



Stadt Schweich
und Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Ensch, Fell,
Föhren, Kenn, Klüsserath, Köwerich, Leiwen, Longen, Longuich, Mehding,
Naurath/Eifel, Pölich, Riöl, Schleich, Thörnich, Trittenheim und Kreisnachrichten der Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Jahrgang 43 (124)

Ausgabe 25/2016

Freitag, den 24. Juni 2016

HORST 2016

das Schwimmbadevent

Freitag, 15.07.2016 18-22 Uhr

Erlebnisbad Schweich
Eintritt: 2,00 Euro (zzgl. regulärem Schwimmbadticket)

(Club-)Musik - Waterchallenges - Chillarea - Summergames - ...

KINDER UND JUGENDLICHE
mit Vorbehalt der Genehmigung der Eltern

Johanneskirmes in Schleich

An diesem Wochenende von

Samstag, 25.06. bis Montag, 27.06.2016

feiert Schleich nach dem Schutzpatron Johannes d. T. seine Johanneskirmes.
Traditionell wird die Kirmes von der Schleicher Gastronomie ausgerichtet.

Allen Gästen aus nah und fern und natürlich allen Schleicher Bürgerinnen und Bürgern wünsche ich frohe Stunden bei gutem Essen und hervorragendem Schleicher Wein.

Die Ortsgemeinde Schleich freut sich auf Ihren Besuch!

Notdienste

1. Ärztliche Bereitschaftsdienst

- 1.1 Der Bereitschaftsdienst umfasst alle Ortschaften der Verbandsgemeinde Schweich.**
- 1.2 Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale Trier**
c/o Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen, Feldstraße 16, 54290 Trier
Telefon: 116 117
- 1.3 Öffnungszeiten:**
- Montag ab 19.00 Uhr bis Dienstag 07.00 Uhr,
 - Dienstag ab 19.00 Uhr bis Mittwoch 07.00 Uhr,
 - Mittwoch ab 14.00 Uhr bis Donnerstag 07.00 Uhr,
 - Donnerstag ab 19.00 Uhr bis Freitag 07.00 Uhr,
 - Freitag ab 16.00 Uhr bis Montag 07.00 Uhr,
 - an Feiertagen vom Vorabend des Feiertages ab 19.00 Uhr bis zum Folgetag 07.00 Uhr.

Zentraler Anlaufpunkt außerhalb der Praxisöffnungszeiten

Die Bereitschaftsdienstzentrale ist der zentrale Anlaufpunkt für Patienten außerhalb der regulären Öffnungszeiten der Arztpraxen.

2. Kinderärztlicher Notdienst

(Samstag, Sonntag, Feiertag: 09.00 - 12.00 Uhr;
15.00 - 18.00 Uhr; Mittwochnachmittag: 15.00 - 18.00 Uhr)
Tel. 01805-767 54 634

3. Zahnärztlicher Notdienst

Inanspruchnahme nur nach telefonischer Vereinbarung
Notdiensttelefon: 01805/065100
(14ct/min a. d. dt. Festnetz, Mobilfunkmax. 42ct/min)

4. Augenärztlicher Notdienst

Krankenhaus der Barmherzigen Brüder Tel. 0651/2082244
Nordallee 1, 54292 Trier
Mo. 19:00 Uhr - Di. 07:00 Uhr
Di. 19:00 Uhr - Mi. 07:00 Uhr
Mi. 14:00 Uhr - Do. 07:00 Uhr
Do. 19:00 Uhr - Fr. 07:00 Uhr
Fr. 16:00 Uhr - Mo. 07:00 Uhr
Feiertag durchgehend geöffnet vom Vortag 18:00 Uhr bis nach dem Feiertag 07:00 Uhr

5. Notaufnahmen der Krankenhäuser

Ständige (Not)-Aufnahmebereitschaft:

- 5.1 Krankenhaus der Barmherzigen Brüder**
Chirurgie und Innere 0651/208-0
Schlaganfall 0651/208-2535
- 5.2 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen,**
Pädiatrie, Psychiatrie, Chirurgie, Innere 0651/947-0
- 5.3 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Nord**
(ehem. Elisabethkrankenhaus)
Chirurgie und Innere 0651/6830
- 5.4 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Ehrang,**
(ehem. Marienkrankenhaus Ehrang)
Chirurgie und Innere 0651/6830

6. Rettungsdienst und Krankentransport

Deutsches Rotes Kreuz Schweich
(Tag- und Nachtdienst) Tel. 112

7. Apothekendienste

Notdienstbereitschaft der Apotheken

(Der Notdienst ist jeweils bereit bis zum nachfolgenden Tag 08.30 Uhr)

Tel.: 01805-258825-PLZ

Nach der Wahl der Notdienstnummer und direkter Eingabe der Postleitzahl des aktuellen Standortes über die Telefontastatur werden Ihnen drei dienstbereite Apotheken in der Umgebung des Standortes mit vollständiger Adresse und Telefonnummer angesagt und zweimal wiederholt.

Des Weiteren ist der Notdienstplan auf der Internetseite **www.lak-rlp.de** für jedermann verfügbar. Hier bekommen Sie nach Eingabe der Postleitzahl des Standortes die umliegenden dienstbereiten Apotheken angezeigt.

8. Hilfezentren

- 8.1 Pflegestützpunkt in der Verbandsgemeinde Schweich**
Beratungsstelle für alte, kranke und behinderte Menschen und ihre Angehörigen
(Frau Theis) Tel. 06502/9978601
(Herr Katzenbäcker) Tel. 06502/9978602
- 8.2 Caritas Sozialstation (AHZ)**
(Frau Schmitt) Tel. 06502/93570
- 8.3 Gemeindepsychiatrisches Betreuungszentrum des Schönfelder Hofes, Schweich**
(Herr Rohr) Tel. 06502/995006

9. Trinkwasserversorgung

Ihr **Wasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16.00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18.00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung. Bei Störungen an den Versorgungsanlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 956.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Wasserwerk, Brückenstraße 26, 54338 Schweich

10. Abwasserentsorgung

Ihr **Abwasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16.00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18.00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung. Bei Störungen an den Abwasseranlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 957.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Abwasserwerk, Brückenstraße 26, 54338 Schweich

11. Erdgasversorgung

Für das Stadtgebiet Schweich, den Stadtteil Issel und den IRT Föhren ist im Falle von Störungen an der Erdgasversorgung das Servicetelefon der Stadtwerke Trier erreichbar: 0651 - 7172 599. Stadtwerke Trier, SWT - AöR, Ostallee 7 - 13, 54290 Trier

12. Stromversorgung

Störung Strom Westnetz GmbH Tel. 0800 - 4112244

Notrufe

Alarmierung der Feuerwehren

Notruf Tel. 112
Leitstelle Trier
(Berufsfeuerwehr) Tel. 0651/94880

Polizei

Notruf Tel. 110
Polizei Schweich Tel. 06502/91570
Autobahnpolizei Schweich Tel. 06502/91650

Stellenausschreibungen



Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße

Die Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße sucht für das Schuljahr 2016/2017 für das Betreuungsangebot an der **Grundschule St. Barbara Fell**

eine Betreuungskraft

zunächst befristet bis zum 31.07.2017.

Es sind folgende Arbeitszeiten vorgesehen:

Dienstag: 11.45 Uhr bis 16.00 Uhr

Mittwoch: 12.45 Uhr bis 16.00 Uhr

Freitag: 11.45 Uhr bis 14.00 Uhr

Wir erwarten Erfahrung in der Kinderbetreuung und eine enge Zusammenarbeit mit der Schulleitung sowie im Team der Betreuungskräfte.

Das Arbeitsverhältnis, das als geringfügig entlohnte Beschäftigung (Minijob) vereinbart werden soll, richtet sich nach den Bestimmungen des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte bis zum **07.07.2016** an die

**Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße
Fachbereich 1/Personal
Brückenstraße 26, 54338 Schweich**

Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen der Verbandsgemeinde

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich

Öffnungszeiten

Allgemeine Verwaltung

montags - freitags	von 08.00 - 12.00 Uhr
montags - mittwochs	von 14.00 - 16.00 Uhr
donnerstags	von 14.00 - 18.00 Uhr

Bürgerbüro

montags - dienstags	von 07.30 - 17.00 Uhr
mittwochs	von 07.30 - 13.00 Uhr
donnerstags	von 07.30 - 18.00 Uhr
freitags	von 07.30 - 12.30 Uhr

Sozialverwaltung

montags - freitags	von 08.00 - 12.00 Uhr
montags - mittwochs	nachmittags nur nach vorheriger Terminvereinbarung
donnerstags	von 14.00 - 18.00 Uhr

Adresse: Brückenstraße 26, 54338 Schweich
Telefonnummer: 06502/407-0
Telefax: 06502/407-180
E-Mail: info@schweich.de
Web-Seite: www.schweich.de

Ehrenamtlicher Seniorenbeauftragter für die Verbandsgemeinde Schweich

Herr Alfons Schaan

Telefonische Sprechzeit: mittwochs von 10.30 - 12.30 Uhr

Termine nach Vereinbarung.

Tel.: 06502/5064561, Email: senioren@schweich.de

Gleichstellungsbeauftragte im kommunalen Bereich

Verbandsgemeinde Schweich

Frau Susanne Christmann..... Tel.: 06502/407-302

E-Mail: christmann.s@schweich.de

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Zimmer 9

Termine nach Vereinbarung

Diese Woche in den Kreis-Nachrichten

- Beratung für Jobsuchende unter einem Dach
- Leiter der Kreismusikschule verabschiedet

Die *Kreis-Nachrichten* finden sich im Anschluss an den redaktionellen Teil des Amtsblattes.

2. Nachtragshaushaltssatzung

der Verbandsgemeinde Schweich für das Haushaltsjahr 2016

Aufgrund des § 98 der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz in der Fassung vom 31.01.1994 (GVBl. S. 153), in der derzeit gültigen Fassung, wurde nach Beschluss des Verbandsgemeinderates vom 10.05.2016 folgende Nachtragshaushaltssatzung erlassen, die hiermit bekanntgemacht wird:

§ 1

Ergebnis- und Finanzhaushalt

Festgesetzt werden

	gegenüber bisher	erhöht um	vermindert um	nunmehr festgesetzt auf
1. im Ergebnishaushalt				
der Gesamtbetrag der Erträge auf	12.344.386 €	5.944.592 €		18.288.978 €
der Gesamtbetrag der Aufwendungen auf	13.552.753 €	5.770.889 €		19.323.642 €
Jahresüberschuss / Jahresfehlbetrag	-1.208.367 €		173.703 €	- 1.034.664 €
2. im Finanzhaushalt				
die ordentlichen Einzahlungen auf	11.796.160 €	5.918.190 €		17.714.350 €
die ordentlichen Auszahlungen auf	12.234.798 €	5.787.552 €		18.022.350 €
Saldo der ordentlichen Ein- und Auszahlungen	-438.638 €		130.638 €	- 308.000 €
die außerordentlichen Einzahlungen auf	0 €	0 €		0 €
die außerordentlichen Auszahlungen auf	0 €	0 €		0 €
Saldo der außerordentlichen Ein- und Auszahlungen	0 €	0 €		0 €
die Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	233.790 €	1.446.950 €		1.680.740 €
die Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	3.220.350 €	1.740.250 €		4.960.600 €
Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit	-2.986.560 €	293.300 €		- 3.279.860 €
die Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	4.105.198 €	174.662 €		4.279.860 €
die Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	680.000 €	12.000 €		692.000 €
Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit	3.425.198 €	162.662 €		3.587.860 €
der Gesamtbetrag der Einzahlungen auf	16.135.148 €	7.539.802 €		23.674.950 €
der Gesamtbetrag der Auszahlungen auf	16.135.148 €	7.539.802 €		23.674.950 €
Die Veränderung des Finanzmittelbestands im Haushaltsjahr auf	0 €	0 €		0 €

§ 2

Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite, deren Aufnahme zur Finanzierungstätigkeit von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen erforderlich ist, wird gegenüber der bisherigen Festsetzung neu festgesetzt für

zinslose Kredite von bisher	0 €	auf	0 €
verzinsten Kredite von bisher	2.986.560 €	auf	3.279.860 €
zusammen von bisher	2.986.560 €	auf	3.279.860 €

§ 3

Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die in künftigen Haushaltsjahren zu Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Verpflichtungsermächtigungen) wird festgesetzt

von bisher 0 € auf 10.000.000 €

Die Summe der Verpflichtungsermächtigungen, für die in den künftigen Haushaltsjahren voraussichtlich Investitionskredite aufgenommen werden müssen, ändert sich

von bisher 0 € auf 10.000.000 €

§ 4

Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditätssicherung

Der Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditätssicherung wird (unverändert) festgesetzt auf 5.000.000 €

§ 5

Kredite und Verpflichtungsermächtigungen für Sondervermögen

Die Kredite und Verpflichtungsermächtigungen für Sondervermögen mit Sonderrechnungen werden gegenüber der bisherigen Festsetzung (unverändert) festgesetzt.

1. Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen	0 €
2. Verpflichtungsermächtigungen	0 €

§ 6

Eigenbetriebe

Im Wirtschaftsplan werden (unverändert) festgesetzt

a) für die Wasserversorgung	
1. der Gesamtbetrag der Kredite auf	2.750.000 €
2. der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen auf	690.000 €

b) für die Abwasserbeseitigung	
1. der Gesamtbetrag der Kredite auf	1.460.000 €
2. der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen auf	550.000 €

Die Werkleitung wird ermächtigt, die Kredite bei Bedarf aufzunehmen. Die Unterrichtung des Rates erfolgt im Rahmen der Prüfung des Jahresabschlusses.

§ 7

Verbandsgemeindeumlage

Gemäß § 26 Abs. 1 Landesfinanzausgleichsgesetz (L FAG) vom 30. November 1999 (GVBl. S. 415), in der derzeit gültigen Fassung, erhebt die Verbandsgemeinde von allen Ortsgemeinden eine Verbandsgemeindeumlage.

Der Umlagesatz wird (unverändert) festgesetzt auf

23,5 v.H.

Die Verbandsgemeindeumlage wird in vierteljährlichen Abschlagszahlungen fällig, und zwar am 15.02., 15.05., 15.08. und 15.11. Bis zur endgültigen Festsetzung der Umlage richtet sich die Höhe der Abschlagszahlungen nach der vorläufig berechneten Verbandsgemeindeumlage für das jeweilige Haushaltsjahr.

§ 8

Sonderumlage Grundschulen

Gemäß § 26 Abs. 2 Landesfinanzausgleichsgesetz (LFAG) vom 30. November 1999 (GVBl. S. 415), in der derzeit gültigen Fassung, erhebt die Verbandsgemeinde für die in eigener Trägerschaft befindlichen Grundschulen eine Sonderumlage.

Ermittlung der vorläufigen Umlagegrundlage

1. Ungedeckte Aufwendungen im Ergebnishaushalt der Grundschulen im Jahr

	2016 Haushaltsplan	2016 Nachtragsplan
a) Fell	187.735 €	182.202 €
b) Föhren	245.901 €	256.598 €
c) Klüsserath	176.625 €	277.963 €
d) Leiwen	237.275 €	426.725 €
e) Longuich	161.362 €	180.281 €
f) Mehring	125.497 €	135.630 €
g) Schweich	334.356 €	396.564 €
h) Trittenheim	97.714 €	124.865 €
	1.566.465 €	1.980.828 €
2. Zinsaufwand für vorh. Kredite	67.000 €	80.000 €
vorläufige Umlagegrundlage rd.	1.633.000 €	2.060.000 €

Die Sonderumlage wird in vierteljährlichen Abschlagszahlungen fällig, und zwar am 15.02., 15.05., 15.08. und 15.11. Die endgültige Festsetzung und Erhebung erfolgt nach Vorliegen der Rechnungsergebnisse.

§ 9

Eigenkapital

Stand zum 31.12.2011	37.881.366,52 €
vorläufiger Stand zum 31.12.2012	37.887.560,05 €
vorläufiger Stand zum 31.12.2013	37.415.130,57 €
voraussichtlicher Stand zum 31.12.2014 lt. Haushaltsplan 2014	36.482.129,57 €
voraussichtlicher Stand zum 31.12.2015 lt. Haushaltsplan 2015	35.598.488,57 €
voraussichtlicher Stand zum 31.12.2016 lt. Nachtragsplan 2016	34.563.824,57 €

§ 10

Über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen

Erhebliche über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen gemäß § 100 Abs. 1 Satz 2 GemO liegen vor, wenn im Einzelfall die Wertgrenzen nach § 5 Abs 1 der Hauptsatzung der Verbandsgemeinde Schweich a.d.R.W. überschritten werden.

§ 11

Wertgrenze und Investitionen

Investitionen sind unabhängig von einer Wertgrenze einzeln im Teilhaushalt darzustellen.

§ 12

Altersteilzeit

Nach den gesetzlichen bzw. tarifvertraglichen Bestimmungen über die Altersteilzeit bei Beamten und Tarifbeschäftigten wird die zu bewilligende Anzahl der Fälle von Altersteilzeit (unverändert) für Beamte / Beamtinnen auf 0 und für tariflich Beschäftigte auf 0 festgesetzt.

Die Verwaltung wird ermächtigt, die 2. Nachtragshaushaltssatzung öffentlich bekanntzumachen und die Auslegung des 1. Nachtragshaushaltsplanes zu veranlassen.

Schweich, den 21. Juli 2016
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
(S)
gez. Christiane Horsch, Bürgermeisterin

Die 2. Nachtragshaushaltssatzung wurde gemäß § 97 Abs. 1 GemO der Kreisverwaltung Trier-Saarburg vorgelegt. Die Kreisverwaltung hat die gemäß § 95 Abs. 4 der Gemeindeordnung erforderliche Genehmigung mit Schreiben vom 7. Juni 2016 erteilt.

Von dem festgesetzten Gesamtbetrag der Kredite in Höhe von 3.279.860 € wurde nur ein Teilbetrag in Höhe von 1.880.000 € genehmigt.

Die 2. Nachtragshaushaltssatzung wird gemäß den Vorschriften der Gemeindeordnung hiermit bekanntgemacht. Der 1. Nachtragshaushaltsplan liegt in der Zeit

vom 27. Juni 2016 bis einschließlich 5. Juli 2016

im Gebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Zimmer 13, von montags bis mittwochs von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr, donnerstags von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr, freitags von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr, zu jedermanns Einsicht öffentlich aus.

Nach § 24 Abs. 6 Satz 4 der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz (GemO) vom 31.01.1994 ist folgender Hinweis bekanntzumachen: Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften dieses Gesetzes oder auf Grund dieses Gesetzes zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach der Bekanntmachung als

von Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder
2. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Aufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeindeverwaltung unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen. Bei der Bekanntmachung der Satzung ist auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften und die Rechtsfolgen hinzuweisen.

Schweich, den 21. Juli 2016
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße
(S)
gez. Christiane Horsch, Bürgermeisterin

Gewitterregen und Rückstauschutz

Zu den gefürchteten Erlebnissen rund um die Grundstücksentwässerung gehören überschwemmte Kellerräume, die infolge Rückstaus von Abwasser aus der öffentlichen Kanalisation geflutet wurden. Nicht nur, dass die Häufigkeit solcher Vorkommnisse in der Regel unterschätzt wird. Viele Grundstückseigentümer glauben nach wie vor, die Gemeinde als Betreiber des öffentlichen Kanalnetzes für den Rückstau haftbar machen zu können, zumindest aber gegen die wirtschaftlichen Folgen von Rückstauereignissen versichert zu sein: Beides ist fast immer ein Irrtum mit fatalen wirtschaftlichen Folgen. Die neuere Rechtsprechung hat in diesen Fragen praktisch durchgängig zu Ungunsten der Grundstückseigentümer entschieden.

Fazit: Der einzige wirksame Schutz vor Rückstau Problemen ist rechtzeitige technische Vorsorge auf dem Grundstück durch fachkundige Installation geeigneter Rückstausicherungen. Dies sollte man spätestens dann bedenken, wenn ohnehin eine Sanierung der Grundstücksentwässerung auch aus anderen Gründen, z.B. wegen Undichtigkeit von Leitungen und/oder Schächten, ansteht.

Ursachen und Folgen von Abwasser-Rückstau:

Ein Abwasser-Rückstau in der Grundstücksentwässerung entsteht, wenn das Schmutz- bzw. Mischwasser in der öffentlichen Kanalisation nicht ablaufen kann, weil diese blockiert oder überlastet ist. Dann staut sich das Abwasser im Kanalnetz auf:

Erst in den Rohren, dann, immer höher steigend, in den Schächten, bis es schließlich aus den Kanaldeckeln in die Umgebung austritt: Dieser Punkt markiert die Höhe der so genannten „Rückstau ebene“.

Da die angeschlossenen Grundstücke mit dem System zusammenhängen, steigt auch in Hausanschlüssen, Kontrollschächten und Grundleitungen das Abwasser an, bis es die Höhe der Rückstau ebene erreicht hat. Als Rückstau ebene wird in der Abwassersatzung die Straßenhöhe des Anschlußpunktes am öffentlichen Kanal bestimmt. So werden tiefer liegende Kellerräume bis in diese Höhe durch Abwasser aus dem öffentlichen Netz (und natürlich durch eigenes Abwasser, das nicht mehr abfließen kann) geflutet. Die Höhe der Überschwemmung im Keller hängt letztlich von der Lage der Rückstau ebene bzw. der gegebenen Höhenverhältnisse ab.

Daher bitten wir im eigenen Interesse darum, dass sich die Eigentümer um dieses Problem kümmern und rechtzeitig geeignete Maßnahmen ergreifen. Darüber hinaus sollten Sie mit Ihrem Versicherer in Kontakt treten und prüfen, ob und in welchem Umfang Elementarschäden Vertragsbestandteil sind oder werden können. Umfangreiches Informationsmaterial ist im Internet frei verfügbar. Die Verbandsgemeindewerke Schweich beraten Interessierte gerne.

Verbandsgemeindewerke Schweich
Brückenstraße 24, 54338 Schweich
Tel.: 06502-407-0, info@wasser-schweich.de
www.wasser-schweich.de

Neue Straßenbeleuchtungsverträge



Die achtzehn Ortsgemeinden der Verbandsgemeinde Schweich sowie die Stadt Schweich werden auch künftig mit RWE beim Betrieb und bei der Modernisierung der Straßenbeleuchtung zusammenarbeiten. Der erste Beigeordnete der Verbandsgemeinde Schweich Rudolf Körner kam gemeinsam mit den Ortsbürgermeisterinnen und Ortsbürgermeistern der beteiligten Gemeinden sowie mit Repräsentanten von RWE im Hotel Restaurant Leinenhof zusammen, um die entsprechenden Verträge zu unterzeichnen. Die neuen Dienstleistungsvereinbarungen mit dem Titel „Licht & Service“ haben eine Laufzeit bis zum 31. Dezember 2022.

In den kommenden Jahren unterstützt RWE die Modernisierung

der Anlagen in der Verbandsgemeinde auf hochmoderne LED-Technologie mit einem Innovationszuschuss pro Leuchte. Alternativ rüstet RWE entsprechende Laternen bei der Wartung kostenfrei auf die ebenfalls effiziente Natrium-Dampf-Hochdrucktechnologie um.

Energieagentur Region Trier

Die Energieagentur Region Trier bietet im Rahmen der Kampagne „Zukunft Energieeffizientes Haus“ kostenfreie Energie-Erstberatungen an. Wie dämme ich Dach, Wand und Keller? Welche Fenster sind die besten? Welche Heizung ist für mein Haus die Richtige? Wo gibt es Förderzuschüsse und wer hilft mir bei der Umsetzung? Gebäudeenergieberater aus der Region beantworten in einem 45minütigen Gespräch individuell Ihre Fragen zum Thema energieeffizientes Bauen und Sanieren. Zu dem Termin bringen Sie idealer Weise Gebäudepläne, Heizkostenabrechnungen der letzten drei Jahre und evtl. Fotos mit. Je mehr Informationen der Energieberater zum Gebäude hat, umso konkreter können Ihre Fragen beantwortet werden. Dieses Angebot liefert Ihnen einen ersten Überblick über die energetische Situation Ihres Gebäudes ersetzt allerdings keine umfassende Vor-Ort-Energieberatung. Der nächste Beratungstermin in der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich findet am 06.07.2016 von 13.30 bis 16.30 Uhr statt, danach regelmäßig an jedem ersten Mittwoch im Monat. Bitte melden Sie sich telefonisch bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich unter 06502-407120 an. Für weitere Fragen steht Ihnen auch die Energieagentur Region Trier unter der Telefonnummer 0651-14595813 zur Verfügung.

Umweltinfos / Umweltangebote

Kostenlose Altgerätebörse

Ziel dieser Altgerätebörse ist es, Gegenstände zu vermitteln, die ansonsten vielfach im Sperrmüll landen, weil sie für den Besitzer nutzlos sind. Für andere haben diese Gegenstände jedoch noch vielfach Gebrauchs- oder Sammelwert.

Zur Vermeidung unnötiger Müllbeseitigung haben Sie im Rahmen der Altgerätebörse deshalb die Möglichkeit, die kostenlose Abgabe solcher gebrauchsfähigen Gegenstände oder Sammlerstücke mit einer kurzen Beschreibung und unter Angabe der Telefonnummer im Amtsblatt anzubieten.

Wenn Sie also solche Gegenstände kostenlos abgeben möchten, bitten wir, den nachstehend abgedruckten Antwortcoupon ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurückzusenden. Wir werden dann Ihre Meldung mit einer kurzen Beschreibung des abzugebenden Gegenstandes und Ihrer Telefonnummer kostenfrei veröffentlichen. Interessenten können sich dann direkt an die Anbieter wenden.

Die Anzeige wird in zwei aufeinanderfolgenden Amtsblättern veröffentlicht. Sollte eine zweite Veröffentlichung **nicht** gewünscht werden, bitten wir um telefonische Mitteilung unter der Telefon-Nr. 06502/407-111 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich.



Kostenlose Altgerätebörse

Name, Vorname:

Straße:

Wohnort:

Telefon:

E-Mail:

Kurze Beschreibung des kostenlos
abzugebenden Gegenstandes:

.....

.....

.....

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich,
Brückenstraße 26, 54338 Schweich



Kennung	Ich biete an	Telefon, E-Mail
38/16	Philips Colour	
	Röhren TV (21 Inch)	01755206203
39/16	Kinderzimmer	06507/4443



Fahrgemeinschaftsbörse der Römischen Weinstraße

Als kostenlose Serviceleistung unserer Verbandsgemeinde bieten wir die Nutzung der „Fahrgemeinschaftsbörse Römische Weinstraße“ an.

Zu diesem Zweck haben wir einen Antwortcoupon erstellt, den Sie bitte ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurücksenden.

Wir werden dann Ihr Angebot über eine Fahrgemeinschaft oder Ihren Wunsch nach einer Mitfahrgelegenheit kostenlos im Amtsblatt unter Angabe Ihrer Telefonnummer veröffentlichen.

Wir hoffen, mit dieser Aktion einen Beitrag zum Umweltschutz sowie zur Verminderung des Straßenverkehrsaufkommens zu leisten und wünschen uns, dass diese Serviceleistung einen regen Zuspruch findet.

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Tel. 06502/407-111.

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße

Mitteilungen der Feuerwehren

Freiwillige Feuerwehr Kenn

Am **Montag, 27.06.2016 um 19.30 Uhr** findet der nächste Technische Dienst / Quartal 2 der Freiwilligen Feuerwehr Kenn statt. Wir bitten um pünktliches und vollständiges Erscheinen.

Jugendfeuerwehr Kenn

Am **Freitag, 01.07.2016 um 18.00 Uhr** findet die nächste Übung der Jugendfeuerwehr Kenn statt. Wir bitten um pünktliches und vollständiges Erscheinen.

Freiwillige Feuerwehr Naurath

Unsere nächste Übung ist am kommenden **Montag, dem 27.06.2016**. Treffpunkt ist um 19.00 Uhr am Feuerwehrgerätehaus.

Familienbündnis Römische Weinstraße

Familienbündnis
ROEMISCHE WEINSTRASSE

Ansprechpartner:

Dirk Marmann
Telefon 06502 - 5066 460

Susanne Christmann
Telefon 06502 - 5066 450

Servicezeiten des Familienbüros: dienstags & mittwochs jeweils 8:00 - 11:30 Uhr

FAMILIENBÜRO:
DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH TEL. 06502 5066-450 INFO@FAMILIENBUENDNIS-SCHWEICH.DE
BRÜCKENSTRASSE 44, 54338 SCHWEICH FAX 06502 5066-480 WWW.FAMILIENBUENDNIS-SCHWEICH.DE

Kostenlose Fahrgemeinschaftsbörse

Name, Vorname:

Straße:

Wohnort:

Telefon:

Suche () bzw. biete () Fahrgelegenheit
(bitte Zutreffendes ankreuzen!)

von:

nach:

(Fahrtstrecke)

Abfahrtszeit: Uhr

Rückfahrtszeit: Uhr

Wochentage:

Fahrgemeinschaft könnte ab beginnen.

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
Brückenstraße 26, 54338 Schweich

Verloren/Gefunden

Verloren

Folgende **Verlustmeldungen** liegen beim Fundbüro vor:

In Schweich, Schwimmbad (Parkplatz oder im Innenbereich) wurde eine goldene Gliederhalskette mit Anhänger verloren (1531).

Gefunden

Folgende **Fundmeldungen** liegen beim Fundbüro vor:

In Schweich, Radweg zwischen Schweich und Issel wurde ein Jugendrad gefunden (71/2016).

In Detzem, Wegekreuz Detzemer Berg wurde ein Schlüsselbund gefunden (72/2016).

Fundbüro der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
Brückenstraße 26, 54338 Schweich
Zimmer 1, Tel. 06502 407 203

FAMILIENFEST

AKTIONSTAG 2016

Ihre Stimme für unser Fest!

Aktionswettbewerb 2016

Ca. 4000 Besucherinnen und Besucher lockte das FAMILIENFEST in diesem Jahr nach Longuich!

Die bundesweite Initiative der "Lokalen Bündnisse für Familie" hat einen Wettbewerb ausgelobt, welche Aktion die schönste und bunteste in Deutschland war.

Wir sind der Meinung, dass die Longuicher und das Familienbündnis eine sehr gelungene Veranstaltung geschafft haben und stellen das FAMILIENFEST daher der Abstimmung.

Unter www.lokale-buendnisse-fuer-familie.de können Sie vom 22.06. bis zum 13.07.2016 für das FAMILIENFEST ihre Stimme abgeben.

Wir freuen uns, wenn es Ihnen bei uns gefallen hat und wir so auch Ihre Stimme für den Wettbewerb erhalten!

Familienbündnis
ROEMISCHE WEINSTRASSE

www.familienbuendnis-schweich.de

Nachrichten aus der Römischen Weinstraße

Veranstaltungskalender Römische Weinstraße

vom 24.06. - 30.06.2016

Datum von/bis	Gemeinde	Veranstaltung	Veranstalter Veranstaltungsort
24.-26.06.2016	Klüsserath	Krippenmuseum geöffnet	Haus der Krippen, Hauptstr. 83; Freitag bis Sonntag 14.00 bis 18.00 Uhr. Eintrittspreise Erwachsene: 4,00 Euro; Ermäßigt: 3,00 Euro; Gruppen: 3,00 Euro pro Person; Kinder bis 12 Jahre haben freien Eintritt.
24.-26.06.2016	Longuich	Offene Kirche Longuich	Jeden Freitag, Samstag und Sonntag öffnet die Pfarrkirche St. Laurentius in Longuich von 16.00 bis 18.00 Uhr ihre Pforten und lädt zur Besichtigung ein.
24.06.2016	Schweich	Weinprobe für jedermann - 7 Weine inkl. Brot und Mineralwasser; Anmeldung bis 19:00 Uhr freitags unter 06502-8467	Familienweingut Marmann-Schneider; Corneliuspforte 63; Beginn: 20:00 Uhr; Kosten: 8,00€ pro Person
24.-30.06.2016	Föhren	Public Viewing EM	Viezkelter
24.06.2016	Longuich	Treffpunkt Winzerhof : Summer Wine by Jürgen	Lockere Weinparty ab 19.00 Uhr , Weingut Zentius, Im Freihof 8, Tel: 06502-1216
25.-26.06.2016	Longuich	Treffpunkt Winzerhof	Weingut Zentius, Im Freihof 8, Tel: 06502-1216
25.06.2016	Longuich-Kirsch	Offene Kapelle Longuich-Kirsch	Jeden Samstag von Mai-Oktober öffnet die Kapelle in Kirsch von 16.00 bis 18.00 Uhr ihre Pforten und lädt zur Besichtigung ein.
25.06.2016	Klüsserath	Die Mosel mit allen Sinnen genießen - Geführte Weinbergswanderung mit Weinprobe (6 Weine; Dauer: 2,5 Std.)	Infos: www.rudemsmaennchen.de ; Anmeldung unter 06507-4658; Start: 13:00 Uhr im Weingut Rudemsmaennchen Klüsserath; Preis: 10,00€
25.-26.06.2016	Schweich	Museumsmühle "Molitorsmühle" am Föhrenbach - Es wird Wasser auf die Mühle gekehrt: Jeden Samstag und Sonntag öffnet die Molitorsmühle von 14.00 bis 18.00 Uhr ihre Pforten und lädt zur Besichtigung unter fachkundiger Führung ein.	Museumsmühle „Molitorsmühle“ am Föhrenbach; Weitere Infos unter: www.molitorsmuehle.de oder Info-Tel.: Hildegard Haubrich Tel.: 06502-1336.
25.-26.06.2016	Trittenheim	Fußball Dorfpokal Turnier	Sportplatz Trittenheim, Kontakt: Niko Schmitt, Tel: 06507-701736, info@claeswein.de
25.06.2016	Mehring	Pfarrfest	Rund um den Kirchturm
25.-26.06.2016	Riol	Wein- und Informationsstand am Moselufer	Weingut Reis-Oberbillig, Tel. 06502- 99248
25.-27.06.2016	Schleich	Weinkirmes	alle gastronomischen Betriebe
26.06.2016	Mehring	Führung an der Römischen Villa Rustica	Beginn: 11.30 Uhr an der Römischen Villa Rustica
26.06.2016	Longuich	Führung an der Römischen Villa Urbana	Beginn: 10.30 Uhr an der Römischen Villa Urbana, Eintritt: 3,00 €/Erwachsene, Kinder sind frei. Gesonderte Führung möglich (Buchungen unter Tel: 06502-1364 oder buergermeister@longuich.de)
26.06.2016	Trier-Quint	Führung auf dem Baum-Welt-Pfad	Beginn: 14.30 Uhr, Dauer: 3 Std. , Forstamt Quint, Infos: umweltbildung.trier@wald-rlp.de
26.06.2016	Föhren	Pfarrbücherei geöffnet	Die Pfarrbücherei öffnet sonntags von 10.00-10.30 Uhr.
26.06.2016	Fell	Pfarrfest	Pfarrkirche und Pfarrgarten
28.06.2016	Trier-Quint	Mythos Baum - Was Bäume uns Menschen bedeuten	Beginn: 14.30 Uhr, Dauer : 3 Std., Forstamt Quint, Infos: www.waldbiene.de
29.06.2016	Mehring	Mittwochswanderung in Mehring - der Touristikverein Mehring lädt wieder herzlich alle Gäste und Mehlinger Bürger zu seiner kostenlosen Mittwochswanderung zur Huxlay - Hütte ein	Touristikverein Mehring; Treffpunkt: ab 9.45 Uhr vor der Tourist-Information Mehring. Ab 10.00 Uhr wandern wir ca. 2,5 Stunden zum Huxlay – Plateau und zurück. Auf der Huxlay-Hütte erwartet Sie ein kleiner Umtrunk. Voranmeldung ist nicht erforderlich.
29.06.2016	Föhren	Pfarrbücherei geöffnet	Die Pfarrbücherei öffnet mittwochs von 16.00 bis 17.30 Uhr.
30.06.2016	Köwerich	Rentnertreff	Gasthaus Alter Bahnhof, Beginn: 15.00 Uhr
30.06.2016	Föhren	Wanderung	HuVV Föhren

REKLAMATION ZUSTELLUNG

Bitte melden Sie Ihre Beschwerden
immer an folgende Telefonnummer:

06502/9147- 311, -335,-336 oder -713

oder per Mail an: vertrieb@wittich-foehren.de



„Kleine-Hilfe-Börse“ des Familienbündnisses Römische Weinstraße

Das Familienbündnis Römische Weinstraße hat es sich u. a. zum Ziel gesetzt, die Lebensbedingungen von Kindern, Jugendlichen, Familien und älteren Menschen positiv zu gestalten und das Zusammenleben der Generationen zu verbessern. Hierzu gehört es auch, sich gegenseitig im Alltag, z.B. bei der Betreuung von Familienmitgliedern, beim Einkaufen, für Behördengänge, bei der Gartenarbeit, bei der Versorgung von Haustieren etc. zu unterstützen. Mit der „Kleine-Hilfe-Börse“ werden zum einen Leute gesucht, die ehrenamtlich was für andere tun wollen, Ihre Interessen und Fähigkeiten zur Verfügung stellen können, um zu helfen und einen sinnvollen Beitrag zu leisten.

Zum anderen bieten wir denjenigen, die im Alltag Unterstützung brauchen, die Möglichkeit, jemanden zu finden, der Ihnen ehrenamtlich Hilfe bietet.

Ihr Angebot bzw. Ihr Wunsch nach einer „Kleinen-Hilfe“ wird im Amtsblatt unter Angabe des Ortes und der Telefonnummer / Email-Adresse (ohne Namen) veröffentlicht.

Die Interessenten können dann direkt Kontakt miteinander aufnehmen.

Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir bei dieser Serviceleistung keinerlei Erfolgsgarantie geben können und jegliche Haftung ausschließen.

Bei Rückfragen können Sie sich gerne mit uns unter Tel. 06502/5066-450 in Verbindung setzen.

Kleine-Hilfe-Börse

Name, Vorname:

Straße:

Wohnort:

Telefon/E-Mail:

(bitte Zutreffendes ankreuzen!)

Suche bzw. biete „Kleine Hilfe“

Tätigkeit:

Zeitungsfang:

Beginn:

Diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an das
Familienbündnis Römische Weinstraße
Brückenstraße 26, 54338 Schweich

Biete „Kleine Hilfe“

Kenn-Nr.: 20160314

Ich **biete** Hilfe bei: Betreuung von Kindern und älteren Menschen (ohne Pflege) auch am Wochenende

Telefon-Nr. : 06502/6079996

Ort: Schweich

Zeitungsfang: stundenweise nach Absprache

Beginn: ab sofort

Soziale Dienste

Sprechstunde Suchtberatung „Die Tür“

Frau Kathleen Legout, immer dienstags von 13.00 - 15.00 Uhr im Jugend- und Familienbüro (Brückenstraße 46, Schweich)
Vorherige Anfragen und Anmeldungen unter: 0651/170 360.

Kindergartennachrichten

Arbeitsgemeinschaft der Kindertageseinrichtungen im Dekanat Schweich-Welschbillig

Treffen des Organisationsteams am **Montag, 27. Juni 2016, 14.30 Uhr im Kath. Kindertagesstätte St. Medardus, Mehring**. Thematische Inhalte an diesem Nachmittag sind: 1. Arbeitsgemeinschaften im Kindergartenjahr 2015/2016 - Rückblick und -meldungen, 2. Einteilen der pädagogischen Fachkräfte in die neuen Arbeitsgemeinschaften des Kindergartenjahres 2016/2017, 3. Bericht vom Regional-AG-Leitertreffen im April, 4. Aus der Praxis - für die Praxis - Intensivierung der Zusammenarbeit, Weitergabe von wichtigen Informationen und Austausch von Erfahrungen, 5. Verschiedenes. Informationen zur Arbeitsgemeinschaft und zum Organisationsteam der Kindertageseinrichtungen im Dekanat Schweich-Welschbillig gibt es bei Gisela Adams, kath. Kindertagesstätte St. Martin, Fell - Tel.: 06502-2196 - st-martin-fell@kita-ggmbh-trier.de.

Schulnachrichten

Grundschule Föhren

Nach der Schule - und dann... FSJ in der Ganztagschule - Deine Chance in der Grundschule Am Föhrenbach. Wenn Du an Sport und Bewegung interessiert bist, gerne mit Kindern und Jugendlichen arbeitest, Praxiserfahrungen und praktisches Know-How sammeln willst, Einblicke in das Berufsfeld Lehramt oder Pädagogik allgemein erhalten möchtest, neue Erfahrungen sammeln und deine eigenen Fähigkeiten kennen lernen willst, sinnvoll die Wartezeit auf einen Ausbildungs- oder Studienplatz nutzen möchtest, dann ist ein Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ) im Ganztagsbau das Richtige! Träger wird das kommende Schuljahr die Deutsche Sportjugend sein. Das FSJ im Sport bietet dir die Möglichkeit, aktiv mit Kindern und Jugendlichen im Bereich Sport und Bewegung und an einer Schule zu arbeiten. Es bietet u.a. den Erwerb einer Übungsleiterlizenz sowie fachlicher und sozialer Kompetenzen, die später im Berufsleben hoch geschätzt werden. In der Grundschule Am Föhrenbach ist noch ein Platz ab dem 01.10.2016 zu besetzen. Ein FSJ im Sport im Ganztagsbau ist ein Bildungs- und Orientierungsjahr für Jugendliche von 17-27 Jahren. Ziel ist es, bei interessierten Jugendlichen die Übernahme von Verantwortung zu fördern und einen Einblick in die Arbeit mit Kindern und Jugendlichen zu erhalten. Für Jugendliche hochinteressant, die später in einem sozialen, pädagogischen Berufsfeld tätig werden möchten, Sport/Sportmanagement bzw. auf ein Lehramt studieren wollen oder grundsätzlich mit Kindern und Jugendlichen arbeiten möchten.

Mögliche Aufgabenbereiche des FSJlers in der Ganztagschule: Hospitation/Unterstützung im Unterricht, Bewegungsangebote in Pausen, Bewegungsangebote im Ganztagsbereich (AG's), Veranstaltungen, Projektwochen, Wettkämpfe, Fahrten, Wandertage, Ausflüge, Hausaufgaben- und Mittagessenbetreuung, Spiel und Spaßangebote, usw.

Daten und Fakten: Beginn: 01.10.2016 (Mindestalter 17 Jahre), Dauer: 6-12 Monate, Arbeitszeit: 39 Stunden pro Woche, Urlaub: in den Schulferien, Seminare: 25 Seminartage (incl. Übungsleiter-C-Lizenz), liegen überwiegend in den Ferien, Vergütung: derzeit 350 Euro Taschengeld pro Monat plus Fortzahlung des Kindergeldes, Weiteres: Übernahme der Sozialversicherungsbeiträge durch die Sportjugend, Anerkennung von zwei Wartesemestern für Studienbewerbung, bzw. zugesagter Studienplatz wird aufgespart bis nach dem FSJ, Anrechnung des FSJ's als Praktikum, Anrechnung als praktisches Jahr zur Erreichung der Fachhochschulreife. Bei Interesse melden Sie sich in der Grundschule Am Föhrenbach, Telefonnummer: 06502-8890, E-Mail: info@gs-foehren.de, Cordula Faller, Schulleiterin.

Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium Schweich

WhatsApp, Facebook, Instagram, Google, YouTube und Internet möchten wir nicht mehr missen. Aber sind wir oft zu leichtsinnig? Ende Mai fand unserer Schule eine Informationsveranstaltung zu dieser Thematik statt. Anwesend waren die Klassenstufen fünf bis

neun sowie einige Schüler der Klasse 10a. Am Vorabend wurden bereits interessierte Eltern in der Mensa des Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasiums informiert. Der geladene Referent Uwe Buermann, pädagogisch-therapeutischer Medienberater, Autor verschiedener Fachartikel und Bücher aus Berlin, überraschte uns mit einem fesselnden, sehr interessanten Vortrag und konfrontierte uns mit erschreckenden Fakten. Uns ist bekannt, dass Vorsicht im Internet geboten ist und zurückhaltend mit persönlichen Daten umgegangen werden sollte, aber die dargelegten Praktiken waren in ihrer Dimension beängstigend. So kann beispielsweise anhand der individuellen Schreibweise, der Geschwindigkeit, des zeitlichen Abstandes zwischen der Eingabe einzelner Buchstaben, dem Druck bei der Betätigung der Tastatur oder der Touch-Fläche erkannt werden, wer das Gerät betätigt. Art und Ort der Eingabe spielen dabei keine Rolle. Ebenso wird an der Schreibweise erkannt, welche Emotionen andere Personen bei uns auslösen, entsprechende Rückschlüsse werden gezogen. „Spitznamen“ können über Telefonnummern Personen zugeordnet werden. Jedes benutzte Gerät wird analysiert und die betreffende Person bekommt Werbung, welche von der Preislage des Handys, Computers oder Laptops abgeleitet wird. Bei teureren Geräten werden dementsprechend höherwertige Produkte angeboten. Neben Werbung bekommt jeder Nutzer präzise auf ihn zugeschnittene Vorschläge bei der Suche auf Google. Nach der Eingabe des Anfangsbuchstabens werden individuell passende Begriffe genannt. Wir müssen uns bewusst machen, dass wir im Prinzip „gläsern“ sind, unser Persönlichkeitsprofil klar erstellt wurde, Rückschlüsse gezogen werden und diese Daten 123 Jahre gespeichert werden. Insofern müssen wir davon ausgehen, dass diese Informationen irgendwann gegen uns verwendet werden können. Der Gastdozent war sehr bemüht, uns mit Fragestellungen in seinen Vortrag einzubeziehen. Jeder von uns, der dachte, gut informiert zu sein, wurde eines Besseren belehrt. So wurde betont, dass die Nutzung von Facebook offiziell erst ab 14 Jahren und die Nutzung von WhatsApp gar erst ab 16 Jahren erlaubt ist. Nichts ist kostenlos, wir legen persönliche Daten im Gegenzug offen. Erschreckend ist, welche Konsequenzen für unsere Eltern bei unüberlegten Fotos, die einen Interpretationsspielraum lassen, oder Datenweitergabe entstehen können, da unsere Handyverträge, zumindest bis zum 18. Geburtstag, auf ihre Namen laufen. Uns wurden weniger verbreitete, aber viel sicherere Alternativen zu WhatsApp empfohlen, wie Threema.



Text: Laura Lehne (10a)

Stefan-Andres-Gymnasium

Am Mittwoch, den 1. Juni 2016 fand die Siegerehrung des Bundeswettbewerbs Fremdsprachen auf regionaler Ebene im Kurfürstlichen Palais in Trier statt. Einige Schülerinnen und Schüler der Klasse 6f des Stefan-Andres-Gymnasiums sind mit ihrer betreuenden Lehrerin, Frau Reinehr sowie dem stellvertretenden Schulleiter, Herrn Knobloch, nach Trier zum Kurfürstlichen Palais gereist, um ihre Auszeichnung in Empfang zu nehmen. Die Klasse hatte als französisch-bilinguale Lerngruppe mit verstärktem Sprachunterricht in Eigenregie ein Drehbuch mit dem Titel „Les vacances d'horreur“ geschrieben und in einen unterhaltsamen Film umgesetzt, in wel-

chem es auch eine „tierische“ Hauptdarstellerin gab. Dafür wurden die kreativen Köpfe der Klasse belohnt - sie erhielten einen ersten Landespreis in der Kategorie „Team“ des Wettbewerbs. Neben einem Geldpreis konnten die Lernenden sich auch über ein Bücherpaket freuen. Herr Knobloch gratulierte den Preisträgern im Namen der Schulleitung.



Bundesjugendspiele 2016 der Klassenstufen 5-7

Am Mittwochmorgen, dem 25. Mai 2016, standen um kurz nach 08.00 Uhr 23 Riegen nebeneinander aufgereiht auf dem Sportplatz der Stefan-Andres-Schulen. Die Schülerinnen und Schüler der Klassenstufen 5-7 des SAG Schweich waren angetreten, um bei den diesjährigen Bundesjugendspielen ihr Bestes im leichtathletischen Dreikampf zu geben. Die 580 aktiven Kinder haben sich an diesem Morgen in den Disziplinen Sprint, Weitsprung und Ballwurf gemessen. Glücklicherweise spielte auch das Wetter, trotz anfänglicher Bedenken, mit und zeigte sich sogar ab und zu von seiner sonnigen Seite. Um kurz nach 13.00 Uhr endete die erfolgreiche Sportveranstaltung. Die Schulleitung und die helfenden Kolleginnen und Kollegen gratulieren allen teilnehmenden Kindern zu Ihren Leistungen. Die besten Leistungen in der Gesamtwertung nach Jahrgängen (2001-2005) konnten hierbei die Schülerinnen und Schüler Elisa Stemper (5e), Stefanie Prinz (6e), Anna-Lena Weber (7a), Lea Reuter (7a), Annabelle Eva Ausmeier (7e), Tom Schüßler (5s), Felix Jänchen (5s), Philipp Valerius (7b) und Florian Torgau (7a) erzielen. Die Schülerin Anna-Lena Weber (7a) war mit 1417 Punkten die erfolgreichste Leichtathletin der diesjährigen Bundesjugendspiele. Alle Jahrgangsbesten wurden beim diesjährigen Schulfest für ihre besonderen sportlichen Leistungen geehrt.

Bekanntmachungen anderer Behörden und Stellen

Landesarbeitsgericht Rheinland-Pfalz

Terminübersicht

über die im Geschäftsjahr 2016 in Aussicht genommenen Gerichtstage des Landesarbeitsgerichts Rheinland-Pfalz (3. Quartal)

Gerichtstagsort

Trier (Arbeitsgericht Trier, Dietrichstraße 13, 54290 Trier, Erdgeschoss, Sitzungssaal 3)

Gerichtsbezirk

Stadt Trier sowie die Landkreise Bernkastel-Wittlich, Bitburg-Prüm, Daun und Trier-Saarburg

Sitzungsturnus

jeden Donnerstag

7. Juli 2016, 14. Juli 2016, 21. Juli 2016, 28. Juli 2016, 4. August 2016, 11. August 2016, 18. August 2016, 25. August 2016, 1. September 2016, 8. September 2016, 15. September 2016, 22. September 2016, 29. September 2016.

Bekanntmachungen und Mitteilungen der Ortsgemeinden


Bekond

buergermeister@bekond.de

Tel. 06502/931130

 Sprechzeiten:
montags 19.00 - 20.30 Uhr

Sommerfest der Kindertagesstätte „Sonnenblume“

Zum diesjährigen Sommerfest der Kindertagesstätte „Sonnenblume“ am **Sonntag, dem 26. Juni 2016** sind alle Leute, groß und klein ab **14.00 Uhr** recht herzlich beim **Bürgerhaus**, Schulstraße 6 eingeladen.

Das diesjährige Motto lautet „Wir sind alle Kinder dieser Welt“. Hierzu wurden ein kunterbuntes Programm mit Kasperletheater, verschiedenen Darbietungen der Kinder sowie zahlreiche Spielstände zusammengestellt. Zudem findet ein Malwettbewerb für verschiedene Altersklassen statt, bei dem es tolle Preise zu gewinnen gibt! Auch für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt: neben heißen Würstchen im Brötchen werden wieder viele selbstgebackene Kuchen und Torten und natürlich auch Kaffee und sonstige Getränke angeboten. Der gesamte Erlös der Veranstaltung kommt dem Förderverein der Kita „Sonnenblume“ zugute.

Eine Besonderheit in diesem Jahr ist, dass der Singkreis der Kita „Sonnenblume“ mit großer Freude eine CD erstellt hat, welche gegen eine Mindestspende von 5 EUR ebenfalls zugunsten des Fördervereins der Kita „Sonnenblume“ am Veranstaltungstag erworben werden kann.

Die **Veranstaltung endet um 17.30 Uhr** mit einem gemeinsamen Abschlusssingkreis der Kinder.

Die Ortsgemeinde freut sich über zahlreiche Besucher von nah und fern, bedankt sich bei den Organisatoren und wünscht der Veranstaltung einen guten Verlauf.

Bekond, 20.06.2016

Paul Reh, Ortsbürgermeister


Detzem

buergermeister@detzem.de

Tel. 06507/802725

 Sprechzeiten:
montags 18.30 - 20.00 Uhr

Sportplatz „Auf dem Werth“ für 2 Wochen gesperrt

Auf dem Sportplatz sind einige Pflegearbeiten durch den Platzwart erforderlich. Deshalb wird er für den Zeitraum vom Samstag, 25.06.2016 bis einschließlich Sonntag, 10.07.2016 für 2 Wochen gesperrt. **Während dieser Zeit ist kein Trainings- und Spielbetrieb erlaubt und er steht auch nicht für das alltägliche Spielen von Kindern zur Verfügung.** Ich bitte um Beachtung und insbesondere alle Eltern ihre Kinder entsprechend zu informieren.

Detzem, 19.06.2016

Albin Merten, Ortsbürgermeister

Nächste Sprechstunde

Aus terminlichen Gründen wird die nächste Sprechstunde zeitlich vorverlegt. Sie findet am **Montag, 27.06.2016 in der Zeit von 17.45 Uhr bis 18.45 Uhr im Bürgerhaus** statt. Ich bitte um Kenntnisnahme.

Detzem, 19.06.2016

Albin Merten, Ortsbürgermeister

Wechsel der Weinkarte des Bürgerhauses

Die Weinkarte des Bürgerhauses ändert sich wie angekündigt zum 1. Juli 2016. Es werden im Bereich der offenen Weine insgesamt 4 Weine der Geschmacksrichtung trocken, halbtrocken, feinherb und lieblich und zusätzlich ein Rosé zum Ausschank kommen.

Detzem, 19. Juni 2016

Albin Merten, Ortsbürgermeister

Weinanstellung für das Rieslingfest - Flaschenweine -

Zur Erstellung der Weinkarten für das Rieslingfest können alle Winzerbetriebe unserer Gemeinde bis maximal 3 Weine in verschiedenen Geschmacksrichtungen anstellen. Es soll sich hauptsächlich um Rieslingweine handeln, es dürfen aber auch andere Weißweinsorten angestellt werden. Zusätzlich bitten wir um Anstellung von Traubensaft. Analog der Vorjahre wurden für die Anstellungen vom Festausschuss für die verschiedenen Qualitätsstufen die Einkaufspreise bereits festgelegt. Die Preise können beim Festausschussvorsitzenden bzw. bei Herbert Löwen erfragt werden. **Wir bitten um Abgabe von jeweils 1 Probeflasche (ohne Kapsel, Spätlese nur 0,75 l Flaschen), bitte mit Angabe des Gehalts an Restzucker bis spätestens 30. Juni 2016 an Herbert Löwen.** Später eingehende Proben können nicht mehr berücksichtigt werden. Es wird darauf hingewiesen, dass alle Wein-/Sektlieferanten beim Zeltaufbau bzw. Zeltabbau helfen müssen. Über zahlreiche Anstellungen würde ich mich sehr freuen.

Detzem, 19.06.2016

Albin Merten, Ortsbürgermeister


Ensch

buergermeister@ensch.de

Tel. 06507/3334

 Sprechzeiten:
montags 19.00 - 20.00 Uhr

Einweihung Grillhütte

am 24.07.2016

Die Grillhütte ist fertig und bereits für einige Termine gebucht. Eine offizielle Einweihung findet am **Sonntag, dem 24.07.2016** statt. An diesem Tag wollen wir im Rahmen einer kleinen öffentlichen Festveranstaltung die Grillhütte einsegnen lassen. Für Unterhaltung sorgen die Ortsvereine Martinusgruppe Enschede und Winzerkapelle Enschede, bei denen ich mich herzlich für ihre Bereitschaft zur Mitwirkung bedanken möchte. Ich möchte Sie herzlich einladen, das Haus zwanglos und in Ruhe anzuschauen. Überzeugen Sie sich davon, dass es sich um eine sinnvolle Investition handelt, die für die Gemeinde Enschede und seine Bürgerinnen und Bürger eine Bereicherung darstellt.

Enschede, 19.06.2016

Matthias Otto, Ortsbürgermeister


Fell

buergermeister@fell-mosel.de

 Tel. 06502/99323, Sprechzeiten:
Do. 18 - 20 Uhr, Sa. 11 - 12.30 Uhr

Fell-Fastrau: Tel. 06502/20563
Sprechzeiten: nach tel. Vereinbarung

Unterrichtung der Einwohner

 über die Sitzung des Ortsgemeinderates Fell
am 28.04.2016

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeister Rodens sowie Frau Verwaltungsfachwirtin Andrea Krapp von der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich fand am 28.04.2016 in der Alten Schule in Fell eine Sitzung des Ortsgemeinderates Fell statt.

1. Mitteilungen des Ortsbürgermeisters

1.1. Aktualisierung des Sitzungskalenders der OG/VG 1. und 2. Halbjahr 2016, 5. Änderung

Der Vorsitzende teilt mit, dass der Sitzungskalender nochmals überarbeitet wurde; er ist als Ausdruck entsprechend an die Ratsmitglieder verteilt worden und im Gemeindeportal verfügbar.

1.2. Bericht über den Besuch bei der Veranstaltung zum 60-jährigen Jubiläum des Partnerschaftsverbandes RLP

Hierzu wird dem Beigeordneten Ehrles das Wort erteilt. Dieser berichtet über die Veranstaltung. Entsprechende Unterlagen der Jubiläumsveranstaltungen können von den Ratsmitgliedern im Gemeindebüro eingesehen werden.

1.3. ISB-Darlehen Mietwohnungen mit Tilgungszuschuss

Die Investitions- und Strukturbank Rheinland-Pfalz hat entsprechendes Info-Material zur Verfügung gestellt.

1.4. Schönste Weinsichten 2016; Info zur möglichen Stimmabgabe für Bewerber aus der VG Schweich; Stimmabgabe möglich unter www.roemische-weinstrasse.de (Registrierung erforderlich)

Der Vorsitzende berichtet hierüber, teilt mit, dass er für die Ortsgemeinde die Stimme bereits vergeben habe und ruft nochmals zur Stimmabgabe auf.

1.5. RWE Deutschland „Aktiv vor Ort“; Jahresbericht 2015 und VorInfo für mögliche Teilnahme der OG Fell in 2016

Auch hierüber berichtet der Vorsitzende. Die Unterlagen Teilnahme eines Projektes innerhalb der Ortsgemeinde oder des Ortsteiles werden im Gemeindebüro bereitgehalten.

1.6. 2. Begegnungs-Café für Mitbürger/-innen und Flüchtlinge von Fell, Fastrau, Longuich und Kirsch am Samstag, den 30.04.2016, 15-17 Uhr im Pfarrheim Fell; Einladung an alle Ratsmitglieder/Beigeordneten/Ortsvorsteher

Auf das am Samstag, 30.04.2016 von 15-17 Uhr stattfindende 2. Begegnungs-Café wird verwiesen. Um zahlreiche Teilnahme der Ratsmitglieder/Beigeordneten wird gebeten.

1.7. Hühner Rockin'Roncalli Show ab 04.05.16 live im Zeltpalast im Messepark Trier

Die Hühner Rockin'Roncalli Show gastiert ab 04.05.2016 live im Zeltpalast im Messepark Trier. Entsprechende Werbeflyer werden an die Ratsmitglieder verteilt sowie in der Tourist-Info zur Verfügung gestellt.

2. Entwicklungsprogramm EULLE; Beratung und Beschluss über die mögliche Teilnahme

Seitens der Verwaltung wird mitgeteilt, dass Anträge für den Wegbau außerhalb der Flurbereinigung bis zum 01.05.2016 komplett eingereicht werden müssen.

Der Vorsitzende hat im Vorfeld der heutigen Sitzung mit der Verwaltung gesprochen. Für die Ortsgemeinde Fell soll eine Teilnahme nicht erfolgen; es wird ein vereinfachtes Flurbereinigungsverfahren durch das DLR Mosel erfolgen.

Beschlussvorschlag:

Die Ortsgemeinde Fell nimmt insoweit nicht am Entwicklungsprogramm EULLE teil.

Abstimmungsergebnis:

15 Ja-Stimmen

0 Nein-Stimmen

0 Enthaltungen

3. Fanta Spielplatz-Initiative; Sachstand zum Abschluss der Teilnahme in 2015 sowie Beratung und Beschluss über die Teilnahme der OG Fell in 2016

Für die Maßnahme im Jahr 2015 (Spielplatz am Besucherbergwerk) sind Gesamtkosten in Höhe von 1.118,52 EUR entstanden, von denen ein Teilbetrag in Höhe von 118,52 EUR bei der Ortsgemeinde Fell verbleibt.

Zu diesem Tagesordnungspunkt wird durch den Vorsitzenden dem Ersten Beigeordneten Michael Rohles das Wort erteilt.

Herr Rohles trägt den Abschlussbericht zur Teilnahme im Jahr 2015 vor. Ein ausdrücklicher Dank gebührt den Helfern und Unterstützern.

Der Vorsitzende bedankt sich für die Ausführungen.

In der letzten Ratssitzung wurde beschlossen, mit dem Spielplatz an der Grillhütte an der diesjährigen Fanta Spielplatz-Initiative teilzunehmen.

Der Beigeordnete Michael Rohles wird beauftragt, die Maßnahme entsprechend zu betreuen und die Veröffentlichungen im Amtsblatt etc. vorzunehmen.

In der heutigen Sitzung wird somit kein weiterer Beschluss gefasst.

4. Förderprogramm LEADER; Sachstand zum Projekt Offenhaltung der Landschaft und Beweidung

Der Vorsitzende teilt mit, dass er nach der vergangenen Ratssitzung mit der Verwaltung Rücksprache gehalten hat. Eine Bewerbung erscheint aufgrund der extrem hohen Auflagen/Bedingungen zurzeit nicht sinnvoll und sollte ggf. zu einem späteren Zeitpunkt erfolgen.

5. Umweltpreis RLP 2016; Beratung und Beschluss über die Teilnahme der OG Fell

Das Ministerium für Umwelt, Landwirtschaft, Ernährung, Weinbau und Forsten Rheinland-Pfalz hat hierzu entsprechendes Info-Material zur Verfügung gestellt. Die wesentlichen Inhalte werden vorgetragen.

Beschlussvorschlag:

Die Ortsgemeinde Fell nimmt nicht am Umweltpreis RLP 2016 teil.

Abstimmungsergebnis:

15 Ja-Stimmen

0 Nein-Stimmen

0 Enthaltungen

6. Renaturierungsmaßnahme/VG Feller Bach; Sachstandsmitteilung zur Ortsbegehung am 10.03.2016

Die Renaturierungsmaßnahme neigt sich dem Ende entgegen.

Der Vorsitzende berichtet über die Ortsbegehung am 10.03.2016;

die Maßnahmen wurden im Termin entsprechend erläutert. Eine Erweiterung der Maßnahme im Bereich unterhalb des Friedhofs bis hinter die Brücke in der Mühlenstraße wird dem Verbandsgemeinderat zur Beratung und Beschlussfassung vorgelegt.

7. Nachwahl eines Mitglieds im Rechnungsprüfungsausschuss

Ortsbürgermeister Rodens teilt mit, dass Herr Paul Schlöder mit Schreiben vom 04.04.2016 sein Mandat im Ortsbeirat Fell-Fastrau und im Rechnungsprüfungsausschuss der Ortsgemeinde Fell niedergelegt.

Seitens des Ortsgemeinderates Fell ist eine Nachwahl für den Rechnungsprüfungsausschuss durchzuführen.

Ortsbürgermeister Rodens erläuterte das Wahl- und Abstimmungsverfahren. Er teilte mit, dass nach der Gemeindeordnung grundsätzlich eine geheime Wahl der Ausschussmitglieder und Stellvertreter vorgeschrieben ist. Der Gemeinderat kann jedoch beschließen, die Wahl offen per Handzeichen durchzuführen.

Weiterhin teilte er mit, dass bei Nachwahlen die Ersatzpersonen auf Vorschlag der politischen Gruppe gewählt werden, von der das ausgeschiedene Ausschussmitglied vorgeschlagen wurde (§ 45 Abs. 1 Satz 4 GemO).

Im vorliegenden Fall liegt das Vorschlagsrecht bei der WG Löwen, welche die entsprechenden Vorschläge bereits vor Sitzungsbeginn dem Vorsitzenden mitgeteilt hat.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschließt einstimmig, die Nachwahl gem. § 40 Absatz 5 GemO in offener Abstimmung durchzuführen.

Es liegt folgender Vorschlag vor:

Frau Nicole Faß

Der Vorsitzende teilt hierzu mit, dass Frau Faß bereits stellvertretendes Mitglied im Rechnungsprüfungsausschuss für Herbert Kasler ist.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschließt einstimmig, auf Vorschlag der WG-Löwen, Frau Nicole Faß als Mitglied in den Rechnungsprüfungsausschuss zu wählen.

Ortsbürgermeister Rodens nahm an der Beschlussfassung nicht teil, da sein Stimmrecht gem. § 36 Absatz 3 Satz 2 Nr. 1 GemO bei Wahlen ruht.

In der kommenden Sitzung am 14.07.2016 wird sodann ein neues stellvertretendes Mitglied für Herrn Herbert Kasler gewählt.

8. Zuschussanträge an die OG

./.

9. Verschiedenes

- Ratsmitglied Möschel-Zeltinger: der Bereich „Zur Insel“ wird leider wieder verstärkt als Hunde-Toilette genutzt.

Der Vorsitzende wird abermals einen entsprechenden Aufruf im Amtsblatt veröffentlichen.

- Ratsmitglied Möschel-Zeltinger wg. Container zur Entsorgung der abgelaufenen Gräber am Friedhof.

Der Vorsitzende berichtet hierzu, dass dieser aufgestellt wird, sobald eine Veröffentlichung hinsichtlich der bis einschließlich 31.12.15 abgelaufenen Gräber in Fell und Fastrau im Amtsblatt erfolgt ist.

- Ratsmitglied Michael Rohles wg. Loren-Aufstellung im Bereich Spieles-Brücke und schlägt vor, dies in einer künftigen Sitzung des Bau-, Wege- und Weinbauausschusses entsprechend zu behandeln. Dem Vorschlag wird allgemein zugestimmt.

- Ratsmitglied Michael Rohles: im Jahr 2015 hat der Bauausschuss die Umsetzung von Schildern im Bereich Häckelsberg beschlossen, dies sei jedoch noch nicht erfolgt

Hierzu teilt Ortsbürgermeister Rodens mit, dass am 04.05.2016 ein gemeinsamer Ortstermin mit der Verkehrsbehörde der Verwaltung stattfindet, bei dem die Bedarfe, sowohl für die Ortsgemeinde als auch für den Ortsteil erfasst und anschließend eine Sammelbestellung durch die Verwaltung erfolgen soll.

- Ratsmitglied Michael Rohles wg. eigener Homepage Ortsgemeinde

- Ratsmitglied Michael Rohles wg. Willkommenspaket für Neubürger

- Ratsmitglied Michael Löwen wg. Straßenschäden an einem Sinkkasten in der „Moselstraße“ in Fastrau

Der Vorsitzende teilt mit, dass dies in den nächsten Tagen von der Firma Düpre erledigt wird.

- Ratsmitglied Michael Löwen wg. aktuellem Sachstand Verkehrsänderung Fell/Riol

Ortsbürgermeister Rodens teilt hierzu mit, dass derzeit der Ortsgemeinde noch keine Entscheidung des LBM vorliegt.

- Ratsmitglied Otmar Kirsten wg. Idee zur Errichtung eines Bouleplatzes

Der Vorsitzende schlägt vor, auch dies in einer künftigen Sitzung des Bau-, Wege- und Weinbauausschusses zu behandeln.

- Ratsmitglied Otmar Kirsten wg. Zustand WC-Anlage und Türen Leichenhalle
Ortsbürgermeister Rodens schlägt die Vor-Ort-Besichtigung und Behandlung im Rahmen der nächsten Sitzung des Bau-, Wege- und Weinbauausschusses vor.
- Ratsmitglied Reinhold Hobrucker wg. Zustand Regenrinne im Bereich „Auf der Acht“
Der Vorsitzende bittet Herrn Hobrucker um interne Weitergabe an die übrigen Gemeindemitarbeiter und gemeinsame Vor-Ort-Begehung und Sachstandserfassung.
- Ratsmitglied Andreas Becker wg. notwendigen Mäharbeiten Richtung Neubaugebiet
Ortsbürgermeister Rodens teilt mit, dass dies im Zuge der Routine-Mäharbeiten, je nach Auftragslage in den nächsten Tagen erledigt wird.

Bekanntmachung

Über die Genehmigung zur Veräußerung des nachstehenden Grundstückes ist nach dem Grundstücksverkehrsgesetz (GrdStVG) zu entscheiden:

Gemarkung	Gewinn/Lage	Wirtschaftsart	Größe (ar)
Fell	Im Waltersgrund	Waldfläche	294,21

Landwirte bzw. Forstwirte, die zur Aufstockung ihres Betriebes am Erwerb des oben aufgeführten Grundstückes interessiert sind, werden gebeten, dies der Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Abt. 4/ Grundstücksverkehr, Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier, Telefon 0651/715-411, Fax 0651/715-17633, bis **spätestens 04.07.2016 schriftlich** mitzuteilen.

Trier, den 14.06.2016
Kreisverwaltung Trier-Saarburg
- Untere Landwirtschaftsbehörde -

LBM Trier

Der LBM Trier teilt mit, dass ab Montag, dem 04.07.2016 mit dem Ausbau der Ortsdurchfahrt Fell im zweiten Teilstück begonnen wird. Mit eingeschlossen sind die Tiefbauarbeiten der Verbandsgemeindewerke Schweich an Wasser- und Kanalleitungen einschl. der Erneuerung von Hausanschlussleitungen.

Aufgrund der geringen Fahrbahnbreiten und der umfangreichen Leitungsverlegearbeiten ist eine Vollsperrung erforderlich. Die Kirchstraße (L 150) wird von Fastrau kommend ab Ortseingang Fell bis zur Einmündung K 82 für den übergeordneten Verkehr gesperrt. Die Umleitung erfolgt über die K77, die L151 (alte B52) bis zur Anschlussstelle Osburg/Thomm, von dort führt sie weiter auf die L149 Richtung Lorscheid. Danach wird der Verkehr auf die K 85 Richtung Autobahnanschlussstelle Mehring und weiter auf die L 150 Richtung Fell geführt und umgekehrt.

Die Maßnahme unterteilt sich in 4 Bauabschnitte, um die Beeinträchtigungen der jeweiligen Anlieger größtmöglichst zu reduzieren. Lediglich im 2. Bauabschnitt wird für die Dauer von ca. 4 Monaten die Zufahrt zu Sportplatz, Schule und Kindergarten über die Straße „Im Brühl“ gesperrt sein. Die Ortsgemeinde Fell wird dann die Straße „Im Brühl“ ausbauen und die beiden Gebäudefronten des Winzerkellers und der alte Schule freilegen und mittels Abdichtung und Drainage gegen eindringende Feuchtigkeit sichern.

Für die Dauer der Bauarbeiten wird eine provisorische Haltemöglichkeit in der Einbahnstraße „Im Sauerborn“ eingerichtet.

Im 920m langen Streckenabschnitt wird die Fahrbahn einschl. Entwässerungsrinnen 6,0 m breit hergestellt und die beidseitigen Gehwege werden 1,20 - 1,50 m breit gebaut.

Bei der Baumaßnahme handelt es sich um ein Gemeinschaftsprojekt des Landes Rheinland-Pfalz, der Verbandsgemeindewerke Schweich und der Ortsgemeinde Fell mit einem Gesamtvolumen von insgesamt 2.380.000,00 Euro, sowie hinzukommend die weitere Beteiligung durch die Deutsche Telekom sowie Westnetz GmbH. Das Land Rheinland-Pfalz investiert dabei einen Kostenanteil von rund 830.000 €. Die Ortsgemeinde Fell beteiligt sich mit 750.000 € und die Verbandsgemeindewerke Schweich mit rund 800.000 € am Bauvorhaben.

Die Bauarbeiten werden bis voraussichtlich Herbst 2018 andauern und von der Firma HTI aus Daun ausgeführt.

Die Auszubeteiligten danken bereits jetzt den betroffenen Verkehrsteilnehmern für ihre Geduld und ihr Verständnis.

LBM Trier



Föhren

buergemeister@foehren.de

Tel. 06502/2769

Sprechzeiten: Mo.+ Mi. 18 - 20 Uhr
weitere Termine nach Vereinbarung

Bekanntmachung

Am **Dienstag, 28.06.2016** findet um **19.30 Uhr** im **Klosterraal des Bürger- und Vereinshauses, Hauptstraße 1, Föhren** eine Sitzung des Ortsgemeinderates Föhren statt.

Tagesordnung::

öffentlich

1. Mitteilungen
2. Kooperationsstrategie „Ländliche Zentren“ Föhren - Schweich; Beratung und Beschlussfassung
3. Abrissarbeiten Kloster; Beratung und Beschlussfassung
4. Sanierung Außengelände und Bestandsgebäude KiTa Föhren; Beratung und Beschlussfassung über die Übernahme der Vorfinanzierungs- und Honorarkosten
5. Standortprüfung Erweiterung / Neubau KiTa Föhren; Beratung und Beschlussfassung
6. Verschiedenes

nicht öffentlich

1. Mitteilungen
2. Vergabe- und Vertragsangelegenheiten
3. Grundstücksangelegenheiten
4. Personalangelegenheiten
5. Verschiedenes

Föhren, 17.06.2016
Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

Einladung zur Sonntagsmatinee

Die Ortsgemeinde Föhren lädt gemeinsam mit der Kinder- und Jugendgruppe „Viva la Musica“ alle Musikliebhaber der klassischen Musik und Interessierte ein zu einer **Sonntagsmatinee im Klosterraal in Föhren am Sonntag, 3. Juli 2016, 11.00 Uhr.**



Unter Leitung von Jewgenia Ulchina spielen die Kinder und Jugendlichen Werke von Beethoven, Bach, Telemann, Mozart, Pachelbel u.a.

Der Eintritt ist frei, es wird um eine Spende gebeten. **Der Erlös des Konzerts kommt direkt der Villa Kunterbunt e.V.-Nachsorgezentrum für krebs-, chronisch- und schwerstkranken Kinder und deren Familien in der Region Trier- und der Flüchtlingshilfe vor Ort in Föhren zugute.**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Föhren, 20.06.2016
Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

Neuverlegung einer Trinkwassertransportleitung zwischen Föhren und Naurath

Die Verbandsgemeindewerke Schweich beabsichtigen die Ortsgemeinde Naurath (Eifel) zukünftig mit Trinkwasser über den Hochbehälter Föhren zu versorgen. Dazu ist die Verlegung einer Transportleitung erforderlich. Die notwendigen Maßnahmen wurden zwischenzeitlich ausgeschrieben. Mit den Arbeiten wurde das Bauunternehmen Burger aus Wasserliesch beauftragt. Der Bauarbeiten werden etwa ab der 25. Kw beginnen. Ab dem Zeitpunkt werden die Wald- und Wirtschaftswege zwischen Föhren (Karlsweg) und Naurath für Fahrzeuge zumindest zeitweise gesperrt. Die Tiefbauarbeiten werden voraussichtlich im September beendet sein.

Für die unvermeidbaren Beeinträchtigung und Behinderungen bitten wir die Anlieger um Verständnis.

Verbandsgemeindewerke Schweich
Brückenstraße 26, 54338 Schweich
Tel.: 06502-407707, info@wasser-schweich.de

Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des Ortsgemeinderates Föhren am 7. Juni 2016

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeisterin Rosi Radant und in Anwesenheit von Schriftführer Heinrich Schmitz von der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich fand am 7. Juni 2016 im Gasthaus Tschepe-Knötgen in Föhren eine Gemeinderatssitzung statt.

In der Sitzung wurden folgende Beschlüsse gefasst:

1. Mitteilungen

- Die Arbeiten zur Verlegung der Trinkwasserleitung vom Hochbehälter Föhren zum Hochbehälter Naurath/Eifel beginnen am 20. Juni 2016. Dadurch ist die Zuwegung Karlsweg ab dem Hochbehälter gesperrt.
- Es hat eine Begehung mit dem LBM Trier in Föhren stattgefunden. Dabei wurde mitgeteilt, dass die Sanierung der Eisenbahnbrücke nicht in 2017 sondern erst in 2020 durchgeführt werden soll. Die vorhandenen Stolperfallen auf der Brücke werden demnächst behoben.
- Der Antrag des Bistums Trier zur Sanierung des Außengeländes und des Bestandsgebäudes der KiTa Föhren ist am Freitag 3.6.2016 in der Verbandsgemeinde eingegangen, dazu hat die Verwaltung eine Beschlussvorlage erstellt, die allen Ratsmitgliedern am Montag, 6.6.2016 zugestellt wurde. Die Fraktionen haben im Vorgespräch einvernehmlich vereinbart, den Antrag auf der Gemeinderatssitzung am 28. Juni 2016 zu behandeln.
- Die Jugendpflegerein Nina Kopp hat zum 01. September 2016 gekündigt. Eine Ausschreibung zur Neubesetzung der Stelle ist bereits erfolgt. Die Vorsitzende wird gemeinsam mit den Beigeordneten und Dirk Marmann das Bewerbungsgespräch führen. Da die Freie Wählergruppe Steffes bisher keinen Nachfolger für ihren ausgeschiedenen Beigeordneten benannt hat, wird sie gebeten, ein Ratsmitglied für dieses Gremium zu benennen.
- Dankeschön an die Feuerwehr Föhren wegen der außerordentlich ehrenamtlich geleisteten Stunden für den Neubau einer zusätzlichen Halle am Feuerwehrgerätehaus.

2. Erweiterung Kindertagesstätten-Plätze, Beschlussfassung

Die Vorsitzende Rosi Radant teilt mit, dass die heutige Ratssitzung aufgrund der Dringlichkeit der Erweiterung der Kindertagesstätten-Plätze, außerhalb der festgesetzten Sitzungstermine, festgelegt wurde.

Anschließend erläutert sie den derzeitigen Sachstand in der Angelegenheit und verweist auf die den Ratsmitgliedern vorliegende Sitzungsvorlage.

Der Gemeinderat hat sich der Bedarfsplanung des Jugendamtes angeschlossen und der Erweiterung der Kindertagesstätten-Plätze zugestimmt. Die im Rat bisher geführten Diskussionen haben gezeigt wie schwierig es ist einen geeigneten Standort für das Vorhaben zu finden.

In der Gemeinderatssitzung vom 24. Mai 2016 wurde der Beschluss gefasst zwei Machbarkeitsstudien in Auftrag zu geben:

(1) Machbarkeitsstudie Variante A, Erweiterung der KiTa am vorhandenen Standort, die erst nach vorliegender Zustimmung des Eigentümers durchzuführen ist.

(2) Machbarkeitsstudie Variante C, Umnutzung Alte Schule/Kopfgebäude Bürger- und Vereinshaus (Kloster).

Die Stellungnahme des Verwaltungsrates der Kath. Kirchengemeinde St. Bartholomäus ist zwischenzeitlich eingegangen und hierin wird die Machbarkeitsstudie abgelehnt mit den Verweis auf das Gutachten der Fachbehörde und mit dem Hinweis, dass die Räumlichkeiten durch mehrere Gruppen genutzt werden und das Raumangebot für die pastorale Arbeit benötigt wird.

Zur Prüfung der Umnutzung Alte Schule/Kloster liegt ein Zwischenergebnis vor. Darin wird deutlich, dass die vorgegebene Bedarfsplanung hier nicht erfüllt werden kann. Zudem greifen die erforderlichen Flächen für das Außengelände in die künftige Planung des Klosterareals ein und führen zu einem Nutzungskonflikt.

Die Finanzverwaltung der Verbandsgemeinde Schweich empfiehlt ein unbebautes gemeindeeigenes Grundstück zu nutzen. Von der Errichtung des Erweiterungsbaues im geplanten Baugebiet In der Acht sollte abgesehen werden, damit keine Grundstücksverkaufserlöse verloren gehen. Die Umnutzung der alten Schule Kloster wird aufgrund der nicht kalkulierbaren Sanierungskosten finanziell als nachteilig angesehen, da es eine genau festgelegte Bezuschussung gibt, die hier sicherlich überschritten wird.

Des Weiteren verweist sie auf die den Ratsmitgliedern bereits zu den Sitzungen am 19.04 und 24.05.2016 ausgehändigten Unterlagen, Zahlen und Daten:

- Pädagogisches Gutachten des Kreisjugendamtes

- Aktenvermerk vom 10.03.2016 mit Anlagen Vor- und Nachteile der vorgesehenen Standorte
- Zuschussmöglichkeiten
- Problematik Erweiterung der Essensausgabe-/Zubereitung am derzeitigen KiTa Standort
- Schreiben Kreisjugendamt J. Christmann mit Hinweisen etc. zur Lösungsfindung
- Aussagen Herr Hachenberg Stadt-Land-Plus

Aufgrund der bisherigen Stellungnahmen der Fachbehörden bleibt festzustellen, dass die Erweiterung der KiTa Am Föhrenbach nicht empfohlen wird.

Die Begrifflichkeit der Erweiterung Kindertagesstätten-Plätze bedeutet:

- eine Neueinrichtung
 - Schaffung von Teilzeit- und Ganztagsplätzen für Kleinkinder.
- Zeitlich ist das Projekt der Neueinrichtung bis spätestens Herbst 2017 umzusetzen.

Die Bedarfsplanung ist vorgegeben. Es ist kein Provisorium, sondern eine feste Einrichtung, eventuell sogar eine 3. Gruppe.

Die Kriterien für die Standortfrage sind:

- Lagebeschreibung
- Erreichbarkeit
- Verkehrsanbindung
- Parkplätze für Mitarbeiterinnen und Abholer/Innen
- Infrastruktur- und Angebotsstruktur im Umfeld.

Neue Standortvorschläge heute:

(1) Im Brühl - Pferdewiese - kein Naturschutzgebiet, angrenzend an ein Naturschutzgebiet

(2) Im Brühl - Martinsfeuer - Gelände Brachlage, wird kaum genutzt, eine Erweiterung in einem Teilbereich der Tennisplätze möglich

Es erfolgt eine eingehende Diskussion im Gemeinderat.

Die SPD-Fraktion favorisiert wie bisher den jetzigen Standort der KiTa und bittet eine Erweiterung in Richtung Dorfplatz nochmals zu prüfen.

Alternativ solle ein Neubau im Bereich der Schrebergärten im Bereich des Baugebietes In der Acht geprüft werden.

Außerdem solle bei einem Neubau des Kindergartens überlegt werden, ob nicht eine gemeindliche Trägerschaft oder ein integratives Konzept in Frage komme.

Seitens der Fraktion FWG-Steffes wird die Entscheidung des Verwaltungsrates der Kirchengemeinde akzeptiert. Bedauert wird, dass eine Nutzung der Alten Schule nicht möglich sei. Die Varianten Martinsfeuer und Pferdewiese im Brühl werden skeptisch gesehen. Vorgeschlagen wird die Prüfung eines Neubaus im Baugebiet In der Acht und im Gewerbegebiet Steinhäufchen.

Die CDU-Fraktion unterstreicht die Entscheidung der Kirchengemeinde. Einer Machbarkeitsstudie der Standorte Im Brühl/Martinsfeuer, Im Brühl/Pferdewiese und im Baugebiet In der Acht werde zugestimmt.

Des Weiteren solle ein Gesamtkonzept im Bereich des Sport-/Tennisplatzgeländes/Martinsfeuer mit Anlegung eines Kunstrasenplatzes geprüft werden. Damit verspricht man sich eine größere Nutzbarkeit der Gesamtfläche für den Sportverein, die Ganztagschule und die Kindertagesstätte.

Nach eingehender Beratung im Gemeinderat erfolgt folgender Beschlussvorschlag.

Beschlussvorschlag:

1. Machbarkeitsstudie/Standortprüfung durch das Büro KBH Architektur, Trier.
2. Machbarkeitsstudie Bereich Dorfplatz.
3. Machbarkeitsstudie Bereich Gewerbegebiet Steinhäufchen.
4. Machbarkeitsstudie Bereich Baugebiet In der Acht.
5. Machbarkeitsstudie Bereich Pferdewiese Im Brühl, Zuwegung zum Friedhof.
6. Machbarkeitsstudie Bereich Im Brühl, Martinsfeuer/Sportplatz/Tennisplätze.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat stimmt den Beschlussvorschlägen Punkt 1 bis 6 zu.

Abstimmungsergebnis:

Jeweils einstimmig.

3. Erlass einer Satzung über die Einziehung der Wirtschaftswege Flur 16, Parzellen Nr. 18,29,38,39 tlw., 41,53 tlw. und 64 tlw. nach § 24 Gemeindeordnung in Verbindung mit § 58 Absatz 4 Satz 2 Flurbereinigungsgesetz

Die Vorsitzende verweist auf die den Ratsmitgliedern vorliegende Sitzungsvorlage.

Die Wegeflurstücke Flur 16, Parzellen Nummer 18, 29, 38, 39 tlw., 41, 53 tlw., 54 tlw. und 64 tlw. sind im damaligen Flurbereinigungs-

verfahren Bekond-Föhren-Schweich (Az.: B 1725) entstanden, so der Hinweis des Dienstleistungszentrums Ländlicher Raum Mosel (DLR) vom 14.12.2015 im Rahmen der frühzeitigen Behördenbeteiligung. Den hierfür erforderlichen Grund und Boden haben die Teilnehmer damals über einen Landabzug gemäß § 47 Flurbereinigungsgesetz (FlurbG) entschädigungslos aufgebracht. Sie wurden der Ortsgemeinde Föhren zu Eigentum und Unterhaltung zugeteilt. Gemäß den Bestimmungen des Flurbereinigungsplanes ist die Benutzung der Wirtschaftswege u.a. nur zur landwirtschaftlichen Bewirtschaftung der neuen Grundstücke gestattet.

Gemäß des Flurbereinigungsplanes sowie nach § 58 Abs. 4 Satz 1 FlurbG hat diese Festsetzung die Wirkung einer Gemeindegatzung. Sie kann nach Abschluss des Flurbereinigungsverfahrens nur mit Zustimmung der Gemeindeaufsichtsbehörde (hier: Kreisverwaltung Trier-Saarburg) durch Gemeindegatzung geändert oder aufgehoben werden (§ 58 Abs. 4 Satz 2 FlurbG).

Die Ortsgemeinde beabsichtigt, die besagten Wirtschaftswege und die sie umgebenden landwirtschaftlichen Flächen zu Bauland zu entwickeln und hierfür den Bebauungsplan „In der Acht“ aufzustellen.

Grundsätzlich kann die Zweckwidmung eines Wirtschaftsweges nur aufgehoben werden, wenn die Grundstücke, für die die Wege bestimmt sind, nicht mehr auf sie angewiesen sind.

Die Gemeinde entscheidet selbst und eigenverantwortlich darüber, mit welchem Inhalt, zu welchem Zweck und in welchem Umfang sie von dem Änderungsrecht nach § 58 Abs. 4 Satz 2 FlurbG Gebrauch macht.

Bei der Prüfung der Fragen, ob eine Änderung oder Aufhebung der Festsetzung zweckmäßig ist, ist zu berücksichtigen, dass für ihre Begründung landeskulturelle Gesichtspunkte entscheidend waren. In die Festsetzung darf daher nur eingegriffen werden, wenn die landeskulturellen Belange inzwischen hinfällig geworden sind oder hinter andere öffentlichen Interessen zurücktreten müssen.

Bei Änderung oder Aufhebung einer solchen Festsetzung hat die Gemeinde die öffentlichen Interessen, die gemeinschaftlichen Interessen der Beteiligten sowie die besonders schutzwürdigen Eigentümerinteressen einzelner Teilnehmer abwägend zu berücksichtigen.

Eine Änderungssatzung nach § 58 Abs. 4 Satz 2 FlurbG ist regelmäßig dann ermessensfehlerfrei, wenn sich die für die Festsetzung des Flurbereinigungsplanes maßgebende Interessenlage geändert hat. Das ist insbesondere dann der Fall, wenn die betreffenden Wirtschaftswege die ihnen ursprünglich zugedachte Verkehrsbedeutung nicht erlangt oder nachträglich verloren haben. Im vorliegenden Fall, also bei der Ausweisung des Baugebietes „In der Acht“, hält das DLR den Erlass einer Änderungssatzung gemäß § 58 Abs. 4 Satz 2 FlurbG für geboten.

Der Erlass folgender Satzung wird seitens der Verbandsgemeindeverwaltung vorgeschlagen:

Erlass einer Satzung über die Einziehung der Wirtschaftswege Flur 16, Parzellen Nummer 18, 29, 38, 39 tlw., 41, 53 tlw. und 64 tlw. nach § 24 Gemeindeordnung in Verbindung mit § 58 Abs. 4 Satz 2 Flurbereinigungsgesetz

Auf Grund des § 24 der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz (GemO) in der Fassung vom 31. Januar 1994 (GVBl. S. S. 153) zuletzt geändert durch Landesgesetz vom 21.10.2015 (GVBl. S. 365) in Verbindung mit § 58 Abs. 4 des Flurbereinigungsgesetzes (FlurbG) vom 14. Juli 1953 (BGBl. I S. 591), neugefasst gemäß Bekanntmachung vom 16. März 1976 (BGBl. I S. 546), hat der Ortsgemeinderat in seiner Sitzung am xx.xx.2016 folgende Satzung beschlossen, die nach Zustimmung durch die Kreisverwaltung Trier-Saarburg vom xx.xx.2016 hiermit bekanntgemacht wird.

§ 1

In der Gemarkung Föhren werden die Wirtschaftswege Flur 16, Parz.-Nr. 18, 29, 38, 39 tlw., 41, 53 tlw. und 64 tlw. eingezogen.

§ 2

Die Satzung tritt am Tage nach der öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

*Föhren, den xx.xx 2016
Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin*

Begründung:

Die Gemeinde stellt derzeit den Bebauungsplan „In der Acht“ auf, um die Versorgung der Bevölkerung mit Wohnbauflächen für die nächsten Jahre zu gewährleisten. Im Zuge der Flächennutzungsplanung der Verbandsgemeinde Schweich hat sich gezeigt, dass dieser Bereich hierfür geeignet ist. Die im Planbereich liegenden derzeitigen landwirtschaftlichen Flächen sind künftig nicht mehr

landwirtschaftlich nutzbar, so dass das Wirtschaftswegenetz im Gebiet nicht mehr benötigt wird.

Ziel der Planung ist, attraktive Baugrundstücke zu günstigen Konditionen zu entwickeln. Dabei lässt die Planung landeskulturelle Belange nicht außer Acht. Durch die geplanten neuen Erschließungsstraßen im Baugebiet ist die bisherige Erschließung landwirtschaftlicher Flächen außerhalb des Gebietes weiterhin gewährleistet. Ein Durchfahren des Baugebietes mit landwirtschaftlichen Fahrzeugen ist weiterhin möglich.

Beschlussvorschlag:

Die Satzung über die Einziehung der Wirtschaftswege Flur 16, Parzellen Nummer 18, 29, 38, 39 tlw., 41, 53 tlw. und 64 tlw. nach § 24 Gemeindeordnung in Verbindung mit § 58 Abs. 4 Satz 2 Flurbereinigungsgesetz wird beschlossen.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat stimmt dem Beschlussvorschlag zu.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

4. Abschluss eines Vertrages mit den VG-Werken zum Mitbenutzungsverhältnis von Gemeindestraßen

Ortsbürgermeisterin Rosi Radant erläutert die den Ratsmitgliedern vorliegende Sitzungsvorlage.

Die Verträge zwischen den Ortsgemeinden und der Verbandsgemeinde über die Mitbenutzungsverhältnisse von Gemeindestraßen datieren aus dem Jahre 1984.

Die Rechtsprechung und Weiterentwicklung der technischen Randbedingungen zum Straßenbau und der Entwässerung haben die Vertragsgrundlagen der 1984 geschlossenen Verträge verändert und führen zwingend zu einer Neufassung der bestehenden Verträge.

Der Gemeinde- und Städtebund hat für die Gemeinden und Werke einen Mustervertrag erarbeitet, der die neue Rechtsprechung und Technik berücksichtigt. Dieses Vertragsmuster wird den Gemeinden und Werken für die Regelung der Rechtsverhältnisse bei Verlegung von Versorgungs- und Entwässerungsleitungen empfohlen. Zum Zwecke der Neufassung der Verträge an den aktuellen Mustervertrag hat der Verbandsgemeinderat am 04.11.2014 eine Arbeitsgruppe gewählt, die aus Vertretern der Verbandsgemeinde und der Ortsgemeinden besetzt ist. Die Erarbeitung der Neufassung der Verträge erfolgte in der Arbeitsgruppe zusammen mit der Verwaltung auf der Grundlage des Mustervertragsentwurfes.

Der neue Vertragsentwurf wurde in der Ortsbürgermeisterdienstbesprechung am 21.10.2015 und der Werksausschusssitzung am 09.12.2015 vorgestellt und zur Beschlussfassung in den Räten empfohlen.

Der Verbandsgemeinderat hat den Entwurf in der Sitzung am 02.02.2016 angenommen.

Beschlussvorschlag:

Der Ortsgemeinderat beschließt, den neuen Vertragsentwurf zur Regelung der Mitbenutzungsverhältnisse von Gemeindestraßen, -wegen und -plätzen durch Leitungen und Anlagen der öffentlichen Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung im Sinne des § 45 Landesstraßengesetz (LStrG) zuzustimmen.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat stimmt dem Beschlussvorschlag zu.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

5. Neufassung der Friedhofsgebührensatzung

Ortsbürgermeisterin Rosi Radant verweist auf die den Ratsmitgliedern vorliegende Sitzungsvorlage.

Die Gebühren für den Grabaushub bei Beerdigungen/Beisetzungen auf dem Friedhof Föhren sind in der bisherigen Satzung bereits enthalten: „...sind die tatsächlichen entstehenden Kosten ... zu ersetzen.“

Diese bisherige Regelung ist gemäß des Gemeinde- und Städtebundes zu ungenau bestimmt. Daher ist eine Änderung mit Nennung von Einzelbeträgen erforderlich. Die vorgeschlagenen Beträge entsprechen den aktuellen Rechnungsbeträgen der Firma, die den Grabaushub ausführt und sind auf volle Zehnerstellen nach oben aufgerundet, sodass eine leichte Erhöhung während der Vertragszeit abgedeckt ist. Alle anderen Gebühren bleiben unverändert.

Anlage zur Friedhofsgebührensatzung

I. Reihengrabstätten für Erdbestattungen

Überlassung einer Reihengrabstätte an Berechtigte nach § 2 der Friedhofsgebührensatzung für Verstorbene

- | | |
|--|------------|
| a) bis zum vollendeten 5. Lebensjahr | 200,00 EUR |
| b) vom vollendeten 5. Lebensjahr ab | |
| - in Grabfeldern mit allg. Gestaltungsvorschriften | 375,00 EUR |

- in Grabfeldern mit bes. Gestaltungsvorschriften (Grünfeldbest.) 1.500,00 EUR

II. Urnengrabstätten

Überlassung einer Urnengrabstätte an Berechtigte nach § 2 der Friedhofsgebührensatzung

- a) in Grabfeldern mit allgemeinen Gestaltungsvorschriften
 - für die erstmalige Überlassung (Beisetzung der 1. Asche) 200,00 EUR
 - für die Beisetzung der 2. Asche 200,00 EUR
 - Verlängerung der Ruhefrist bei Beisetzung einer 2. Asche pro Jahr 8,00 EUR
- b) in Grabfeldern mit bes. Gestaltungsvorschriften (Grünfeldbest.)
 - für die erstmalige Überlassung (Beisetzung der 1. Asche) 750,00 EUR
 - für die Beisetzung der 2. Asche 750,00 EUR
 - Verlängerung der Ruhefrist bei Beisetzung einer 2. Asche pro Jahr 30,00 EUR

III. Gemischte Grabstätten

- a) in Grabfeldern mit allgemeinen Gestaltungsvorschriften
 - Umwidmung und Verleihung eines Nutzungsrechts an Berechtigte nach § 2 Friedhofsgebührensatzung je weitere Belegung 200,00 EUR
 - Verlängerung des Nutzungsrechtes für die Grabstätte bei späteren Beisetzungen pro Jahr 28,00 EUR
- b) in Grabfeldern mit besonderen Gestaltungsvorschriften (Grünfeld)
 - Umwidmung und Verleihung eines Nutzungsrechts an Berechtigte nach § 2 Friedhofsgebührensatzung je weitere Belegung 750,00 EUR
 - Verlängerung des Nutzungsrechtes für die Grabstätte bei späteren Beisetzungen pro Jahr 60,00 EUR

IV a. Verleihung von Nutzungsrechten an Wahlgrabstätten in Grabfeldern mit allgemeinen Gestaltungsvorschriften

- 1) Verleihung des Nutzungsrechts an Berechtigte nach § 2 der Friedhofsgebührensatzung über
 - a) eine Einzelgrabstätte 750,00 EUR
 - b) eine Doppelgrabstätte 1.500,00 EUR
 - c) jede weitere Grabstätte 750,00 EUR
- 2) Verlängerung des Nutzungsrechts nach Nr. 1 bei späteren Bestattungen je Jahr für
 - a) eine Einzelgrabstätte 30,00 EUR
 - b) eine Doppelgrabstätte 60,00 EUR
 - c) je weitere Grabstätte 30,00 EUR
- 3) Für die Wiederverleihung des Nutzungsrechts nach Ablauf der ersten Nutzungszeit werden die gleichen Gebühren wie nach Nr. 1) erhoben.

IV b. Verleihung von Nutzungsrechten an Wahlgrabstätten in Grabfeldern mit besonderen Gestaltungsvorschriften (Grünfeld)

- 1) Verleihung des Nutzungsrechts an Berechtigte nach § 2 der Friedhofsgebührensatzung über
 - a) eine Einzelgrabstätte 3.000,00 EUR
 - b) eine Doppelgrabstätte 120,00 EUR
- 2) Verlängerung des Nutzungsrechts nach Nr. 1 bei späteren Bestattungen je Jahr für
 - a) eine Doppelgrabstätte 120,00 EUR
- 3) Für die Wiederverleihung des Nutzungsrechts nach Ablauf der ersten Nutzungszeit werden die gleichen Gebühren wie nach Nr. 1) erhoben.

V. Ausheben und Schließen der Gräber

Für den Aushub von Erdgräbern sind von den Gebührenschuldern die der Gemeinde tatsächlich entstehenden Kosten als Auslagen zu ersetzen.

Für den Aushub von Urnengräbern sind folgende Kosten zu erstatten:

- je Beisetzung 150,00 EUR
 - für eine Sargbestattung von Personen bis zum vollendeten 5. Lebensjahr 340,00 EUR
 - für eine Sargbestattung von Personen ab vollendetem 5. Lebensjahr 430,00 EUR
 - für eine Urnenbeisetzung 150,00 EUR
- eventuelle Zusatzleistungen:
 - Gestellung Verschalung 25,00 EUR
 - Gestellung Laufrost 25,00 EUR
 - Räumen Fundament 145,00 EUR
 - Räumen Aufwuchs 50,00 EUR
 - Einsatz Tauchpumpe 60,00 EUR
 - Einsatz Kompressor / Stunde 75,00 EUR

Hinweis: Bei Beerdigung / Beisetzung an einem Samstag, Sonntag oder Feiertag wird ein weiterer Zuschlag in Höhe von 10 % anfallen, welcher ebenfalls an den Zahlungspflichtigen weiter berechnet wird.

VI. Ausgraben und Umbetten von Leichen und Aschen

Die hierbei entstehenden tatsächlichen Kosten sind von den Gebührenschuldern als Auslagen zu ersetzen.

VII. Benutzung der Leichenhalle

Für die Aufbahrung

- a) einer Leiche bis zu 4 Tagen (inkl. Kühlzelle) 75,00 EUR
 - für jeden weiteren Tag 25,00 EUR
- b) einer Urne bis zu 10 Tagen (ohne Kühlzelle) 40,00 EUR
 - für jeden weiteren Tag 15,00 EUR

VIII. Abräumen von Grabstellen

Für das Abräumen und Entsorgen von Grabmälern und Einfassungen durch die Gemeinde werden erhoben:

- a) für eine Einzelgrabstätte 100,00 EUR
- b) für eine Doppelgrabstätte 150,00 EUR
- c) für eine Urnengrabstätte 75,00 EUR
- d) für ein Grab im Grünfeld 30,00 EUR

Für die Entsorgung des Grabsteines (inkl. Einfassung) auf dem Lagerplatz der Gemeinde bei Abräumung in Eigenleistung werden erhoben:

- e) Einzelgrab 50,00 EUR
- f) Doppelgrab 75,00 EUR
- g) Urnengrab 30,00 EUR

Hinweis gem. § 24 Abs. 6 Satz 4 GemO:

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung oder aufgrund dieses Gesetzes zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder
2. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Aufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeindeverwaltung unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Verfügung:

Die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich an der Roemischen Weinstrasse wird beauftragt, die vorstehende Satzung im Amtsblatt der VG Schweich ortsüblich bekanntzumachen.

*Föhren, den
Ortsgemeinde Föhren
(DS)*

Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

Beschlussvorschlag:

Der Ortsgemeinderat möge über die Neufassung der Friedhofsgebührensatzung beraten und entscheiden.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat stimmt dem vorgelegten Entwurf zur Änderung der Friedhofsgebührensatzung zu.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

6. Verschiedenes

Ratsmitglied Adolf Müller

Nachfrage Sachstand zu Verhandlungen wegen Kosten für die Nutzung des Kunstrasenplatzes in Bekond durch den SV Föhren.

Die Vorsitzende teilt mit, dass dies voraussichtlich in der nächsten Gemeinderatssitzung unter dem Top Sportanlagen behandelt wird.



Klüsserath
bürgermeister@kluesserath.de

Tel. 06507/99126
Sprechzeiten: Mi. 18.30-20 Uhr
oder nach Vereinbarung

Helfertag 2016

Ich darf nochmals an den Helfertag 2016 am **Samstag, dem 02.07.2016 ab 15.00 Uhr** mit kleinem Umtrunk und Imbiss im Gemeindezentrum „Alte Ökonomie“ erinnern.

Für die Organisation wäre es hilfreich, wenn sie sich kurz bei mir an- oder abmelden würden.

Ich hoffe viele an diesem Tag begrüßen zu können und freue mich auch in Zukunft auf viele freiwillige Helfer.

*Klüsserath, den 19.06.2016
Günter Herres, Ortsbürgermeister*

Raderlebnis Salm 2016

Zur Abstimmung des Programms für das Raderlebnis Salm 2016 treffen sich die Standbetreiber zusammen mit dem Ausschuss für Weinbau und Touristik und dem neuen Vorstand des Heimat- und Verkehrsvereins **am Dienstag, dem 28.06.2016 um 19.30 Uhr im Weinprobierkeller der Alten Ökonomie.**

*Klüsserath, den 19.06.2016
Günter Herres, Ortsbürgermeister*



Mehring

Tel. 06502/2140

Sprechzeiten:

Di. 18 - 20 Uhr, Sa. 09 - 11 Uhr



Köwerich

buergermeister@koewerich.de

Tel. 06507/7039034

Sprechzeiten:

Fr. 19.00-20.00 Uhr

Danke für das phantastische Fest

Unser erstes Weinfest nach 20 Jahren Pause - Der Köwericher Weinfrühling - hat alle Erwartungen übertroffen.

Wir hatten ein großartiges Wochenende, eine rauschende Rock-Party am Freitag, eine unglaublich schöne Krönung unserer ersten Weinkönigin Lena, eine hochwertige Weinprobe mit tollen Köwericher und Rheingau Weinen am Samstag, einen sehr unterhaltsamen Familientag am Sonntag.

Wir durften viele spannende, stimmungsvolle, fröhliche und auch emotionale Momente erleben.

Es war ein großartiges Gefühl, das Fieber und die Köwericher Tugenden wie Zusammenhalt, Offenheit und Gastfreundlichkeit wieder so intensiv zu spüren.

Köwerich hat sich vorbildlich als Dorfgemeinschaft und als Weinort präsentiert.

Ich darf mich ganz herzlich im Namen der Ortsgemeinde bei allen Organisatoren, den vielen Helfern, Kuchenspendern und den Ortsvereinen bedanken, die mit so viel Herzblut und Engagement das Fest zu diesem Erfolg machten.

Besonders bedanken möchte ich mich auch für die große Unterstützung der Nachbargemeinden durch die vielen Besucher, Helfer und unglaublich vielen Kuchenspenden.

Mein Dank gilt ebenfalls dem Reitverein Hof Kron und Winzerkapelle Harmonie Leiwien für die feierliche Begleitung bei der Abholung der Weinkönigin und für das wunderschöne Frühschoppenkonzert. Ich danke ebenfalls dem Männergesangsverein Leiwien, der Winzertanzgruppe Leiwien, dem KV Livia Leiwien und der Winzertanzgruppe Klüsserath für die Mitgestaltung des Festprogramms.

Ich freue mich jetzt schon auf den nächsten Köwericher Weinfrühling vom 26. - 28. Mai 2017.

*Köwerich, den 19.06.2016
Elmar Schlöder, Ortsbürgermeister*



Longuich

buergermeister@longuich.de

Tel. 06502/1364

Sprechzeiten:

Mi. 18.30 - 20.00 Uhr

Ausbau der Burgstraße in Longuich

Einladung zur Anliegerversammlung

Am **12.07.2016, 20.00 Uhr**, findet im Hotel "Zur Linde", Cerisiersstraße, Longuich, eine Anliegerversammlung statt.

Durch das Planungsbüro und die Verbandsgemeindeverwaltung werden Informationen zu den Ausbauvarianten und zum Ablauf der Maßnahme, die ab Frühjahr 2017 ausgeführt werden soll, gegeben. Ich bitte die Grundstückseigentümer um Teilnahme.

*Longuich, den 27.06.2016
Manfred Wagner, 1. Beigeordneter*

Brennholz

Longuicher Bürger können ab sofort Brennholz an feste Wege gerückt erwerben. Das Holz liegt im Vogelstal und am Weg hinter dem Sportplatz vom Kreuzchen links hoch Richtung Trierer Weg. Es hat die Nummernfolge 29734 bis 29749. Der Holzpreis beträgt 50.00 €/Festmeter. Reservierungen werden nur unter der Festnetznummer **06504 8750** bis Ende Juli entgegen genommen. Bitte sprechen Sie auf das Band, ich rufe dann zurück. Die nächste Abgabe erfolgt erst wieder im Mai 2017.

Müller, Förster

Bekanntmachung

Am **Dienstag, dem 28. Juni 2016** findet um **19.00 Uhr** im **Kulturzentrum „Alte Schule“ (Schulstraße 17)** in Mehring eine Sitzung des Ortsgemeinderates Mehring statt.

-öffentlich-

1. Mitteilungen
2. Verschiedenes

-nicht öffentlich-

1. Mitteilungen
2. Vergaben
3. Bauangelegenheiten
4. Grundstücksangelegenheiten
5. Verschiedenes

*Mehring, 20.06.2016
Jürgen Kollmann, Ortsbürgermeister*

Angepasste Geschwindigkeiten

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, leider müssen wir feststellen dass insgesamt in der Ortslage wesentlich zu schnell gefahren wird. Besonders auffällig sind die gefahrenen Geschwindigkeiten in der Deierbachstrasse entlang des Kindergartens.

Ab der Einfahrt aus der Linterstrasse ist die Deierbachstrasse als Spielstraße ausgewiesen, was bedeutet dass hier lediglich Schrittgeschwindigkeit gefahren werden darf. Dies gilt natürlich auch für die landwirtschaftlichen Fahrzeuge.

Wir bitten alle Verkehrsteilnehmer auf ihre Geschwindigkeiten zu achten. Wir sollten alle mehr Rücksicht aufeinander nehmen.

Wir würden uns sehr freuen, wenn alle sich an die Straßenverkehrsordnung halten würden und bedanken uns im Voraus für ihr Verständnis.

*Mehring, den 20.06.2016
Jürgen Kollmann, Ortsbürgermeister*

Ausfall der Sprechstunde

Die Sprechstunde **am 28.06.2016** fällt wegen der stattfindenden Sitzung des Ortsgemeinderates aus. Ich bitte um Beachtung.

*Mehring, den 20.06.2016
Jürgen Kollmann, Ortsbürgermeister Mehring*

Berufsbildungszentrum Haus Elisabeth

Tag der offenen Tür am 01.07.2016

Am **Freitag, 01.07.2016** lädt das Berufsbildungszentrum Haus Elisabeth zum Tag der offenen Tür ein. Zwischen 12.00 und 18.00 Uhr kann das Haus, Im Blumengarten 33, besichtigt werden.

Wir geben Ihnen gerne einen Einblick in die Ausbildungsmöglichkeiten und bieten Hausführungen an. Für Speisen und Getränke ist gesorgt.

Die Ortsgemeinde Mehring würde sich freuen wenn möglichst viele Bürger/innen diese Möglichkeit nutzen.

*Mehring, den 20.06.2016
Jürgen Kollmann, Ortsbürgermeister Mehring*

Haushaltssatzung

der Ortsgemeinde Mehring für das Haushaltsjahr 2016

Aufgrund der §§ 95 ff der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz vom 31.01.1994 (GVBl. S. 153), in der derzeit gültigen Fassung, wurde nach Beschluss des Ortsgemeinderates vom 09. März 2016 folgende Haushaltssatzung erlassen, die hiermit bekanntgemacht wird:

§ 1

Ergebnis- und Finanzhaushalt

Festgesetzt werden im Ergebnishaushalt

der Gesamtbetrag der Erträge auf	3.153.584 €
der Gesamtbetrag der Aufwendungen auf	3.569.490 €
Jahresüberschuss / Jahresfehlbetrag	-415.906 €

im Finanzhaushalt

die ordentlichen Einzahlungen auf	2.825.185 €
die ordentlichen Auszahlungen auf	2.934.574 €

Saldo der ordentlichen Ein- und Auszahlungen	-109.389 €
die außerordentlichen Einzahlungen auf	0 €
die außerordentlichen Auszahlungen auf	0 €
Saldo der außerordentlichen Ein- und Auszahlungen	0 €
die Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	863.450 €
die Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	1.202.500 €
Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit	-339.050 €
die Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	898.939 €
die Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	450.500 €
Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit	448.439 €
der Gesamtbetrag der Einzahlungen auf	4.587.574 €
der Gesamtbetrag der Auszahlungen auf	4.587.574 €
die Veränderung des Finanzmittelbestandes im Haushaltsjahr auf	0 €

§ 2

Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite, deren Aufnahme zur Finanzierungstätigkeit von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen erforderlich sind, wird festgesetzt für zinslose Kredite auf 0 €
verzinsten Kredite auf 664.100 €
zusammen auf 664.100 €
Die Entscheidung über den Zeitpunkt der Kreditaufnahme, die Konditionen, sowie über den Darlehensgeber, trifft die Verbandsgemeindeverwaltung im Einvernehmen mit der Gemeindeverwaltung; eines besonderen Beschlusses des Ortsgemeinderates bedarf es insoweit nicht.

§ 3

Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die in künftigen Haushaltsjahren zu Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Verpflichtungsermächtigungen) führen können, wird festgesetzt auf 0 €
Die Summe der Verpflichtungsermächtigungen, für die in den künftigen Haushaltsjahren voraussichtlich Investitionskredite aufgenommen werden müssen, beläuft sich auf 0 €

§ 4

Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditätssicherung

Der Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditätssicherung wird festgesetzt auf 0 €

§ 5

Kredite und Verpflichtungsermächtigungen für Sondervermögen

Die Kredite und Verpflichtungsermächtigungen für Sondervermögen mit Sonderrechnungen werden festgesetzt auf

1. Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen 0 €
2. Verpflichtungsermächtigungen 0 €

§ 6

Steuersätze

Die Steuersätze für die Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

- Grundsteuer A auf 300 v.H.
- Grundsteuer B auf 365 v.H.
- Gewerbesteuer auf 380 v.H.

Die Hundesteuer beträgt für Hunde, die innerhalb des Gemeindegebietes gehalten werden

- für den ersten Hund 50,00 €
- für den zweiten Hund 70,00 €
- für jeden weiteren Hund 90,00 €
- für den ersten und jeden weiteren gefährlichen Hund 750,00 €

§ 7

Eigenkapital

Stand des Eigenkapitals zum 31.12.2014	17.147.735,39 €
voraussichtlicher Stand zum 31.12.2015 lt. Haushaltsplan 2015	16.969.945,39 €
voraussichtlicher Stand zum 31.12.2016 lt. Haushaltsplan 2016	16.554.039,39 €
Die tatsächliche Entwicklung des Eigenkapitals ist nach Vorliegen der Schlussbilanzen für die Jahre 2015 und 2016 entsprechend zu korrigieren.	

§ 8

Über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen

Erhebliche über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen gemäß § 100 Abs. 1 Satz 2 GemO liegen vor, wenn im Einzelfall die Wertgrenzen nach Maßgabe der Hauptsatzung überschritten werden.

§ 9

Wertgrenze und Investitionen

Investitionen sind unabhängig von einer Wertgrenze einzeln im Teilhaushalt darzustellen.

Die Verwaltung wird ermächtigt, die Haushaltssatzung öffentlich bekanntzumachen und die Auslegung des Haushaltsplanes zu veranlassen.

Mehring, den 16. Mai 2016

Gemeindeverwaltung Mehring

gez. Jürgen Kollmann, Ortsbürgermeister

Die Haushaltssatzung wurde gemäß § 97 Abs. 1 GemO der Kreisverwaltung Trier-Saarburg vorgelegt. Die Kreisverwaltung hat die gemäß § 95 Abs. 4 der Gemeindeordnung erforderliche Genehmigung mit Schreiben vom 27.04.2016 erteilt.

Der festgesetzte Gesamtbetrag der Kredite in Höhe von 664.100 € kann zurzeit nicht erteilt werden.

Die Haushaltssatzung wird gemäß den Vorschriften der Gemeindeordnung hiermit bekanntgemacht. Der Haushaltsplan liegt in der Zeit

vom 27. Juni bis einschließlich 5. Juli 2016

im Gebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Zimmer 13, von montags bis mittwochs von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr, donnerstags von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr, freitags von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr, zu jedermanns Einsicht öffentlich aus.

Nach § 24 Abs. 6 Satz 4 der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz (GemO) vom 31.01.1994 ist folgender Hinweis bekanntzumachen:

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften dieses Gesetzes oder auf Grund dieses Gesetzes zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

- die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder
- vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Aufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeindeverwaltung unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen. Bei der Bekanntmachung der Satzung ist auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften und die Rechtsfolgen hinzuweisen.

Schweich, den 21. Juli 2016

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich

an der Römischen Weinstraße

gez. Christiane Horsch, Bürgermeisterin



Naurath/E.
bürgermeister@naurath-eifel.de

Tel. 06508/9180031

Sprechzeiten: Mi. 18-19 Uhr,
und zusätzl. nach Absprache

Neuerlegung einer Trinkwassertransportleitung zwischen Föhren und Naurath

Die Verbandsgemeindewerke Schweich beabsichtigen die Ortsgemeinde Naurath (Eifel) zukünftig mit Trinkwasser über den Hochbehälter Föhren zu versorgen. Dazu ist die Verlegung einer Transportleitung erforderlich. Die notwendigen Maßnahmen wurden zwischenzeitlich ausgeschrieben. Mit den Arbeiten wurde das Bauunternehmen Burger aus Wasserliesch beauftragt. Der Bauarbeiten werden etwa ab der 25. KW beginnen. Ab dem Zeitpunkt werden die Wald- und Wirtschaftswege zwischen Föhren (Karlsweg)

und Naurath für Fahrzeuge zumindest zeitweise gesperrt. Die Tiefbauarbeiten werden voraussichtlich im September beendet sein. Für die unvermeidbaren Beeinträchtigung und Behinderungen bitten wir die Anlieger um Verständnis.

Verbandsgemeindewerke Schweich
Brückenstraße 24, 54338 Schweich
Tel.: 06502-407707, info@wasser-schweich.de



Pölich

buergermeister@poelich.de

Tel. 06507/3186

Wein- und Dorffest 2016

Hiermit möchte ich schon heute darauf hinweisen, dass unser diesjähriges Wein- und Dorffest am kommenden Wochenende seit vielen Jahren wieder bereits am Freitag beginnt und erstmals schon am Sonntag endet. Die mittlerweile schon traditionelle Jungweinprobe wird zum allererstenmal am Samstagabend stattfinden. Das Festprogramm und mein Grußwort wird nächste Woche im Amtsblatt stehen.

Pölich, 20.06.2016

Walter Clüsserath Ortsbürgermeister

Die Ortsgemeinde Pölich veräußert folgendes Grundstück:

Fl. 2 Nr. 132/1, groß 961 qm

(hiervon ist eine Teilfläche von ca. 310 qm im Bebauungsplan „Aufm Kantel, 2. Änderung“ als Ausgleichsfläche festgesetzt) Das Grundstück wird gegen Gebot verkauft.

Das Grundstück ist innerhalb von 4 Jahren ab Eigentumsumschreibung mit einem bezugsfertigen Wohnhaus zu bebauen; bei Nichterfüllung behält sich die Ortsgemeinde vor, das Grundstück zurückzunehmen (dingliche Sicherung im Grundbuch).

Die Vorgaben des Bebauungsplanes „Aufm Kantel, 2. Änderung“ sind zu beachten.

Den Zuschlag erhält das Höchstgebot, wobei sich die Ortsgemeinde Pölich die Vergabe vorbehält.

Schriftliche Kaufangebote werden in einem verschlossenem Umschlag mit der Aufschrift „Kaufangebot Pölich, Aufm Kantel“ bis zum 10.07.2016 an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich an der Römischen Weinstraße, Fachbereich 2-Liegenschaften, Brückens- trasse 26, 54338 Schweich, erbeten.

Weitere Infos erhalten Sie unter:

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich

- Liegenschaften

Frau Kraff / Herr Berg, Tel.: 06502/407-601 bzw. -608
(kraff.a@schweich.de / berg.j@schweich.de).

- Bebauungsplan

Frau Schumacher / Herr Kopp, Tel.: 06502/407-403 bzw. -410
(schumacher.u@schweich.de / kopp.a@schweich.de).

Ortsgemeinde Pölich

Herr Ortsbürgermeister Walter Clüsserath, Tel. 06507/3186
(buergermeister@poelich.de)

54340 Pölich, den 07.06.2016

Walter Clüsserath, Ortsbürgermeister



Rioli

buergermeister@rioli.de

Tel. 06502/930707

Sprechzeiten:

Do. 18.00-20.00 Uhr
und nach tel. Vereinbarung

Dank an alle Helferinnen und Helfer beim Weinfest „Zum Wohl Rioli“

Liebe Helferinnen und Helfer,

unser Weinfest am Moselufer „Zum Wohl Rioli“ war wie in jedem Jahr wieder ein voller Erfolg. Viele ehrenamtliche Helferinnen und Helfer haben dazu beigetragen, dass unsere Gäste ein schönes und reibungsloses Fest in angenehmer Atmosphäre verbringen konnten. Ich danke allen im Namen des Festausschusses und der Gemeinde sehr herzlich, die beim Auf- und Abbau der Stände, mit Standdiensten und mit Kuchenspenden zum Erfolg des Festes beigetragen haben.

Mein Dank geht auch an den Musikverein Rioli für die Begleitung der Weinkönigin, den Kirchenchor für die Mitgestaltung des Gottesdienstes im Zelt, der Freiwilligen Feuerwehr Rioli und den Kindern des Kindergartens für die Gestaltung des Nachmittagsprogramms am Sonntag.

Gleichzeitig möchte ich schon jetzt darum bitten, dass möglichst alle diesjährigen Helfer und hoffentlich noch einige zusätzliche im kommenden Jahr wieder mithelfen. Ohne Sie wäre unser Fest nicht möglich. Zum Wohl, Rioli!

Für den Festausschuss

Dr. Christel Egner-Duppich, Ortsbürgermeisterin



Schleich

buergermeister@schleich-mosel.de

Tel. 06507/3322

Sprechzeiten:

nach tel. Vereinbarung

Johanneskirmes in Schleich

An diesem Wochenende **von Samstag, 25.06.2016 bis Montag, 27.06.2016** feiert Schleich nach dem Schutzpatron Johannes d. T. seine Johanneskirmes.

Traditionell wird die Kirmes von der Schleicher Gastronomie ausgerichtet.

Allen Gästen aus nah und fern und natürlich allen Schleicher Bürgerinnen und Bürgern wünsche ich frohe Stunden bei gutem Essen und hervorragendem Schleicher Wein.

Schleich, 15.06.2016

Rudolf Körner, Ortsbürgermeister



Schweich

buergermeister@stadt-schweich.de
ov-issel@stadt-schweich.de

Tel. 06502/9338-25 o. 9338-26,
Sprechzeiten: Mo.-Fr. 7.30-12.30 Uhr,
Die. 14.00-16.30 Uhr, Do. 14-18 Uhr

Schweich-Issel: Tel. 06502/918-215
Sprechzeiten: Fr. 16.00 -18.00 Uhr

Urlaub des Ortsvorstehers Issel

In der Zeit **vom 25. Juni 2016 bis einschließlich 9. Juli 2016** befinde ich mich in Urlaub. Die Stadtverwaltung Schweich steht in dieser Zeit zu den üblichen Öffnungszeiten für Fragen und Anregungen zur Verfügung. Die Sprechstunde am Freitag in Issel entfällt in diesem Zeitraum

Schweich-Issel, den 20.06.2016

gez. Johannes Lehnert, Ortsvorsteher

Stadtverwaltung Schweich geschlossen

Wegen des diesjährigen Betriebsausfluges der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Stadt Schweich sind das Büro der Stadtverwaltung Schweich sowie der Bauhof am Donnerstag, 30.06.2016 geschlossen.

In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstr. 26, 54338 Schweich, Tel.: 06502/407-0.

Schweich, 20.06.2016

Lars Rieger, Stadtbürgermeister

Bekanntmachung

Bebauungsplanverfahren „Sportplatz Issel“

Frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung nach § 3 Abs. 1
Baugesetzbuch

Zur Information und öffentlichen Unterrichtung der Öffentlichkeit u.a. über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung sowie deren Auswirkungen fand am Mittwoch, den 15. Juni 2016 um 19.00 Uhr in der ICV-Halle in Issel, Schulstr. 5, eine Informationsveranstaltung statt, bei der die Grundzüge der Planung vorgestellt wurden. Hierbei wurde der Öffentlichkeit Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung gegeben. Es konnten auch Anregungen, Hinweise und Empfehlungen ausgesprochen werden.

Der Planungsbereich betrifft grundsätzlich den alten Sportplatz Issel bis zur Meulenwaldstraße. Eine Konkretisierung der Abgrenzung erfolgt im weiteren Verfahren.

Die Planunterlagen können nun auch auf der Internetseite der Verbandsgemeinde Schweich unter www.schweich.de, Bereich „Bauen und Wohnen“, Menüpunkt „Planverfahren“ als pdf-Datei angesehen und heruntergeladen werden. Anregungen, Hinweise und Empfehlungen können bis zum 22. Juli 2016 ausgesprochen werden.

Schweich, den 20.06.2016

gez. Lars Rieger, Stadtbürgermeister

Bekanntmachung

6. Änderung des Bebauungsplanes „Schlimmfuhr“ der Stadt Schweich

-Inkrafttreten der Bebauungsplan-Änderung, § 10 (3) Baugesetzbuch (BauGB)-

Der Stadtrat Schweich hat in seiner Sitzung am 24.05.2016 die 6. Änderung des Bebauungsplanes „Schlimmfuhr“ einschließlich Textfestsetzungen und Begründung als Satzung beschlossen.

Mit dieser Bekanntmachung tritt gemäß § 10 Abs. 3 BauGB die 6. Änderung des Bebauungsplanes „Schlimmfuhr“ in Kraft.

Diese Bekanntmachung tritt an die Stelle der sonst für Satzungen vorgeschriebenen Veröffentlichung.

Die Abgrenzung des Planbereiches ist aus dem auf Seite abgedruckten Planausschnitt ersichtlich.

Die 6. Änderung des Bebauungsplanes „Schlimmfuhr“ mit Textfestsetzungen und Begründung, wird während der Dienstzeiten bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstrasse 26, Verwaltungsgebäude II, Zimmer 37, 54338 Schweich, zu jedermanns Einsicht bereitgehalten und auf Verlangen Auskunft erteilt.

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 und Abs. 4 des Baugesetzbuches über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche für Eingriffe in eine bisher zulässige Nutzung durch diese Bebauungsplan-Änderung und über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen.

Der Entschädigungsanspruch erlischt, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruches herbeigeführt wird.

Gemäß § 215 des BauGB wird außerdem darauf hingewiesen, dass

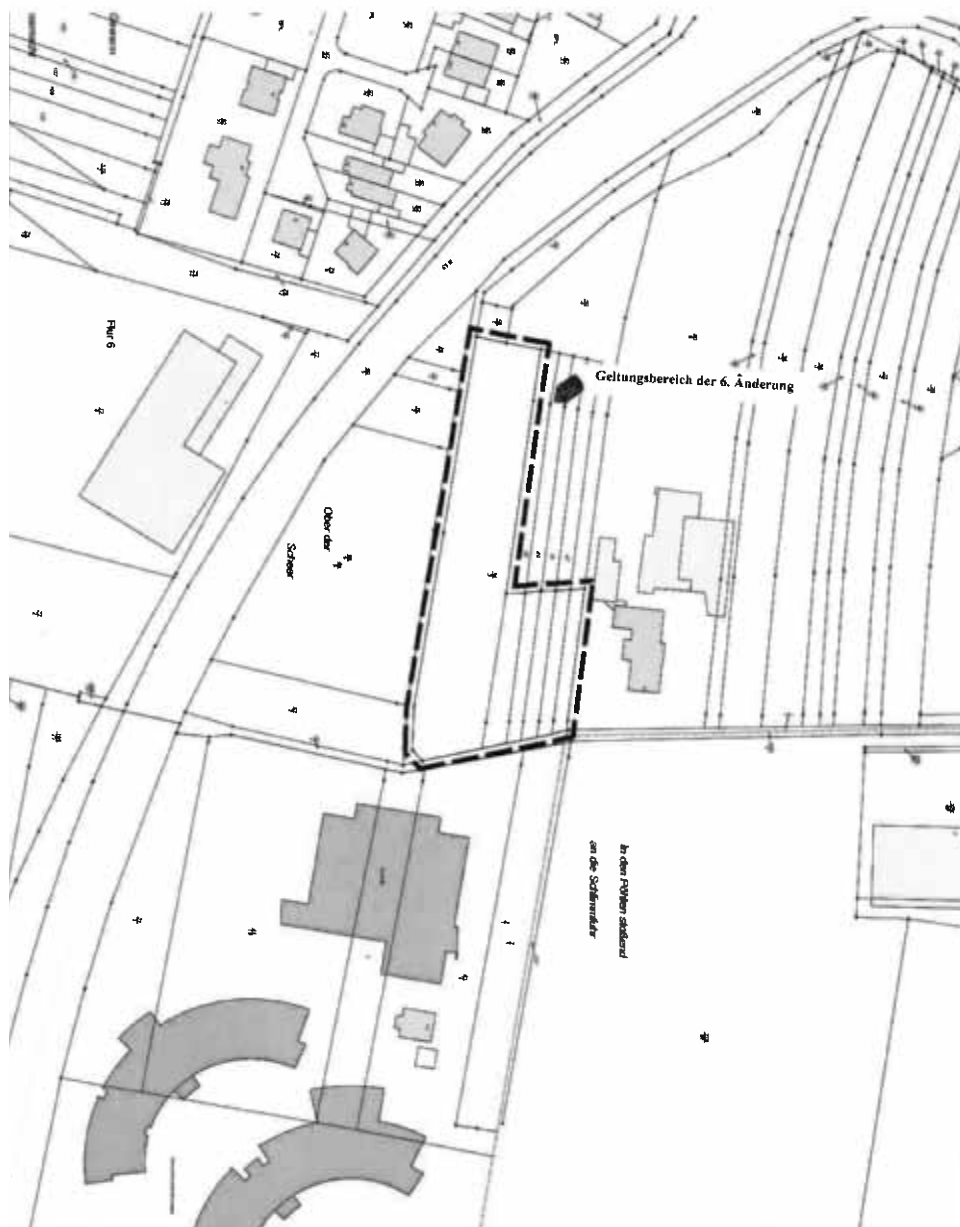
1. eine beachtliche Verletzung der in § 214 Abs. 1 Satz 1, Nr. 1 - 3 BauGB der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften ,
2. eine beachtliche Verletzung unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 über das Verhältnis dieser Bebauungsplan-Änderung und des Flächennutzungsplans und
3. beachtliche Mängel der Abwägung beim Zustandekommen der Bebauungsplan-Änderung §214 Abs. 3 Satz 2 BauGB), unbeachtlich sind, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung der 6. Änderung des Bebauungsplanes schriftlich gegenüber der Stadt Schweich unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind. Satz 1 gilt entsprechend, wenn Fehler nach § 214 Abs. 2a beachtlich sind.

Diese Fristen beginnen am 25. Juni 2016 und enden am 24. Juni 2017

Gemäß § 24 Abs. 6 der Gemeindeordnung (GemO) für Rheinland-Pfalz vom 31.01.1994 (GVBl.S.153), in der derzeit gültigen Fassung, wird darauf hingewiesen, dass eine Verletzung der Bestimmungen über Ausschlussgründe (§ 22 Abs. 1 GemO) und die Einberufung und die Tagesordnung von Sitzungen des Gemeinderates (§ 34 GemO) unbeachtlich ist, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres nach der öffentlichen Bekanntmachung dieser Satzung schriftlich unter Bezeichnung der Tatsachen, die eine solche Rechtsverletzung begründen können, gegenüber der Stadt Schweich geltend gemacht worden ist.

54338 Schweich, 20. Juni 2016
gez.: Lars Rieger, Stadtbürgermeister

Bebauungsplan „Schlimmfuhr“, 6. Änderung



**Thörnich**

buergermeister@thoernich.de

Tel. 06507/3567

Sprechzeiten:
nach tel. Vereinbarung

Reinigung von Wirtschaftswegen und Wasserrinnen

Nachdem nun schon einige Gewitter über uns hinweggezogen sind, ist es wieder an der Zeit, an die Reinigung der Wirtschaftwege und Rinnbordsteine zu erinnern. Denn bei so starken Regenereignissen bei Gewittern ist es unbedingt erforderlich, die Wirtschaftwege und Rinnbordsteine sowie Einlaufschächte von Verschmutzung und Bodenmassen zu befreien, damit kein Überlauf der Wassermassen in die darunterliegenden Weinberge erfolgen kann.

Auch sind die Hecken und Sträucher, die in die Wirtschaftwege hineinragen und damit die Durchfahrt einengen, zu entfernen.

Ich fordere daher alle Eigentümer bzw. Nutzungsberechtigten auf, innerhalb von 2 Wochen die Wirtschaftwege zu reinigen und den Bewuchs an den Böschungen zu entfernen. Die Wege an den nichtbewirtschafteten Weinbergsflächen sind auch von den Eigentümern sauber zu halten.

Die Gemeinde ist laut Satzung über die Benutzung gemeindlicher Wege berechtigt, die Verschmutzungen auf Kosten der Reinigungspflichtigen entfernen zu lassen. Es sollte jedem daran gelegen sein, die Wirtschaftwege und Wasserrinnen sauber zu halten, damit bei starken Regenereignissen das Wasser ungehindert abfließen kann.

Thörnich, 20.06.2016

Hans-Peter Brixius, Ortsbürgermeister

REKLAMATION ZUSTELLUNG

Bitte melden Sie
Ihre Beschwerden
immer an folgende
Telefonnummer:

**06502/9147- 311, -335,-336
oder -713**

oder per Mail an:
vertrieb@wittich-foehren.de

2016 und 2017

Aufgrund der §§ 95 ff der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz vom 31.01.1994 (GVBl. S. 153), in der derzeit geltenden Fassung, wurde nach Beschluss des Ortsgemeinderates vom 29. Februar 2016 folgende Haushaltssatzung erlassen, die hiermit bekanntgemacht wird:

§ 1

Ergebnis- und Finanzhaushalt

Festgesetzt werden	2016	2017
1. im Ergebnishaushalt		
der Gesamtbetrag der Erträge auf	1.152.404 €	1.183.489 €
der Gesamtbetrag der Aufwendungen auf	1.361.732 €	1.364.624 €
Jahresüberschuss / Jahresfehlbetrag	-209.328 €	-181.135 €
2. im Finanzhaushalt		
die ordentlichen Einzahlungen auf	1.050.971 €	1.082.174 €
die ordentlichen Auszahlungen auf	1.162.114 €	1.169.917 €
Saldo der ordentlichen Ein- und Auszahlungen	-111.143 €	-87.743 €
die außerordentlichen Einzahlungen auf	0 €	0 €
die außerordentlichen Auszahlungen auf	0 €	0 €
Saldo der außerordentlichen Ein- und Auszahlungen	0 €	0 €
die Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	396.630 €	772.400 €
die Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	1.120.000 €	813.000 €
Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit	-723.370 €	-40.600 €
die Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	1.055.063 €	191.393 €
die Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	220.550 €	63.050 €
Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit	834.513 €	128.343 €
der Gesamtbetrag der Einzahlungen auf	2.502.664 €	2.045.967 €
der Gesamtbetrag der Auszahlungen auf	2.502.664 €	2.045.967 €
die Veränderung des Finanzmittelbestandes im Haushaltsjahr auf	0 €	0 €

§ 2

Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite, deren Aufnahme zur Finanzierungstätigkeit von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen erforderlich sind, wird festgesetzt für das Jahr

	2016	2017
zinslose Kredite auf	0 €	0 €
verzinsten Kredite auf	797.000 €	40.600 €
zusammen auf	797.000 €	40.600 €

Die Entscheidung über den Zeitpunkt der Kreditaufnahme, die Konditionen, sowie über den Darlehensgeber trifft die Verbandsgemeindeverwaltung im Einvernehmen mit der Gemeindeverwaltung; eines besonderen Beschlusses des Ortsgemeinderates bedarf es insoweit nicht.

§ 3

Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die in künftigen Haushaltsjahren zu Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Verpflichtungsermächtigungen) führen können, wird festgesetzt für das Jahr

	2016	2017
auf	0 €	0 €
Die Summe der Verpflichtungsermächtigungen, für die in den künftigen Haushaltsjahren voraussichtlich Investitionskredite aufgenommen		

werden müssen, beläuft sich für das Jahr

	2016	2017
auf	0 €	0 €

§ 4

Kredite und Verpflichtungsermächtigungen für Sondervermögen

Die Kredite und Verpflichtungsermächtigungen für Sondervermögen mit Sonderrechnungen werden festgesetzt für das Jahr

	2016	2017
1. Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitions-förderungsmaßnahmen auf	0 €	0 €
2. Verpflichtungsermächtigungen auf	0 €	0 €

§ 5

Steuersätze

Die Steuersätze für die Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

	2016	2017
- Grundsteuer A auf	395 v.H.	395 v.H.
- Grundsteuer B auf	400 v.H.	400 v.H.
- Gewerbesteuer auf	365 v.H.	365 v.H.

Die Hundesteuer beträgt für Hunde, die innerhalb des Gemeindegebietes gehalten werden

	2016	2017
- für den ersten Hund	75,00 €	75,00 €
- für den zweiten Hund	100,00 €	100,00 €
- für jeden weiteren Hund	150,00 €	150,00 €
- für den ersten und jeden weiteren gefährlichen Hund	650,00 €	650,00 €

§ 6

Eigenkapital

Stand des Eigenkapitals zum 31.12.2013	4.248.324,13 €
voraussichtlicher Stand zum 31.12.2014 (vorläufig)	4.276.399,72 €
voraussichtlicher Stand zum 31.12.2015 lt. Haushaltsplan	3.925.905,72 €
voraussichtlicher Stand zum 31.12.2016 lt. Haushaltsplan	3.716.577,72 €
voraussichtlicher Stand zum 31.12.2017 lt. Haushaltsplan	3.535.442,72 €

Die tatsächliche Entwicklung des Eigenkapitals ist nach Vorliegen der Schlussbilanzen für die Jahre 2015 und 2016 entsprechend zu korrigieren.

§ 7

Über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen

Erhebliche über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen gemäß § 100 Abs. 1 Satz 2 GemO liegen vor, wenn im Einzelfall die Wertgrenzen nach Maßgabe der Hauptsatzung überschritten sind.

§ 8

Wertgrenze und Investitionen

Investitionen sind unabhängig von einer Wertgrenze einzeln im Teilhaushalt darzustellen.

Die Verwaltung wird ermächtigt, die Haushaltssatzung öffentlich bekanntzumachen und die Auslegung des Haushaltsplanes zu veranlassen.

Trittenheim, den 8. Juni 2016
Gemeindeverwaltung Trittenheim
 (S)

gez. Franz-Josef-Bollig, Ortsbürgermeister

Die Haushaltssatzung wurde gemäß § 97 Abs. 1 GemO der Kreisverwaltung Trier-Saarburg vorgelegt. Die Kreisverwaltung hat die gemäß § 95 Abs. 4 der Gemeindeordnung erforderliche Genehmigung mit Schreiben vom 02. Mai 2016 erteilt.

Haushaltsjahr 2016:

Von dem festgesetzten Gesamtbetrag der Kredite in Höhe von 797.000 € wurde nur ein Teilbetrag von 129.500 € genehmigt.

Haushaltsjahr 2017:

Der festgesetzte Gesamtbetrag der Kredite in Höhe von 40.600 € wurde vorerst nicht genehmigt.

Die Haushaltssatzung wird gemäß den Vorschriften der Gemeindeordnung hiermit bekanntgemacht. Der Haushaltsplan liegt in der Zeit

vom 27. Juni 2016 bis einschließlich 5. Juli 2016

im Gebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Zimmer 13, von montags bis mittwochs von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr, donnerstags von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr, freitags von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr, zu jedermanns Einsicht öffentlich aus.

Nach § 24 Abs. 6 der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz (GemO) vom 31.01.1994 ist folgender Hinweis bekanntzumachen:

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften dieses Gesetzes oder auf Grund dieses Gesetzes zustan-

de gekommen sind, gelten ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder
2. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Aufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeindeverwaltung unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat.

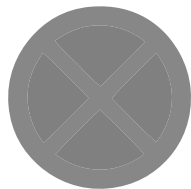
Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen. Bei der Bekanntmachung der Satzung ist auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften und die Rechtsfolgen hinzuweisen.

Schweich, den 21. Juni 2016

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße

(S)

gez. Christiane Horsch, Bürgermeisterin



Halteverbot in der gesamten Ortsdurchfahrt

Wie angekündigt, werden im Zeitraum vom Montag, 27.06. bis Freitag, 12.08.2016 jeweils in der Zeit von 22.00 Uhr bis 06.00 Uhr

Schwerlasttransporte die Ortsdurchfahrt Trittenheim passieren und Teile einer Windkraftanlage nach Horath transportieren. Aufgrund der besonderen Ausmaße dieser Schwertransporte ist es erforderlich, in dem genannten Zeitraum ein absolutes Halteverbot von Montags bis Freitags jeweils in der Zeit von 22.00 Uhr bis 06.00 Uhr in der gesamten Ortsdurchfahrt von Trittenheim einzurichten. Die Transporte passieren die Ortslage nach 22.00 Uhr, wobei pro Nacht mehrere Transporte geplant sind. Um den reibungslosen Ablauf sicher zu stellen, werden entsprechende Kontrollen der Halteverbote erfolgen!

Wir bitten alle Anwohner von Trittenheim, insbesondere die Anlieger der betroffenen Ortsdurchfahrt um Verständnis. Wir hoffen, dass es zu keinerlei Störungen innerhalb der Ortslage kommt und die Verkehrsteilnehmer die angeordneten Halteverbote beachten.

Schweich, den 20.06.2016
Verbandsgemeindeverwaltung
Schweich an der Römischen Weinstraße
Straßenverkehrsbehörde

Kirchliche Nachrichten

Dekanat Schweich-Welschbillig

Dechant: Pfr. Dr. Ralph Hildesheim, Schweich, Tel.: 06502/2327
Stellv. Dechant: Pfr. Franz-Josef Leinen, Trierweiler, Tel.: 0651/88370
Dekanatsreferentin: Beate Barg, Schweich, Tel.: 06502/93745-11
Pastoralreferentin: Maria Koob, Schweich, Tel.: 06502/9371601
Pastoralreferent: Matthias Schmitz, Schweich, Tel.: 06502/9371602
Pastoralreferent: Roland Hinzmann, Schweich, Tel.: 06502/9371600
Dekanatskantor: Johannes Klar, Schweich, Tel.: 06502/7775
Dekanatssekretärin: Marion Thömmes, Schweich, Tel.: 06502/93745-0
E-Mail: dekanat.schweich-welschbillig@bgt-trier.de
Öffnungszeiten: Mo.: 9.00 – 16.00 Uhr, Mi.+ Do. 09.00 bis 12.00 Uhr

Gottesdienstzeiten in der Verbandsgemeinde Schweich vom 25.06.2016 bis 26.06.2016:

Bekond: Sa., 25.06.: 19.00 Uhr Vorabendmesse
Detzem: So., 26.06.: 09.00 Uhr hl. Messe
Fell: So., 26.06.: 10.30 Uhr Familiengottesdienst zur Eröffnung des Pfarrfestes mit Aufnahme der neuen Messdiener, 14.30 Uhr Einsegnung Blaues Klassenzimmer und Martinsbrücke
Föhren: Sa., 25.06.: 10.00 Uhr Überraschungskirche siehe unten.
So., 26.06.: 09.15 Uhr Hochamt
Kenn: Sa., 25.06.: 17.45 Uhr Vorabendmesse
Klüsserath: Sa., 25.06.: 18.30 Uhr Vorabendmesse
Leinen: So., 26.06.: 09.00 Uhr hl. Messe
Mehring: So., 26.06.: 10.30 Uhr Hochamt mit Einführung der neuen Messdiener, mit Vorstellung des neuen Kommunionhelfers, an-schl. Pfarrfest
Riol: Sa., 25.06.: 19.00 Uhr Vorabendmesse
Schleich: So., 26.06.: 10.30 Uhr Hochamt anl. der Kirmes
Schweich: So., 25.06.: 10.30 Uhr Hochamt, 18.30 Uhr hl. Messe für die Pfarreiengemeinschaft

Überraschungskirche auf dem Weg!

Wir wollen neue Wege des Glaubens gehen! Für Familien mit Kindern und Jugendgebliebene von 9-99 Jahre - Komm mit und mach dich auf den Weg...am Samstag, den 25. Juni 2016 zur Emmaus-Wanderung.

Wir starten um 10.00 Uhr am Haupteingang der Kirche in Föhren. Wir enden mit einem gemeinsamen Mitbring-Picknick (Fingerfood) an der Viezkelter in Föhren (ca. 12.20 Uhr). Der Weg ist Kinderwagen geeignet. Für Getränke ist gesorgt.

Wir freuen uns auf das Miteinander mit euch. Das Überraschungsteam! Infos: dekanat.schweich-welschbillig@bistum-trier.de

Pfarreiengemeinschaft Schweich

Aus Anlass des 1700. Geburtstages des Martin von Tours haben sich die Kinderchöre aus Bekond, Föhren und Kenn entschlossen, gemeinsam ein Singspiel über die Geschichte des Heiligen Martin

aufzuführen. In neun Szenen werden die Stationen des Lebenswegs des Heiligen Martin vom römischen Soldaten bis zum Bischof von Tours dargestellt. Die Legende von Sankt Martin wird in diesem stimmungsvollen Musical mit vielen pfiffigen Liedern musikalisch nacherzählt. Die mitwirkenden Kinder sind von diesem Musical sehr begeistert und zeigten bei den Proben großen Eifer und Einsatz. Deshalb sind auch alle voller gespannter Vorfreude. Für die Schirmherrschaft konnten wir dankenswerterweise die Eheleute Rudolf Reichsgraf von Kesselstatt und Alexandra Reichsgräfin von Kesselstatt gewinnen. Das Musical wird in zwei Pfarrkirchen unserer Pfarreiengemeinschaft Schweich aufgeführt: **am 03.07.2016 um 16.00 Uhr in der Pfarrkirche St. Bartholomäus in Föhren mit anschließender Bewirtung durch den Kirchbauverein, am 10.07.2016 um 11.00 Uhr in der Pfarrkirche St. Margareta in Kenn mit anschließender Bewirtung im Rahmen des diesjährigen Pfarrfestes.** Herzliche Einladung an alle zum Besuch dieses besonderen Kindermusicals zu Ehren des hl. Martin im Gedenken an seinen 1700. Geburtstag!

Evangelische Kirchengemeinde

Sonntag, 26.06.2016

09.00 Uhr Gottesdienst in Hetzerath (Pfarrer Wermeyer)

Parteien / Wählergruppen

Freie Wählergemeinschaft e.V. in der VG Schweich

Hiermit werden Vorstand, Fraktion und die Mitglieder der Freien Wählergruppe in der Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße zu einer Versammlung für **Mittwoch, dem 29.06.2016 um 20.00 Uhr in die Gaststätte Isseler Hof, Isseler Hof 19, 54338 Schweich-Issel**, recht herzlich eingeladen.

Tagesordnung: 1. Mitteilungen, 2. Vorbesprechung der VG-Rats-sitzung vom 05.07.2016, 3. Verschiedenes.

Um Teilnahme an der Versammlung wird höflich gebeten.

Weitere Kommunalpolitisch interessierte Bürgerinnen und Bürger sind ebenfalls herzlich willkommen.

SPD-Arbeitskreis in der Verbandsgemeinde Schweich

Eine gemeinsame Sitzung der VG-Ratsfraktion und des Arbeitskreises findet am **Mittwoch, dem 29. Juni 2016 um 19.30 Uhr im Casino-Restaurant Flugplatz, Föhren** statt.

Tagesordnung: 1. Mitteilungen, 2. Vorbesprechung der Verbandsgemeinderatssitzung vom 5. Juli 2016, 3. Verschiedenes.

Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

REKLAMATION ZUSTELLUNG

Bitte melden Sie
Ihre Beschwerden
immer an folgende
Telefonnummer:

**06502/9147- 311, -335,-336
oder -713**

oder per Mail an:
vertrieb@wittich-foehren.de

Nachrichten und Kurzmitteilungen aus dem Gemeinde- und Vereinsleben

Abiturklasse des Freiherr-vom-Stein-Gymnasiums, Betzdorf



WIR GEHEN BLUT SPENDEN.

SCHWEICH, 29.06.2016 von 16:00 - 20:30h
Bürgerzentrum Schweich

Ortsverein Schweich e.V.
Zum Schwimmbad, 54338 Schweich
Tel.: 06502/5911 • www.drk-schweich.de

Deutsches Rotes Kreuz

Bekond

Sportverein Vecunda Bekond 1921 e.V.

Relegationsspiele A-Jugend Bezirksliga Kreis Mosel

Samstag, 25. Juni 2016

16.00 Uhr JSG Bekond/Föhren/Hetzerath - JSG Zell, Bekond, KR

Samstag, 2. Juli 2016

16.00 Uhr JSG Niederemmel - JSG Bekond/Föhren/Hetzerath, Neumagen, RP

Mittwoch, 6. Juli 2016

19.00 Uhr JSG Bekond/Föhren/Hetzerath - JSG Hochwald Thal-fang, Bekond, KR

Detzem

Verein für Bewegungsspiele Detzem 1927

Unsere **A-Jugend** nimmt an einer **Qualifikationsrunde zur Bezirksliga** für die Saison 2016/2017 teil. Am Samstag und unter der Woche finden die folgenden Spiele statt:

Samstag, 25.06.2016 (Kunstrasenplatz Ehrang-Heide)

17.00 Uhr: gegen FSV Trier-Kürenz II

Mittwoch, 29.06.2016 (Kunstrasenplatz Trier-Tarforst)

19.30 Uhr: gegen JSG Ruwertal

Die Jugendlichen freuen sich auf ihren Besuch.

Jedermann- / Jedefrau Elfmeterturnier

Vom **16.07. - 18.07.2016** findet unser traditionelles Fußballpokalturnier auf unserem Rasensportplatz auf dem Werth statt. Um die Detzemer und Thörnicher Bevölkerung, egal ob jung oder alt, egal ob Mann oder Frau, wieder besser ins Turnier einzubeziehen werden wir am **Samstag, 16.07.2016 ab ca. 20.00 Uhr** ein Jedermann- / Jedefrau Elfmeterturnier austragen, bei dem der olympische Gedanke "Teilnahme ist alles" oder das Lebensgefühl „Just for Fun“ im Vordergrund stehen. Hierfür haben wir folgende Regeln aufgestellt: Eine Mannschaft besteht aus 5 Schützen + 1 Torwart oder 4 Schützen + 1 Torwart (wenn der Torwart zugleich auch Schütze ist). Jedes Team muss mindestens eine Frau stellen. Der Torwart bzw.

die Torfrau muss vor Turnierbeginn festgelegt werden. Jungs bis einschließlich 12 Jahre und Mädchen sowie Frauen schießen aus 8 Meter Distanz, Männer und Jungs ab 13 Jahren schießen aus 11 Meter Entfernung auf Großfeldtore (7,32m x 2,44m). Der genaue Modus hängt dabei von der Teilnehmerzahl ab. Zunächst wird in Gruppen um das Weiterkommen gekämpft, später im K.O.-Modus. Der Spielplan wird in der Woche vor dem Turnier bekannt gegeben. Am Turnier teilnehmen können Mannschaften der Detzemer und Thörnicher Ortsvereine. Es wäre aber auch schön wenn sich sonstige Teams, z.B. Freunde, Familien oder Bewohner aus Dorfstraßen zur Teilnahme zusammenschließen würden. Anmeldungen, die bis zum 5. Juli 2016 erfolgen sollten, nehmen alle Vorstandsmitglieder entgegen. Über zahlreiche Anmeldungen würden wir uns sehr freuen.

Fell

Kath. Pfarrgemeinde St. Martin

Die kath. Pfarrgemeinde St. Martin Fell lädt Sie herzlich zum Pfarrfest ein. Unter dem Motto: „Mit Martin Brücken bauen“ wollen wir zwei Tage im Pfarrgarten in Fell feiern. **Samstag, 25.06.2016:** 19.00 Uhr Öffnen der Stände im Pfarrgarten, 19.30 Uhr ROCK + POP der 80er mit der Gruppe: „LERM plus double D“. **Sonntag, 26.06.2016:** 10.30 Uhr Familiengottesdienst in der Pfarrkirche: „Mit Martin Gott und den Menschen dienen.“ Mit Aufnahme der neuen Messediener, mitgestaltet von der Chorgemeinschaft. Anschl. Öffnen der Stände im Pfarrgarten. Mittagstisch, Kaffee, Kuchen und Waffeln. Bunte Unterhaltung mit der KiTa St. Martin Fell, Hüpfburg und Tombola. 14.30 Uhr Einsegnung des Blauen Klassenzimmers beim Schulhof, Exkursion Richtung Martinsbrücke, Einsegnung, Grußworte, mitgestaltet vom Martinuschor. 15.30 Uhr Offenes Singen mit der Gruppe: „töne´n takt“. Kuchenspenden bitte bei Frau Krämer anmelden.

SV Fortuna Fell 1924 e.V.

Abteilung Tennis

Donnerstag, 23.06.2016 - 14.00 Uhr Herren 60+

TCSW Saarburg - SV Fortuna Fell

Samstag, 25.06.2016 - 09.00 Uhr U 15

SV Fortuna Fell - TC Hambachtal I

Sonntag, 26.06.2016 - 09.00 Uhr Herren I

Trimmelter SV I - SV Fortuna Fell

Föhren

Gut Blatt Schweich - Föhren

Der Spieltag findet am **27.06.2016** im Bürgerhaus Föhren Hauptstr. in 54343 Föhren um 14.00 Uhr statt. Gespielt wird 1 Serie a 48/36 Spielen. Gäste sind herzlich willkommen.

Heimat- und Verkehrsverein Meulendorf Föhren e.V.

Die nächste **Donnerstagswanderung** am 30. Juni 2016 führt uns nach Osann. **Wanderstrecke:** Vom Treffpunkt Holzlagerplatz fahren wir gemeinsam zum Startpunkt der Wanderung rund um den Monzeler Hüttenkopf (ca. 8 km). Anschließend Einkehr im Landgasthof Rosenberg in Osann. **Treffpunkt:** 14.00 Uhr Heimatmuseum Föhren bzw. 14.15 Uhr Treffpunkt am Holzlagerplatz an der Straße zwischen Klausen und Osann-Monzel (L 47). Bei Bedarf wird eine kürzere Strecke angeboten.

Kath. Pfarrgemeinde Föhren

Unser nächstes **Senioren-Treffen** im Bürger- und Vereinshaus ist am **06.07.2016 um 14.30 Uhr**. Mit einem fröhlichen und bunten Programm wollen wir einen kurzweiligen Sommer-Nachmittag verbringen. Wir freuen uns auf die Auftritte der Tanzgruppe unter der Leitung von Frau Anneliese Born sowie die Sketsche mit Maria und Wilhelm Kunzen. Um Ihr leibliches Wohl sind wir wie immer besorgt und hoffen auf viele Gäste.

Musikverein „Meulenzwald“ Föhren 1955 e.V.

Auch in diesem Jahr veranstaltet der Musikverein Föhren wieder das **Sommerkonzert Schlossakkorde**. Am **Samstagabend, dem 9. Juli 2016 um 20.00 Uhr** sind wir bereits zum sechsten Mal zu Gast bei Familie von Kesselstatt im Schloss Föhren. „Klassiker der Rock- und Popgeschichte“ ist die große Überschrift für unser diesjähriges Sommerkonzert. Wir präsentieren Ihnen Berühmtes von „Satchmo - Louis Armstrong“ bis hin zu „Tanz der Vampire“ mit mit der unvergleichlichen Musik von Bonnie Tyler. Unser Saxophonist Timo Mattes wird die wunderschöne Ballade „Against all odds“ für Solo Alt-Saxophon von Phil Collins spielen. Wunderbar zu diesem Motto passt auch die unterhaltsame „Rhapsody for trombone“. Wir freuen uns ganz besonders dieses Werk des Engländers Gordon Langfort gemeinsam mit der jungen Posaunistin Carolin Welter aus Mehding aufzuführen. Carolin hatte einige Jahre lang Unterricht bei unserem Dirigenten Jochen Hofer und hat mittlerweile das Musikgymnasium in Montabaur abgeschlossen. Mit all diesen schönen Melodien erwarten wir Sie bei hoffentlich schönstem Juli-Wetter im Schlosshof des Schloss Föhren. Bei schlechter Witterung wird das Konzert in der Schulturmhalle in Föhren stattfinden. Eintrittskarten erhalten Sie im Vorverkauf bei den Föhrener Banken und in Ilhans Getränkehandlung. Die Preise sind wie folgt: Erwachsene Abendkasse 10,- € / VVK 8,-€, ermäßigte Karten für Schüler, Studenten. Abendkasse 7,- € / VVK 5,- €. Kinder bis 16 Jahre haben grundsätzlich freien Eintritt. Infos ebenfalls unter www.mv-foehren.de und auf unserer Facebook Seite.

SV Föhren

Abteilung Tennis

Unsere Mannschaften spielen wie folgt:

Sonntag, 26.06.2016 - 09.00 Uhr

Herren D Föhren - Speicher

Herren 30 B Föhren - Mehding

14.00 Uhr

Herren 40 D Kröv - Föhren

Freitag, 01.07.2016 - 15.30 Uhr

Gem. 12 Grün B Föhren - TC Trier

Abteilung AH

Am **Samstag, dem 25.06.2016** spielen wir mit unserer AH SV Föhren in Schweich gegen die AH TuS Mosella Schweich. Anstoß ist um 18.00 Uhr. Abfahrt ist am Sportplatz im Brühl um 17.15 Uhr.

Kenn

Förderverein Kita Kenn

Der Vorstand des Fördervereins lädt Sie hiermit herzlich zu der diesjährigen ordentlichen Mitgliederversammlung am **Montag, dem 27.06.2016 um 19.30 Uhr** in der Kindertagesstätte St. Margareta, Gartenstraße 13, 54344 Kenn ein.

Tagesordnung: 1. Feststellung der Beschlussfähigkeit, Verlesung und Genehmigung der Tagesordnung, 2. Bericht des Vorstands, Erstattung des Kassenberichts durch die Vereinskassiererin, 3. Bericht der Kassenprüfer, 4. Entlastung des Vorstandes, 5. Verschiedenes

Klüsserath

AV Klüsserath 1959 e.V.

Am **Samstag, dem 25.06.2016** findet unser Nachtangeln an der Mosel statt. Wir treffen uns um 19.00 Uhr am Sportplatz.

Zur Vorabinformation: Am Sonntag, dem 03.07.2016, gehen wir an die Mosel angeln. Treffpunkt ist am Sportplatz um 07.00 Uhr.

Leiwener

Festgemeinschaft Leiwener Weinfest

Für das vom **19. bis 22. August 2016** stattfindende Weinfest der Gemeinde Leiwener werden die Winzer und Weingüter in Leiwener gebeten, Weine und Sekte am **Samstag, dem 25.06.2016 und Samstag, dem 02.07.2016** bei Ortsbürgermeister Hermes im Gemein-

debüro während der Dienststunden abzugeben. Für die Anstellung von Weinen für die Weinkarte gelten folgende Bedingungen: - es müssen mindestens 2 Weine verschiedener Geschmacksrichtung angestellt werden (Geschmacksrichtung trocken, halbtrocken/feinherb, lieblich), - es dürfen nur Leiwener Weinlagen oder Weine ohne Lagenbezeichnung angestellt werden, - für die Probe müssen jeweils zwei Flaschen der angestellten Weine abgegeben werden, - unabhängig von der Weinanstellung können auch Sekt, Secco und Raritäten (Bsp. Beerenauslesen, Eisweine oder Trockenbeerenauslese, sowie ältere Jahrgänge) angestellt werden, - alle Weine, Sekte und Raritäten müssen mit Preisangabe versehen werden. Evtl. weitere Fragen können bei der Probenabgabe mit OB Hermes oder bei Gelegenheit mit Christian Scholtes geklärt werden. Das genaue Regelwerk der Weinanstellung kann bei der Weinabgabe bei OB Hermes eingesehen werden.

SV Leiwener-Köwerich 2000 e.V.

Hiermit laden wir unsere Mitglieder zu diesjährigen Jahreshauptversammlung am **Dienstag, 28. Juni 2016, 20.00 Uhr** im Jugendheim Köwerich recht herzlich ein.

Tagesordnung: 1. Eröffnung und Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden, 2. Totengedenken, 3. Bericht der sportlichen Leitung, 4. Bericht des Jugendleiters, 5. Kassenbericht, 6. Entlastung des Kassenberichts und Aussprache zu den einzelnen Berichten, 7. Aussprache und Beschlussfassung über Mitgliedsbeiträge für Flüchtlinge, 8. Aussprache und Beschlussfassung über Mitgliederförderung im Rahmen von Volkshochschulkursen, 9. Verschiedenes.

Abteilung Jugendfußball

Nachstehende Spiele unserer Jugendmannschaften finden statt:

A-Junioren Qualifikation zur Bezirksmeisterschaft 2016/2017

Mittwoch, 22.06.2016

19.30 Uhr in Mehding gegen DJK St. Matthias Trier

Samstag, 25.06.2016

17.00 Uhr in Mehding gegen FSV Trier-Kürenz

Mittwoch, 29.06.2016

19.30 Uhr in Trier-Tarforst gegen JSG Ruwertal

TSG Leiwener e.V.

Am kommenden Wochenende finden folgende Spiele unserer Mannschaften statt:

Freitag, 24.06.2016

15.30 Uhr Gem. 12 GRÜN B TSG Leiwener 1 - TC Klüsserath 1

Samstag, 25.06.2016

14.00 Uhr Herren 50 B TSG Leiwener 1 - SG ESV Ehrang/Gusterath 1

Sonntag, 26.06.2016

09.00 Uhr Damen C TC SW Ürzig 2 - TSG Leiwener 1

Wir freuen uns über euren Besuch und Unterstützung bei den Spielen und wünschen viel Erfolg.

Jubiläum

Die Tennis-Spiel-Gemeinschaft Leiwener e.V. wird in diesem Jahr 40 Jahre „alt“ oder „jung“. Dieses Jubiläum möchten wir gerne mit euch feiern. Alle aktuellen, sowie ehemaligen Mitglieder mit Familien und Freunden sind recht herzlich dazu eingeladen, an diesen Tagen bei uns im Bachtal mit zu feiern und Spaß zu haben. Den Schläger wieder zu schwingen, sowie Freunde und alte Tenniskollegen/innen zu treffen. Termin: Samstag bis Sonntag (16. - 17.07.2016) in der Tennisanlage Bachtal.

Samstag 16.07.2016: 14.00 Uhr Begrüßung, anschließend Tennisdoppel-/Mixed-Turnier für ehemalige und aktuelle Mitglieder -ab 20 Uhr Tennisparty. Sonntag 17.07.2016: ab 10.00 Uhr Brunch mit Gästen, Boule-Runde, Gleichzeitig Fortführung der Turnierspiele. 16.00 Uhr Modenschau „Tennis 1976 - 2016“, ab 18.00 Uhr Siegerehrung Tennisturnier, anschließend gemütlicher Ausklang. Wir hoffen, ihr seid alle dabei und freuen uns schon auf ein schönes Fest. Wer Bilder aus früheren Zeiten hat, diese uns zur Verfügung stellen möchte (mit Name und Adresse auf der Rückseite) - bitte abgeben bei Kristina Lehnen, Matthiastr., Leiwener. Wer „alte Tennisklamotten“ und Schläger hat, die von unseren Modells präsentiert werden. Bitte abgeben bei Sabine Jostock, Beethovenstr., Köwerich.

Volkshochschule Leiwener

Dance Aerobic

Aerobictraining mit gelenkschonenden Schrittkombinationen, Sensibilisierung des Körpergefühls, Spaß an Bewegungen.

Beginn: Mittwoch, 31.08.2016, 18.45 Uhr bis 19.45 Uhr.

inges. 12 Abende.

Ort: Turnhalle Leiwener.

Kursgebühr 43,50€.

Anmeldung und weitere Informationen: siehe unten.

Deutsch für Ausländische Mitbürger

Ausländische Mitbürger, welche die Deutsche Sprache verbessern wollen.

Beginn: Mittwoch, 22.06.2016, 19.00 - 20.30 Uhr, insges. 10 Abende.

Ort: Grundschule Leiwen.

Kursgebühr: 60,00€

Anmeldung und weitere Informationen: siehe unten.

Einstieg, bzw. Auffrischung im Umgang mit dem Personalcomputer

Das Kursangebot richtet sich an einen Personenkreis, welche einen sicheren Umgang mit dem PC erlernen wollen.

10 Nachmittage

Beginn: Nach den Sommerferien.

Ort: Grundschule Leiwen.

Anmeldung und weitere Informationen: siehe unten.

Yoga

Beginn: Montag, 29.08.2016, 19.30 bis 21.00 Uhr, insges. 10 Abende.

Ort: Jugendheim, Köwerich.

Kursgebühr: 54,00€

Zumba-Schnupperkurs

Beginn: Montag, 05.09.2016, 18.30 - 19.15 Uhr, insges. 4 Abende.

Ort: Jugendheim, Köwerich

Kursgebühr: 15,20€

Anmeldung und weitere Informationen: siehe unten.

Ausschreibung:

Die Volkshochschule Leiwen sucht eine/n Übungsleiter/in für ein Kursangebot: „Eltern-Kindturnen“.

Der Kurs soll montagsmittags im Jugendheim Köwerich angeboten werden. Die Tätigkeit findet auf Honorarbasis statt.

Bei Interesse und für weitere Informationen wenden sie sich bitte: siehe unten.

Anmeldung und weitere Informationen:

Volkshochschule Leiwen, Karl Heinz Pölgen, Birkenweg 3, 54340 Leiwen. Tel.: 06507/93 98 655 (nach 11.00 Uhr)

eMail: vhs-leiwen@kvhs-trier-saarburg.de

Longuich

Kath. Pfarrgemeinde

Das **Seniorencafe** lädt alle Männer und Frauen herzlich ein zu einer **Fahrt nach Klausen am Donnerstag, 30.06.2016**. Abfahrt ist um 15.00 Uhr am Dorfgemeinschaftshaus mit PKWs; Einkehr im Weingut Feiten, Longuich. Bitte unbedingt anmelden bei Leni Kollente, Tel.: 5396 oder Rosi Fritzen Tel.: 6201.

Mehring

SV Mehring 1921 e.V.

Abteilung Jugendfußball

Nachstehende Spiele unserer Jugendmannschaften finden statt: Donnerstag, 30.06.2016

D-Junioren

18.00 Uhr JSG Mehring U13 - JSG Mehring II U12 in Mehring, Kp
Über zahlreiche Zuschauerunterstützung würden sich die Mannschaften freuen.

Pölich

SV Pölich/Schleich

Abteilung AH

Spiel der AH Pölich/Bekond/Mehring am **Samstag, 25.06.2016, 18.00 Uhr** in Pölich gegen die AH Fell. Treffpunkt 17.30 Uhr.

Riol

Senioren machen mobil

Die Senioren treffen sich am **Freitag, dem 24. Juni 2016 um 16.00 Uhr** auf dem neuen Boule-Platz am alten Festplatz zum Boule-Spiel. Evtl. Rückfragen an 06502/4044649.

SV Wacker Riol

Abteilung Frauenturnen

Wir erinnern nochmals an den Termin am **Dienstag, 28.06.2016 um 17.00 Uhr** im Bürgerhaus zur Sportwanderung nach Fastrau mit Edith.

Schweich

Narrengilde Stadthusaren Schweich 1985 e.V.

Das Präsidium der Narrengilde Stadthusaren Schweich 1985 e.V. lädt hiermit alle Mitglieder ein zur Generalversammlung mit Neuwahl des Vorstandes für **Freitag, dem 1. Juli 2016 um 20.00 Uhr** im Hotel Leinenhof in Schweich.

Die Tagesordnung hat folgendes Aussehen: 1. Begrüßung und Eröffnung durch den 1. Vorsitzenden, 2. Totengedenken, 3. Geschäftsbericht des 1. Vorsitzenden und des Geschäftsführers, 4. Bericht der Schatzmeister, 5. Bericht der Kassenrevisoren, 6. Aussprache zu den Top 3, 4 und 5, 7. Entlastung des Vorstandes, 8. Wahl eines Versammlungsleiters, 9. Neuwahl des Vorstandes, 10. Verschiedenes.

Das Präsidium bittet um zahlreiches Erscheinen. Eine gesonderte Einladung ergeht nicht mehr.

TuS Mosella Schweich

Abteilung Tennis

Am Wochenende finden folgende Begegnungen statt:

Freitag, 24.06.2016:

15.30 Uhr Gemischt U10: Kröv I - Schweich I

15.30 Uhr Gemischt U12: Schweich I - Gusterath I

Samstag, 25.06.2016:

09.00 Uhr Mädchen U18: Schweich I - Mandern I

09.00 Uhr Jungen U18: Schweich I - Saarburg I

09.00 Uhr Jungen 15: Trierweiler I - Schweich I

14.00 Uhr Damen 40: Welschbillig I - Schweich I

Sonntag, 26.06.2016:

09.00 Uhr Herren: Deuselbach II - Schweich I

09.00 Uhr Damen 30: Schweich I - Hackenheim I

09.00 Uhr Herren 40: Schweich I - Riol I

Mittwoch, 29.06.2016:

14.00 Uhr Herren 60: Schweich I - Ehrang-Pfalzel I

Abteilung AH

Am **Samstag, 25.06.2016, 18.00 Uhr**, spielen wir in Föhren (RP.) gegen die dortige AH. Abfahrt ist um 17.15 Uhr am Sportplatz „Winzerkeller“.

VdK Ortsverband Schweich

Der VdK Ortsverband Schweich lädt Sie herzlich zur diesjährigen Tagesfahrt am 2. Juli 2016 nach Mannheim in den Luisenpark ein. Der Reisepreis im modernen Reisebus inklusive Eintritt in den Luisenpark beträgt 15,00 Euro für Mitglieder und 20,00 Euro für Nichtmitglieder. Abfahrt ist Samstag, 2. Juli 2016, 08.00 Uhr in Issel am Brunnen, 08.05 Uhr in Schweich Herres Parkplatz, Isselerstraße, 08.10 Uhr in Schweich Bahnhofstraße Haltestelle (Beucher), 08.15 Uhr in Schweich Kreisel Ortsausgang Richtung Leinenhof. Da wir entsprechend dem Zahlungseingang die Plätze reservieren, bitten wir Sie zeitnah zu überweisen um sich Ihren Platz zu sichern. Einzahlungen sind bis Montag, dem 27. Juni 2016 möglich. Verwendungszweck: VdK Tagesfahrt 2016, Name Mitglied, Bankverbindung: Volksbank Trier eG, IBAN: DE52 5856 0103 0001 9890 17, BIC: GENODED1TVB. Nachfragen bei: Roswitha Reinert, Tel.: 06502/980240 oder Brigitte Wagner, Tel.: 06502/5173.

Trittenheim

SV Laurentius Trittenheim

Turnierplan Dorfpokal Trittenheim:

Samstag 25.06.2016

D-Juniorinnen

13.30 - 15.00 Uhr JSG Neumagen-Dhron/N/W - JSG Untere Salm
ab 15.00 Uhr Gruppenphase Dorfpokal 2016 (Spielzeit 2 x 8 Minuten)

Gruppe A:

15.00 - 15.20 Uhr Die Mechaniker - Team Nick Heinsdorf

15.20 - 15.40 Uhr Jugendraum Revival - Musikverein

Gruppe B

15.40 - 16.00 Uhr Karnevalsverein - Die Friemen

16.00 - 16.20 Uhr CCL Label Trittenheim - Freiwillige Feuerwehr

Gruppe A

16.20 - 16.40 Uhr Jugendraum Revival - Die Mechaniker

16.40 - 17.00 Uhr Team Nick Heinsdorf - Musikverein

Gruppe B

17.00 - 17.20 Uhr Die Friemen - CCL Label Trittenheim

17.20 - 17.40 Uhr Freiwillige Feuerwehr - Karnevalsverein

Sonntag 26.06.2016**F-Junioren**

12.00 - 13.00 Uhr JSG Neumagen-Dhron/N/W - JSG Mittelmosel

C-Juniorinnen

13.00 - 14.30 Uhr JSG Neumagen-Dhron/N/W - JSG Bernkastel-Kues

ab 14.30 Uhr Gruppenphase Dorfpokal 2016

Gruppe A

14.30 - 14.50 Uhr Die Mechaniker - Musikverein

14.50 - 15.10 Uhr Team Nick Heinsdorf - Jugendraum Revival

Gruppe B

15.10 - 15.30 Uhr Die Friemen - Freiwillige Feuerwehr

15.30 - 15.50 Uhr CCL Label Trittenheim - Karnevalsverein

Finalrunde**1. Halbfinale**

16.00 - 16.20 Uhr Sieger Gruppe A - Zweiter Gruppe B

2. Halbfinale

16.20 - 16.40 Uhr Zweiter Gruppe A - Erster Gruppe B

9m Schießen um Platz 3

16.40 - 17.00 Uhr Verlierer Halbfinale 1 - Verlierer Halbfinale 2

Finale

17.00 - 17.20 Uhr Sieger Halbfinale 1 - Sieger Halbfinale 2

anschließend Siegerehrung.

Für Ihr leibliches Wohl ist bestens gesorgt. Samstags und Sonntags bieten wir für Sie Kaffee und Kuchen an.



OPEN AIR
JUGENDCAFÉ

Wann? 11.07. - 22.07.16 (15-20 Uhr)
Wo? Wiese neben der Skateplaza Schweich

CHILLEN / GETRÄNKE / SNACKS / MUSIK



Spielaktion
IN ENSCH

30. Juni 15:30 - 18:30 Uhr
am Bürgerhaus Enschede

In Kooperation mit der Ortsgemeinde Enschede

Infos & Terminanfragen unter: spielmobil@kijub.net oder 06502 - 5066 450

**Junge Seite**


KINDER- UND JUGENDBÜRO
der Verbandsgemeinde Schweich

Servicezeiten: Dienstag, Mittwoch, 8:00 - 11:30h sowie Donnerstag 14:00 - 17:00h

JUGENDPFLEGE / SACHGEBIETSLEITUNG SOZIALE ARBEIT
Dirk Marmann, Diplom-Pädagoge
Telefon: 06502 5066-460
Mobil: 0160 36 28 992
Email: dirk.marmann@Kijub.net

OFFENE JUGENDARBEIT / STADTJUGENDPFLEGE
Isabelle Ziehm, Diplom-Pädagogin
Telefon: 06502 5066-470
Mobil: 0174 98 79 643
Email: isabelle.ziehm@Kijub.net

SACHBEARBEITUNG
Birgit Kiel-Jordan (Di. + Mi. 8:00 - 11:30 Uhr / Do. 14:00 - 17:00 Uhr)
Telefon: 06502 5066-450
Email: info@Kijub.net

MITARBEITER FÜR OFFENE JUGENDTREFFS

Ortsgemeinde Föhren Nina Kopp	Mobil: 0173 71 25 934 Email: jr-foehren@Kijub.net
Ortsgemeinde Klüsserath z.Zt. nicht besetzt!	Mobil: 0173 59 12 471 Email: jr-kluesserath@Kijub.net
Ortsgemeinde Longuich Alexandra Herbertz	Mobil: 0173 56 22 090 Email: jr-longuich@Kijub.net

KINDER- UND JUGENDBÜRO
DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH · TEL. 06502 5066-450 · INFO@KIJUB.NET
BRÜCKENSTRASSE 6A, 54338 SCHWEICH · FAX 06502 5066-480 · WWW.KIJUB.NET



ERLEBNIS- & ABENTEUERCAMP
in den Sommerferien vom 3. bis 7. August 2016

KINDER- UND JUGENDBÜRO
der Verbandsgemeinde Schweich

In der Jugendbildungswerkstatt Kell am See findet in diesem Jahr in den Sommerferien wieder unser "Erlebnis- & Abenteuer camp" für Jugendliche statt.

Gemeinsam mit euch werden wir
spannende Abenteuerallies,
gemütliche Grillabende am Lagerfeuer,
lustige Spiele,
gruselige Nachtwanderungen
und vieles mehr
erleben!

Das Erlebnis & Abenteuer camp ist ein Angebot für Jugendliche im Alter von 12 - 15 Jahren und kostet 139,00 Euro (inkl. Übernachtung und Vollpension).

Weitere Infos gibt es im Kinder- und Jugendbüro 06502 / 5066-450 oder im Netz unter www.Ferien.Kijub.net.

Jetzt anmelden!
www.anmeldung.Kijub.net

KINDER- UND JUGENDBÜRO
DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH · TEL. 06502 5066-450 · INFO@KIJUB.NET
BRÜCKENSTRASSE 6A, 54338 SCHWEICH · FAX 06502 5066-480 · WWW.KIJUB.NET

Ende des redaktionellen Teils

METZGEREI
Mittler

*Wir bringen Abwechslung
in Ihre Küche*

Im Angebot vom 24.06.2016 bis 30.06.2016

Putengrillsteak	1kg	9,99 €	FRISCHE WURSTWAREN aus geprüfter Meisterqualität
Cordon bleu vom Schwein	1kg	8,99 €	
TIEFPREIS DES MONATS:			Schwartenmagen 100 g 0,89 €
Mettwürstchen	10 Stk.	7,50 €	Portionswurst Schinkenwurst, Jagdwurst, Fleischwurst, Bierwurst 100 g 0,99 €
SALAT DER WOCHE:			Pizzaknacker 100 g 0,89 €
Nudelsalat	100 g	0,69 €	

54518 Binsfeld, Wittlicher Str. 4 · 0 65 75/ 9 58 30
Unsere Filialen: Enschede · Orenhofen · Dreis · Salmtal · Manderscheid
www.metzgerei-mittler.de



Autohaus MARX

54426 Berglicht · Industriestraße 13 · Tel.: 0 65 04 / 95 51 49 0
E-Mail: info@autohaus-marx-berglicht.de

- Kfz-Service aller Fabrikate
- HU und AU
(im Namen und Auftrag der DEKRA)
- Reifenservice
- Inspektion und Wartung
- Mietservice Bus
- Klimaservice
- Karosseriereparaturen
- Autoglas
- Jahres- und
Gebrauchtwagen

Meisterwerkstatt aller Fabrikate

autonetto

ANNEN
der Qualität zuliebe

**Tief- und Pflasterbau
Garten- und Landschaftsbau**

ANNEN GmbH & Co. KG · Gewerbegebiet Gusterath-Tal
Werkstraße 1 · D-54317 Gutweiler
Telefon +49(0)6588 - 9102 - 0
www.annen-pflasterbau.de

**Projekt „Kunst trifft Milch“ –
Milchgraffitis für rheinland-pfälzische Silos**

Im Mai verschönerten 2 Graffiti-Künstler ein Futtersilo in Matzenbach (Pfalz) und ein Güllesilo in Biesdorf (Eifel). Die Entstehung der Kunstwerke auf den Milchviehbetrieben und die Reaktionen der menschlichen und tierischen Bewohner zeigt ein Video, dass unter www.milg.net/video.htm zu sehen ist.



Foto: derbrecher.com

Media Markt

Bitte beachten Sie
unsere Anzeige
auf Seite 46
in dieser Ausgabe.



**Amtsblatt für die Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße
für die Stadt Schweich und die Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Enschede, Fell, Föhren, Kenn, Klüsserath,
Köwerich, Leiwien, Longen, Longuich, Mehding, Naurath/Eifel, Pölich, Riold, Schleich, Thörnich, Trittenheim
und Kreisnachrichten - Mitteilungen, Informationen und amtliche Bekanntmachungen der Kreisverwaltung Trier-Saarburg**

Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil:

Wolfgang Deutsch, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Tel. 06502/4070, Fax 06502/407180

Herausgeber der Kreisnachrichten: Kreisverwaltung Trier-Saarburg, 54290 Trier, Tel. 0651/7150

Druck und Verlag: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 54343 Föhren, Europaallee 2,
Tel. 06502/9147-0 oder -240, Telefax 06502/9147-250, Internet: www.wittich.de

Postanschrift: 54343 Föhren, Postfach 1154

Verantwortlich für Nachrichten und Hinweise: Bianca Mosig, Schweich, Verbandsgemeindeverwaltung,
Tel. 06502/4070, Telefax 06502/407180, Internet: <http://www.schweich.de>

Verantwortlich für Anzeigen: Dietmar Kaupp, Geschäftsführer

Erscheinungsweise: wöchentlich freitags. Zustellung durch den Verlag an alle Haushaltungen kostenlos.

Reklamation Zustellung bitte an: Telefon 06502/9147-335, -336, -713 und -716; E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Einzelstücke zu beziehen beim Verlag zum Preis von 0,50 € zuzügl. Versandkosten. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeiträge gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz für ein Exemplar gefordert werden.

Weitergehende Ansprüche, insbesondere aus Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

Beratung für Jobsuchende unter einem Dach

Jobcenter und Arbeitsagentur beziehen neue Räume am Donatusplatz in Hermeskeil



Viele Kommunalpolitiker, darunter Landrat Günther Scharztz, die beiden Landtagsabgeordneten Bernd Henter und Lothar Rommelfanger, die Bürgermeister Michael Hülpes und Martin Alten sowie Stadtbürgermeister Mathias Queck waren der Einladung des Chefs der Arbeitsagentur Trier, Heribert Wilhelmi (r.), und des Geschäftsführers des Jobcenters Trier-Saarburg, Rüdiger Schneider (2.v.l.), nach Hermeskeil gefolgt.

Alle Dienstleistungen für Arbeitsuchende unter einem Dach - das ist die Devise von Arbeitsagentur und Jobcenter in Hermeskeil. Seit April sind beide Einrichtungen am Donatusplatz 10 vertreten. Nun fand unter Beteiligung von Lokal- und Landespolitik die offizielle Eröffnung statt.

Insgesamt 638 erwerbsfähige leistungsberechtigte Personen ab 15 Jahren aus den Verbandsgemeinden Hermeskeil und Kell am See werden aktuell durch das Jobcenter in Hermeskeil betreut. Sie erhalten Hartz-IV-Leistungen. Hinzu kommen 488 Arbeitslose, die die Agentur für Arbeit im neuen Domizil berät und bei der Suche nach einer neuen Arbeitsstelle unterstützt.

Dabei verfolgen beide Anlaufstellen ein gemeinsames Ziel: „Wir wollen nah bei den Menschen arbeiten und ihnen die Chance auf eine neue Arbeitsstelle geben“, so Heribert Wilhelmi, Leiter der Agentur für Arbeit Trier, anlässlich der Eröffnung der neuen Außenstelle. Und die Aussichten auf einen Job in der Region seien gar nicht mal schlecht. 240 offene Stellen von Unternehmen aus dem Hochwald registriert derzeit der gemeinsame Arbeitgeber-Service von Job-

center und Arbeitsagentur. „Mit der Geschäftsstelle in Hermeskeil stärken wir den Standort und fördern den Arbeitsmarkt in der Umgebung“, so Rüdiger Schneider, Geschäftsführer des Jobcenters Trier-Saarburg. Besonders stolz sei er auch auf die gute Zusammenarbeit zwischen Jobcenter und Kommune.

Das bestätigt auch Landrat Günther Scharztz. In vielen Bereichen arbeite man eng zusammen und entwickle neue Ideen, zum Beispiel auch bei der Qualifizierung von arbeitssuchenden Personen vor dem Hintergrund des Fachkräftemangels in einigen Berufsbranchen. Zudem sei die Integration der rund 1.500 aktuell im Landkreis lebenden Flüchtlinge in den Arbeitsmarkt eine große Herausforderung. „Hier gilt es zunächst die Grundlagen zu schaffen,

damit diese Menschen, die ganz überwiegend arbeiten wollen, auch Arbeit finden“, so Scharztz.

Wilhelmi und Schneider betonten bei der Eröffnung, dass auch die Zusammenarbeit von Jobcenter und Arbeitsagentur im Bereich Berufsberatung sowie Aus- und Weiterbildung durch das räumliche Miteinander besser funktionieren werde.

Das neue Gebäude am Donatusplatz wurde grundlegend saniert und auf die Bedürfnisse der Arbeitsverwaltung ausgerichtet. Das freundliche Ambiente Sorge dafür, dass sich Mitarbeiter und Kunden wohlfühlen, so Schneider. Auch die Barrierefreiheit sei ein großer Vorteil im Vergleich zum Vorgängergebäude in der Trierer Straße. Neben der Niederlassung im Hochwald betreibt das Jobcenter Geschäftsstellen in Konz und Saarburg. Der Hauptsitz befindet sich in Trier. Am Standort Hermeskeil betreuen zukünftig sechs Mitarbeiter des Jobcenters arbeitslose Menschen. Hinzu kommen drei Arbeitsplätze für die Berater der Arbeitsagentur. Sie vermitteln Arbeitsstellen, beraten zum Berufseinstieg und informieren über Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten.

Ausbildung Kreisverwaltung

Jetzt bewerben!

Informationen unter
www.trier-saarburg.de/ausbildung

Weiteres:

Seite 2 | Jugendbildungswerkstatt ist online

Seite 2 | Projekt der BBS „Was heißt Hier fremd“

Seite 3 | Leiter der Kreismusikschule verabschiedet

Seite 4 | Stellenausschreibung

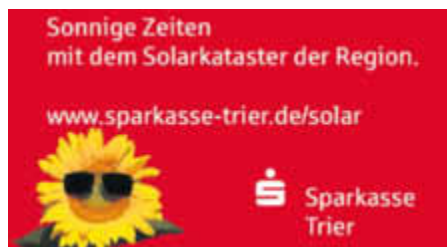
Seite 5 | Baukultur im Kreis Trier-Saarburg

BBS Saarburg informiert

Die Geschwister-Scholl-Schule, Berufsbildende Schule Saarburg, informiert am 7. Juli um 18 Uhr in der Aula des Schulzentrums Saarburg-Beurig über die Berufsfachschule I.

In der Berufsfachschule I werden die Fachrichtungen Hauswirtschaft und Sozialwesen, Gesundheit und Pflege, Gewerbe und Technik sowie Wirtschaft und Verwaltung angeboten. Aufnahmevoraussetzung ist die Berufsreife oder ein gleichwertiges Zeugnis. Die kreiseigene Schule informiert an diesem Abend über Unterrichtsorganisation, Unterrichtsfächer, Praktika und das schulspezifische Berufsorientierungskonzept sowie die Aufnahmevoraussetzungen für den anschließenden Besuch der Berufsfachschule II. Anschließend besteht die Möglichkeit einer individuellen Schullaufbahnberatung.

Schülerinnen und Schüler, die die Klasse 9 im Schuljahr 2014/2015 mit der Berufsreife abschließen werden, und deren Sorgeberechtigte sind herzlich eingeladen, den Informationsabend zu besuchen. Die Veranstaltung ist offen für alle Interessierte.



„Was heißt Hier fremd“

Interkulturelle Projektwoche der Geschwister-Scholl-Schule in Saarburg / Lesung

„Was heißt Hier fremd“ lautet der Titel einer Projektwoche, die in der Geschwister-Scholl-Schule, Berufsbildende Schule (BBS) Saarburg, ab dem 27. Juni auf dem Stundenplan steht. In Projekten mit Jugendlichen aus unterschiedlichen Herkunftsländern soll die Empathie und Akzeptanz gegenüber Menschen anderer Kulturen gestärkt und menschenfeindlichen Tendenzen entgegen gewirkt werden.

„Wie begegnen wir Vorurteilen?“, „Mein Alltag - Dein Alltag - Unser Alltag“, „Treffpunkt der Kulturen“, „Argumentieren gegen Stammtischparolen“, „Alltags-



Unter www.jugendbildungswerkstatt.de finden sich viele Informationen über die Angebote des Hauses in Kell am See.

Jugendbildungswerkstatt ist online

Homepage stellt vielfältige Angebotspalette vor

Die Jugendbildungswerkstatt des Kreises in Kell am See präsentiert sich mit einem Internetauftritt, der seit kurzem freigeschaltet ist. Unter der Adresse www.jugendbildungswerkstatt.de gibt es vielfältige Informationen zu der kreiseigenen Einrichtung im Hochwald.

Viele kennen das Haus in der Nähe des Stausees in Kell noch als Kreisjugendhaus. Seit einem Umbau vor rund zwei Jahren wird es als natur- und erlebnispädagogische Jugendbildungswerkstatt genutzt. Seitdem ist nicht nur eine Belegung im Sinne eines Jugendgästehauses möglich, sondern die Gruppen haben auch die Möglichkeit, die neu geschaffenen Räume und die umfangreiche Ausstattung für eigene natur- und erlebnispädagogische Programme zu nutzen. Alternativ können passgenaue Gruppenprogramme über die Kreisjugendpflege in der Kreisverwaltung Trier-Saarburg

angeboten werden. Die Kreisjugendpflege kooperiert hier unter anderem mit der Erlebniswerkstatt Saar e.V., dem Nationalparkteam, dem Hunsrückhaus und dem Naturpark Saar-Hunsrück.

Die Homepage stellt zum einen die Jugendbildungswerkstatt vor, so dass die Nutzer/innen sich ein Bild vom Haus machen können. Außerdem zeigt der Internetauftritt die verschiedenen Nutzungsmöglichkeiten im und am Haus sowie in der Umgebung auf. Darüber hinaus informiert die Homepage über die Arbeit des Referates Jugendpflege und Sport in der Kreisverwaltung. Unter anderem werden die Jugendarbeit, der Jugendschutz, das Jugend-Scout-Projekt, die Schulsozialarbeit und der Sport vorgestellt. Die Homepage der Jugendbildungswerkstatt bietet daneben einen Downloadbereich, Kontaktdaten der Ansprechpartner/innen sowie eine Seite „Aktuelles“.

helden“, „Kunst kennt keine Grenzen“, „Literatur zu Flucht und Vertreibung“ sind nur einige der über 30 Angebote, in denen sich die Jugendlichen mit der Thematik auseinandersetzen werden. Die Projekte finden in der BBS und im Jugendzentrum Saarburg statt.

Auf dem Programm der interkulturellen Aktionswoche steht auch eine Lesung der Autorin Rasha Khayat, die in Saudi-Arabien und im Ruhrgebiet aufgewachsen ist. Heute lebt und arbeitet sie in Hamburg. Sie liest am 30. Juni ab 9.30 Uhr im katholischen Pfarrheim in Saarburg-Beurig aus ihrem gefeierten

Debütroman „Weil wir längst woanders sind“. Der Eintritt ist frei.

Alle Ergebnisse der Projektwoche der Saarburger Schule werden am 1. Juli im Rahmen einer Abschlussveranstaltung öffentlich präsentiert. Die Initiative wird gefördert vom Bundesfamilienministerium im Rahmen des Bundesprogramms „Demokratie leben!“ - Aktiv gegen Rechtsextremismus, Gewalt und Menschenfeindlichkeit!

Zum Abschied ein argentinischer Tango

Leiter der Kreismusikschule Hans-Dieter Höllen ist in den Ruhestand getreten / Nachfolgerin im Amt

Mehr als 36 Jahre hat er die Kreismusikschule Trier-Saarburg geprägt. Nun ist der Leiter der Einrichtung, Hans-Dieter Höllen, in den Ruhestand verabschiedet worden. Die Regie übergab er in jüngere Hände: Die 31jährige Judith Waibel ist neue Leiterin der kreiseigenen Musikschule.

Natürlich durfte bei der Verabschiedung von Hans-Dieter Höllen in der Kreisverwaltung der musikalische Part nicht fehlen. Irmgard Brixius (Querflöte) und Michael Zender (Gitarre) aus dem Kollegium der Kreismusikschule eröffneten die Feierstunde mit einem argentinischen Tango. Landrat Günther Scharitz ließ das Wirken von Hans-Dieter Höllen Revue passieren: Nach der Schulausbildung besuchte er die Musikhochschule des Saarlandes, legte dort die Musiklehrerprüfung im Hauptfach Klavier und später in der Musiktheorie ab. In Saarbrücken und Sulzbach arbeitete er als Musikschullehrer. Auch während seines Wehrdienstes war er als Lehrer beim Ausbildungsmusikkorps eingesetzt. 1980 wurde Hans-Dieter Höllen als Leiter der Kreismusikschule eingestellt.

In den mehr als dreieinhalb Jahrzehnten hat er die Entwicklung der Musikschule maßgeblich vorangetrieben: So erarbeitete er eine Satzung als Grundlage für die Organisation und inhaltliche Arbeit, die bis heute in Kraft ist. Außerdem führte er Lehrpläne für alle Instrumente ein, baute Schülervorspiele mit Leistungsbeurteilungen auf und richtete kreisweit die

Musikalische Früherziehung ein. Anfang der 80er Jahre initiierte er die Gründung des Jugendblasorchesters, in den 90er Jahren folgten die Einrichtung eines Streichorchesters in Saarburg sowie der Big-Band der Kreismusikschule. Zu den weiteren Akzenten, die er setzte, gehörte die Intensivierung der Kooperation mit den Musikvereinen und mit Grundschulen durch Errichtung von Bläserklassen sowie die Beteiligung der Kreismusikschule an den „Bündnissen für Bildung“ – Musikangebote für Kinder aus benachteiligten Familien.

Der Landrat würdigte das Engagement von Hans-Dieter Höllen für die Kreismusikschule, die so zu einer wichtigen Institution in der Region im Bereich der musikalischen Ausbildung von Kindern und Jugendlichen geworden sei. Er wünschte ihm das Beste für den Ruhestand und Zeit für alles, was Freude macht. Dabei

wird die Musik wohl auch weiterhin eine maßgebliche Rolle spielen, so ist der Pianist Hans-Dieter Höllen unter anderem Mitglied des Ensembles 4-3-4. Den guten Wünschen schlossen sich die Personalratsvorsitzende Christel Orth, sowie Jutta Heyos für das Kollegium der Musiklehrer der Kreismusikschule an. Hans-Dieter Höllen bedankte sich beim Kreis, der die Musikschule immer unterstützt habe und somit Raum für kreatives Planen und Gestalten gegeben habe. Den Dank richtete er auch an die Musikschullehrerinnen und -lehrer. Seine Nachfolgerin „erbe“ ein Super-Kollegium, mit dem sich hervorragend arbeiten lasse. Der Zukunft der Kreismusikschule wünschte er das Beste im Sinne ihrer Schülerinnen und Schüler, denn die Einrichtung leiste nicht nur die musikalische Ausbildung, sondern trage mit ihrer Arbeit auch ein Stück zur Persönlichkeitsentwicklung der Kinder und Jugendlichen bei.



Der langjährige Leiter der Kreismusikschule, Hans-Dieter Höllen (5.v.l.), wurde verabschiedet. Das Foto zeigt ihn im Kreis der Gäste zusammen mit seiner Nachfolgerin Judith Waibel (4.v.l.) und Landrat Günther Scharitz (r.).

Mit dem VRT gemeinsam zur neuen Schule



Nach der positiven Resonanz der letztjährigen Schüler-Aktion bietet der Verkehrsverbund Region Trier (VRT) wieder für Eltern und deren Kinder die Möglichkeit, gemeinsam den neuen Schulweg zu erkunden.

Zwischen dem 1. Juni und dem 25. August 2016 haben sie die Chance, mit dem VRT den neuen Schulweg zu erfahren. Schuleinsteiger, die gerade den Wechsel vom Kindergarten in die erste Klasse der Grundschule meistern müssen sind ebenso Mittelpunkt der Aktion wie Schulumsteiger, die nach der vierten

Klasse eine weiterführende Schule besuchen. Um den orientierungsbedürftigen Schülern und den Eltern die Scheu vor der Fahrt mit öffentlichen Verkehrsmitteln zu nehmen, bietet der VRT die Gelegenheit zu einer kostenlosen Testfahrt des neuen Schulweges.

In den Schulen im Einzugsgebiet des VRT wurden Flyer mit Informationen zu der Aktion ausgegeben. Aber auch ohne den Flyer kann man das Gästeticket Probefahrt ganz unkompliziert Online bestellen: Einfach unter www.vrt-info.de/probefahrt das entsprechende Formular ausfüllen. Nach interner Prüfung wird dann das Gästeticket Probefahrt

per eMail zugeschickt, in das man nur noch das gewünschte Fahrtdatum einträgt. Alternativ kann man das Gästeticket Probefahrt auch über die VRT Service-Hotline 0 18 06 - 13 16 19 (20 Cent/Anruf a.d.dt. Festnetz, aus Mobilfunknetzen andere Tarife mit max. 50 Cent/Anruf) bestellen. Einsendeschluss ist der 20. August 2016. Zu beachten ist jedoch, dass während der Schulferien das Fahrtenangebot und damit die Möglichkeit von Probefahrten eingeschränkt ist. Der VRT vermittelt mit dieser Aktion den Eltern das gute Gefühl, den eigenen Nachwuchs nicht unvorbereitet auf die tägliche Entdeckungsreise zur neuen Schule zu schicken.

Weinbauförderung Terminverlängerung

Die Kreisverwaltung Trier-Saarburg weist darauf hin, dass der Termin zur Abgabe der Fertigstellungsmeldung über die Rebpflanzung über den 30.06.2016 hinaus bis zum 15. 07.2016 seitens des Ministeriums für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau verlängert wurde.

Frühstück mit Vortrag für Frauen

Die Gleichstellungsbeauftragten der Region Trier laden in Kooperation mit der SBP Strukturfördergesellschaft Bitburg-Prüm mbH zum 3. Unternehmerinnenfrühstück in der Region Trier ein. Es findet am kommenden Samstag (25. Juni) um 9.30 Uhr in der Kreisverwaltung Bitburg-Prüm, Triererstraße 1 in Bitburg statt. Selbstständigen Frauen sowie Existenzgründerinnen und Interessierte sind eingeladen.

Christiane Frey wird in einem interaktiven Vortrag die Methode des „Design Thinking – in sechs Schritten zu innovativen Lösungen“ vorstellen! Sie ist Direktorin der School of Entrepreneurial Design Thinking an der vom Bundesministerium für Wirtschaft und Energie ausgezeichneten Gründeruniversität Koblenz-Landau. Design Thinking hilft dabei, den Blick für die NutzerInnen und potenzielle KundInnen zu stärken und dadurch bessere Produkte zu entwickeln sowie die Unternehmenskultur kreativer zu gestalten.

Anmeldungen bei Marita Singh, Gleichstellungsbeauftragte des Eifelkreises Bitburg-Prüm, Tel. 06561-152200, Singh.marita@bitburg-pruem.de. oder Anne Hennen, Gleichstellungsbeauftragte des Kreises Trier-Saarburg, Tel. 0651-715 253, anne.hennen@trier-saarburg.de

Kreis-Nachrichten

Redaktion

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier
Pressestelle
Verantwortlich
Thomas Müller, Martina Bosch
Tel. 0651-715 -240 / -406
Mail: presse@trier-saarburg.de

Amtliche Bekanntmachungen

Stellenausschreibung

Die Kreisverwaltung Trier-Saarburg sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt in Teilzeit jeweils eine

Lehrkraft (m/w)

**für Klavier im Umfang von 22 Unterrichtsstunden/Woche und
für Cello im Umfang von 4 Unterrichtsstunden/Woche.**

Der Arbeitseinsatz erfolgt an der Kreismusikschule des Landkreises Trier-Saarburg. Zu den Aufgaben gehören insbesondere

- Erteilung von Einzelunterricht in Saarburg und ggf. weiteren Orten innerhalb des Landkreises Trier-Saarburg
- Beratung und Betreuung von Schülern und Eltern
- Organisation und Durchführung von Schülervorspielen und Konzerten
- Projektarbeit mit anderen Fachbereichen und Einrichtungen
- Teilnahme an schulischen Veranstaltungen, Dienstberatungen, Konferenzen, Fort- und Weiterbildungen

Bewerber/innen müssen über ein abgeschlossenes Studium an einer Hochschule für Musik oder über eine vergleichbare Qualifikation verfügen. Erwartet werden Freude und Erfahrung im Unterrichten von Kindern und Jugendlichen, Motivationsgeschick, ein methodisch fundierter, vielfältiger Unterricht, ein offener Umgang mit Schüler/innen und Eltern sowie Teamfähigkeit und ein hohes Maß an Flexibilität.

Das Arbeitsverhältnis richtet sich nach den Bestimmungen des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD). Die Eingruppierung erfolgt in der Entgeltgruppe 9 TVöD.

Schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber werden bei gleicher Eignung besonders berücksichtigt.

Für Fragen steht gerne die Leiterin der Kreismusikschule, Frau Judith Waibel, unter Tel.: 0651-715415 oder Mail: judith.waibel@trier-saarburg.de zur Verfügung.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Zeugnisse) werden erbeten bis zum 6. Juli 2016 an die

**Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Zentralabteilung
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier.**

Sitzung ÖPNV-Ausschuss

Der Ausschuss für den öffentlichen Personennahverkehr wurde zu einer nicht öffentlichen Sitzung einberufen für

Donnerstag, 30.06.2016, 17:00 Uhr
in den Besprechungsraum 318a
der Kreisverwaltung in Trier.

Tagesordnung:

Nicht öffentlicher Teil

1. Genehmigung der Sitzungsniederschrift der Sitzung am 20.04.2016
2. Vorbereitung der Sitzung des Zweckverbandes Verkehrsverbund Region Trier am 05.07.2016

3. Fortschreibung des lokalen Nahverkehrsplanes des Landkreises Trier-Saarburg – Linienbündelung –
4. Mitteilungen / Verschiedenes

Trier, 15.06.2016
Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Günther Schartz, Landrat

Kreis-Nachrichten online lesen

Bereits dienstags können Sie die aktuelle Ausgabe der Kreis-Nachrichten im Internet lesen unter
www.trier-saarburg.de



Bodentiefe Fenster schaffen barrierefreies Gemeindeleben im doppelten Sinne.



**Wir sind
Heimat**
Trier-Saarburg

Kirche für Leute von heute

Die evangelische Kirchengemeinde Hermeskeil hatte ihr altes Pfarrhaus satt - und wagte den Neuanfang mit einem Neubau. Der belebt und verjüngt inzwischen die ganze Gemeinde.

„Ich bin seit 17 Jahren Pfarrerin in dieser Gemeinde. Seitdem versuche ich, Jugendarbeit zu installieren,“ erzählt Heike Diederich, Pfarrerin der Evangelischen Kirchengemeinde Hermeskeil. „Und kaum ist dieses Haus fertig, haben wir eine neue Gruppe mit 16 Jugendlichen!“ Dazu kommt: Insgesamt mehr Publikumsverkehr, ausverkaufte Veranstaltungen, eine neue Erwachsenengruppe, und von jedem in der Gemeinde das Lob: Das habt ihr richtig gemacht! „Das alte Gemeindezentrum passte überhaupt nicht mehr zum modernen Gemeindeleben. Zu groß, zu unflexibel“, so Diederich. „Da saßen acht Leute im Seniorenkreis in einem großen, kalten Saal, der für hun-

dert ausgelegt war.“ Ein Umbau - unbefriedigend und zu teuer. So beschloss die Gemeinde, an anderer Stelle neu zu bauen: im Pfarrgarten. Statt den 600 Quadratmetern im alten Gemeindehaus stehen jetzt noch 200 zur Verfügung - die aber sind prallvoll mit Leben: Die Hälfte der Fläche nimmt ein Saal ein, der sich bei Bedarf in drei kleinere Räume aufteilen lässt. Die bodentiefen Fenster lassen den Besucher mitten im Pfarrgarten stehen, mit Blick auf die Kirche. „In diesem offenen Gebäude findet das Gemeindeleben nicht mehr im Verborgenen statt, Barrieren sind beseitigt, alle sind eingeladen“, erläutert Dipl.-Ing. Roger Wirtz, Architekt im Büro Stein Hemmes Wirtz, Ka-



Das neue Haus lockt junge Leute.



Flexibilität ist das Zauberwort: ein großer oder drei kleine Räume für jeden Bedarf.

sel und Frankfurt, seinen Entwurf. „Das Gebäude wirkt warm und wohltuend, die Besucher fühlen sich aufgenommen und beherbergt.“ Während im neuen Haus das Gemeindeleben gedeiht wie die Rhododendren im Pfarrgarten drum herum, haben die Umstände dem alten Haus schon neuen Sinn beschert: Ein Kleiderladen für Flüchtlinge und Bedürftige ist eingezogen. „An unserem neuen Gemeindehaus sieht man, wie Architektur Sinn und Gemeinschaft stiften kann“, so Diederichs. „Menschen von heute brauchen auch Gebäude von heute.“ Dann ruft der nächste Termin: eine Schüler*innengruppe.

Diese Seite wird in Verantwortung des Autorenteams Baukultur erstellt.

Impressum: Autorenteam Baukultur Gesellschaft des bürgerlichen Rechts (GbR), Karin Bünnagel, Katja Schupp, Frederik von Castell

c/o Stiftung Baukultur Rheinland-Pfalz, Postfach 1150, 55001 Mainz, Tel. 06131 327 42 10. Fotos: Oben u. unten: Eiben Sönnecken. Rechts: Autorenteam.

Schreinerarbeiten von A-Z

UNSERE LEISTUNGEN IM ÜBERBLICK:

MÖBELBAU | INNENAUSBAU | TÜREN
TREPPEN | TROCKENBAU | HOLZ- UND
KUNSTSTOFFFENSTER/-HAUSTÜREN



www.schreinerei-vogel-trier.de

Auf dem Steinhäufchen 6
54343 Föhren
Fon: 0 65 02 / 9 32 98 20
Fax: 0 65 02 / 9 32 98 30

Schreinerei
Carsten
Vogel
GmbH

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage
der Fa. Möbel Schuh GmbH.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage
der Fa. Quint GmbH & Co KG.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

Bestattungen
KIRCHEN

- Überführungen
- Erledigung aller Formalitäten
- Bestattungsvorsorge

Klüsserath 0 65 07 - 45 60 • Hetzerath 0 65 08 - 99 10 30

Fachgeprüfter Bestatter
Mitglied der Innung



*Meine Seele ist stille in dir,
denn ich weiß, mich hält deine starke Hand.
Auch im dunklen Tal der Angst,
bist du da und schenkst Geborgenheit!*

Der Kirchenchor Cäcilia Fell trauert um seine langjährige
Sängerin

Hedwig Hoffranzen

Sie hat mit ihrer weltoffenen Art das Vereinsleben lange Zeit
(zunächst als Vereinswirtin, später als aktive Sängerin und
Notenwart) mitgestaltet und bereichert. Wir verlieren mit
Frau Hoffranzen eine engagierte Sängerin, die wir sehr
vermissen.

Kirchenchor Cäcilia Fell/Chorgemeinschaft
Schweich-Longuich

Fell, im Juni 2016

Wir kümmern uns.



Fachgeprüfter Bestatter

peters
BESTATTUNGEN

Jetzt in neuen Räumen:

54320 Waldrach • In der Köschwies 8
Tel.: 06500-9173960 • Mobil: 0170-3406286
Schöndorf • Tel.: 06588-7141



Koster SEIT 1834
BESTATTUNGEN
ERD- & FEUERBESTATTUNGEN | ÜBERFÜHRUNGEN | ERLEDIGUNGEN ALLER FORMALITÄTEN
Kenner Weg 1 | 54292 Trier-Ruwer | T: 0651-52240 | info@koster-trier.de | WWW.KOSTER-TRIER.DE

www.grabmale-schoenborn.de



Natursteine
SCHÖNBORN
TRIER . Blankenrath . Kirn (Altmannsberger)

- Kreative und individuelle Gestaltung
von Grabsteinen.



Schönborn GmbH & Co. KG | Am Hauptfriedhof • TRIER
Tel. 06 51 / 2 35 67 | grabmale.schoenborn.trier@t-online.de

Der Pflegedienst mit



Täglich fahrbarer Mittagstisch

Tel.: 0 65 07 / 70 13 00
Nina Borisch · Römerstr. 29 · 54347 Neumagen-Dhron

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage
der Fa. SaarHunsrückSpiegel Verlag GmbH.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage
der Fa. Tom's Wood Depot GmbH.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage
der Fa. Heimdecor-Center Heinz.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

Sanitätshaus Schichtel



Wir machen mobil!

Elektro-Scooter
schon ab **1.399,- €**

54347 Neumagen..... Römerstr. 76..... **06507-701707**
54497 Morbach Birkenfelder Str. 30 g **06533-955904**
54424 Thalfang Saarstr. 1..... **06504-3719659**



Wir gratulieren

Tim Krämer

zu seinem erstklassigen Abitur.
Wir sind stolz auf Dich !

Denise und Christian
Mama, Papa, Oma
und der Rest der Familie

Für die vielen Glückwünsche, Geschenke und Besuche zu meinem

70. Geburtstag

möchte ich mich bei allen Verwandten, Freunden,
Nachbarn, Feuerwehrkameraden, der AWO Föhren
und allen, die mir gratuliert haben, ganz herzlich
bedanken.

Hermann Reis

Föhren, im Juni 2016

VERLAG
W
WITTICH

SONDERVERÖFFENTLICHUNG

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Sonderveröffentlichung

"Messezeitung Gewerbeschau Bernkastel-Kues".

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

**Teppichwäscherei
Kirchberg**

Restauration, Reparatur
und Wäscherei
nach altpersischer
Tradition

Kostenloser Hol- und Bringservice (Umkreis 100 km)
(Kostenlose Beratung auch gerne bei Ihnen zu Hause)

- Chlorfreie Bio-Wäsche ohne Farbverlust
- Fleckentfernung auf rein pflanzlicher Basis
- Beseitigung von Feuer- und Wasserschäden
- Entfärbung • Färbung • Spannen
- Edelmäsche • Glanzwäsche
- Mottenentfernung
- Milben- und Larvenentfernung

Unsere spezielle
Rückfettung macht
Ihren Teppich wie NEU!



Restauration und Reparatur

1. Fransen, Kanten, Knoten, Schussketten werden erneuert.
2. Löcher werden neu geknüpft
3. Abgetretene Stellen werden neu geknüpft.

**Überzeugen
Sie sich selbst!**



Fragen Sie
uns, wir
finden für
jedes Teppich-
problem eine
Lösung

EM-Aktion
vom 22.6. - 30.6.2016
30% Rabatt
auf alle unsere Dienstleistungen

Teppichwäsche
ab **8,90 €** pro m²

**Reparatur-
Gutschein**
über
150,- €

Hauptstr. 17 · 55481 Kirchberg · ☎ 06763/5790266
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 10-18 Uhr · Sa. 10-14 Uhr · nach Vereinbarung

DRUCKEREI SCHAUBS

NEU

nach Terminabsprache
jetzt auch
in Neumagen-Dhron!



Etiketten-Eindruckservice von:
Haus- und Lageretiketten
aller Verlage - Nass-, oder Selbstklebend

Erstellung und Druck von Preislisten, Briefbögen,
Flyer, Bestellblöcken, Visitenkarten uvm.

SPRECHEN SIE UNS AN - wir unterbreiten Ihnen gerne ein unverbindliches Angebot.

Familie Schaub 0179/5236477 oder 0651/462717-0 · www.druckerei-schaubs.de
DRUCKEREI SCHAUBS · Gottbillstr. 33b · 54294 Trier · info@druckerei-schaubs.de

Anzeige



IMMOBILIENWELT

Kaufen · Verkaufen · Vermietung · Mietgesuche



Immobilien Anzeigenannahme **065 02 / 9147-0**

Junges, berufstätiges Paar aus Trier sucht in Schweich, Longuich oder Riol:

Baugrundstück (mind. 600 m², keine/geringe Hanglage) oder
Einfamilienhaus (ab 200 m² Wohnfläche, freistehend).

Wir sind ganztags erreichbar unter **0176 - 62300432**

WOHNEN IN BERNKASTEL-KUES SAARALLEE 24



- PREMIUMLAGE
- provisionsfrei

K1-Bauprojekt GmbH
Tel. 0 65 31 / 97 13 96
www.saarallee24.de

Halle Industriepark Föhren

in der Größe von 500 m² oder 800 m²,
Büro- und Sozialräume, große Freifläche,
zu vermieten.

Telefon: 01 72 / 5 37 61 46

Kenner Lay

3,5 ZKB, G-WC, Balkon, ab 01.08.2016 zu vermieten.
KM 550,- € + NK.

Tel.: 01 71 / 5 34 97 03

MEISTERBETRIEB
**ERNST
WILHELMI** GMBH

TRIER



**BAU-, STUCK- UND
VERPUTZ-GESCHÄFT**

Weißdornweg 21 • 54338 Schweich

Tel. 0651/13416 • 0170/7677778

Fax 0651/23812

Wir führen sämtliche

- Innen- und Außenputzarbeiten
- Trockenausbauarbeiten
- Vollwärmeschutzarbeiten aus.

- Anzeige -

Media Markt EM-Motto: »EM schon, denn schon!«**Zur Fußball-EM bei Media Markt Trier Haushaltsgeräte kaufen
und bis zu 500 Euro Prämie kassieren**

Trier, 15.06.2016: Damit während der Fußball-EM lästige Haushaltspflichten so schnell wie möglich nebenbei erledigt werden können, heißt es bei Media Markt wieder: EM schon, denn schon! Aktuell belohnt der Elektrofachmarkt daher den Kauf von Haushaltsgroß- und Einbaugeräten sowie von Kaffeevollautomaten mit satten Prämien. Wer jetzt vom 15. bis zum 29. Juni 2016 im Media Markt in Trier ein Gerät aus einem der genannten Sortimentsbereiche kauft, bekommt zu seinem Einkauf zusätzlich Geschenk-Coupons in Höhe von bis zu 500 Euro.

Wenn in Frankreich der Fußball rollt, wird in Deutschlands Wohnzimmern ordentlich mitgefiebert. Am besten macht sich die Wäsche dabei fast von alleine, die Spülmaschine beseitigt die Reste vom EM-Grillen und ein leckerer Cappuccino verschafft einen wachen Kopf, wenn es heiß her geht. Damit das auch tadellos funktioniert, sorgt Media Markt für die perfekte Unterstützung im Haushalt. „Damit so viel EM wie möglich ohne Ablenkungen geschaut werden kann, haben wir für unsere Kunden die beste Auswahl an praktischen Haushalts Helfern im Sortiment: Kühlschränke, Waschmaschinen, Trockner, Herde und vieles mehr. Eben alles, was die lästige Hausarbeit erleichtert“, so Ralf Reichert, Geschäftsführer des Media Markts Trier. Mit seiner aktuellen zweiten EM-Aktion legt der langjährige Elektrofachmarkt Nr. 1 in der Region sogar noch eins drauf und belohnt die Kunden bei der Anschaffung eines neuen Haushaltsgerätes mit attraktiven Prämien in Form von Geschenk-Coupons. Deren Höhe ist gestaffelt und abhängig vom jeweiligen Produktpreis:

Bei Geräten ab einem Verkaufspreis von 350 Euro gibt es eine Prämie von 50 Euro, ab einem Preis von 600 Euro beträgt die Prämie 100 Euro, ab 900 Euro erhalten Kunden einen Coupon in Höhe von 150 Euro, ab 1.200 Euro in Höhe von 200 Euro und ab 1.500 Euro in Höhe von 300 Euro. Und wer für das Neugerät mehr als 2.000 Euro ausgibt, kann sich sogar auf einen Coupon im Wert von 500 Euro freuen. Eingelöst werden können die Coupons schon beim nächsten Einkauf – getreu dem EM-Motto von Media Markt: „EM schon, denn schon!“

**Sport-Förderverein Hetzerath 1998 e.V.**

www.sfv-hetzerath.de | kontakt@sfv-hetzerath.de

**Einweihung** des neuen
Bolzplatzes - Tennisanlage Hetzerath**BOLZPLATZTURNIER****02.07.2016 ab 14.00 Uhr****Programm:**

- 14.00 Uhr** Eröffnung des neuen Bolzplatzes
Beginn Bolzplatzturnier
Essensverkauf - Imbisswagen
- 16.00 Uhr** Start Lebend-Kicker-Turnier
- 18.00 Uhr** Auftritt Stagefire
Eröffnung der Cocktailbar
- 21.00 Uhr** Beginn Public Viewing

**Für Essen ist
ebenfalls gesorgt!****Wir freuen uns auf euch!****Neuer Bolzplatz - Tennisanlage Hetzerath****STELLENMARKT***aktuell*

Stellen Anzeigenannahme

065 02/91 47-0

REWE.DE/karriere

**Bei uns haben Sie
Perspektiven, die sich
sehen lassen können.
Wann sehen wir uns?**

**REWE
DEIN MARKT**

Wir suchen eine/-n

Auszubildende (m/w)**Aushilfen (m/w)**

für die Service-Abteilung

für unseren Markt in Speicher.

**Interessiert? Richten Sie zunächst
Ihre schriftliche Bewerbung an:**

REWE Schnell oHG
Herr Nicholson
Kapellenstr. 64
54662 Speicher

**Wir planen für die Zukunft und suchen
motiviert und engagierte Mitarbeiter**

**MITARBEITENDE MEISTER SANITÄR-, HEIZUNGS- UND
KLIMATECHNIK (AUCH JUNGMEISTER)**

Zu Ihrem Aufgabenbereich gehört die Mitarbeit auf
Baustellen sowie deren Überwachung.

Des Weiteren soll nach einer Einarbeitungszeit die Erstellung von
Angeboten und Abrechnungen selbstständig ausgeführt werden.

**ANLAGENMECHANIKER FÜR SANITÄR-,
HEIZUNGS- UND KLIMATECHNIK UND ELEKTRONIKER FÜR
ENERGIE- UND GEBÄUDETECHNIK**

Zu Ihrem Aufgabenbereich gehört das eigenständige Abwickeln
von Baustellen sowie Erstellung von Aufmaßen.

**REINIGUNGSKRAFT
IN GERINGFÜGIGER BESCHÄFTIGUNG****Elektro - Sanitär - Heizung****ESW****Elektro - Service - Woitalla
Erneuerbare Energien**

**Matthias-Jacoby-Str. 16
54523 Hetzerath**

**www.esw-hetzerath.de
Tel.: 0 65 08 - 6 83**

STELLENMARKT

aktuell

Stellen Anzeigenannahme 0 65 02/91 47-0



DIEL

EVENT-CATERING
& PARTYSERVICE

Wir suchen für sofort:

Koch/Köchin

Mo. – Fr. 6 – 14 Uhr für Betriebsrestaurant in Trier-Ehrang

Bitte bewerben Sie sich telefonisch od. per E-Mail:

☎ 06503 / 95 20 10 | info@catering-diel.de

Verwaltung: Zum Kleegarten 11, 54411 Hermeskeil

Reinigungshilfenach Fastrau gesucht. 2-3 Stunden
die Woche.

Telefon 0160 - 61 14 543

Wir suchen**2 Auszubildende
Fachverkäufer (m/w)****im Lebensmittelhandwerk Fleischerei**Beginn: **1. August 2016**

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte an:

**FLEISCHEREI
STEPHAN MARX**

In den Kreuzfeldern 5 · 54340 Longuich

☎ 0 65 02 / 9 22 00, info@fleischerei-stephan-marx.de



**NACHTAKTIVE (m/w)
GESUCHT!** Für Schweich, Föhren,
Trittenheim, Bekond und Mehring

Wir suchen Mitarbeiter im Zustellerservice für die
Zustellung von Zeitungen, Briefpost und Prospekten
in den oben genannten Orten.

Ihre Vorteile auf einen Blick:

- Wir bieten sichere Jobs in Vollzeit, Teilzeit und Minijobs und eine faire Bezahlung.
- Sie haben morgens um sechs schon Feierabend.
- Sie genießen Sonnenaufgänge an der frischen Luft und bleiben fit.
- Sie haben viel Freizeit.
- Sie können direkt vor Ihrer Haustür mit der Arbeit loslegen.

Jetzt
bewerben!Senden Sie Ihre Bewerbung **direkt** an jobs@tv-zustellservice.deBewerbung telefonisch unter Tel. 0651-7199-993 oder
online auf www.tv-logistik.deDas **M** Trierischer Volksfreund
Medienhaus der Region**LOGISTIC &
SERVICES**Für unsere Niederlassung in **D-54427 Kell am See** suchen wir per sofort:

- **Kommissionierer (w/m)**
für die scannergestützte Durchführung der
Kommissionierung/ Lagerumschlag mit
Staplertechnik im Schichtbetrieb
- **Berufskraftfahrer für den
Nah- und Fernverkehr (w/m)**
mit Berufserfahrung, ADR-Schein, Gabelstaplerschein,
Führerschein Klasse CE
- **Mitarbeiter Materialwirtschaft
für das Teileversorgungslager (w/m)**
für die selbständige Abwicklung der Materialwirtschaft und
Teileversorgung unter Anwendung von SAP
- **Mitarbeiter Wareneingang (w/m)**
Wareneingangsprüfung, Einlagerung nach vorgegebener
Einlagerungsstrategie, Staplerschein erwünscht,
vorzugsweise Erfahrung im Wareneingang

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung bevorzugt per E-Mail (ausschließlich im
PDF- Format) an:

KS-Logistic & Services GmbH & Co. KG

Im Heiligen Feld 5

D-58239 Schwerte

Unterwegs in den besten Händen

www.kslog.com

☎ 02304 / 94216-0

✉ scw@kslog.com

STELLENMARKT

aktuell

Stellen Anzeigenannahme 0 65 02/91 47-0



Zur Unterstützung unseres Teams suchen wir ab sofort:

- **Busfahrer** m/w mit Führerschein Kl. D (Voll- und Teilzeit)
- **Reinigungskraft** für unser Büro (einmal wöchentlich)
wohnhaft Nähe Schweich
- **einen Disponenten** m/w (Vollzeit)
- **einen Nutzfahrzeugmechaniker/-lackierer**
m/w (Vollzeit)

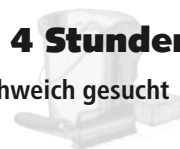
Jozi-Reisen

Gewerbegebiet, Am Bahnhof 9 - 54338 Schweich / Tel.: 06502 - 5090

Putzhilfe 14-tägig à 4 Stunden

ab sofort für 2-Pers.-Haushalt nach Schweich gesucht

Tel. 06502 / 2460 ab 18 Uhr



WIR SUCHEN

zur Erweiterung unseres erfolgreichen Teams in

TRIER-EHRANG

1 Frisör/in

in Voll- oder Teilzeit | Gerne auch Wiedereinsteiger

frisör **THONET** shop
schöne Haare

JETZT BEWERBEN

Kyllstraße 37 - 54293 Trier-Ehrang

Tel. 0651 / 64028

Schriftliche Bewerbung an Wolfgang Thonet

Salon Unikat

Friseur und Inspiration

Wir sind ein Friseurunternehmen mit außergewöhnlichem Ambiente und wunderbaren Kunden.

Wir suchen eine **Voll-/Teilzeitkraft**,
die mit uns ganzheitlich arbeitet.

Arbeitszeit und Entlohnung auf Verhandlungsbasis.

Bitte kurze schriftliche Bewerbung an:

Birgit Wagner-H.

Raiffeisenstr. 26, 54518 Rivenich

v.m.haier-unikat@gmx.de

Die Ortsgemeinde Osann-Monzel sucht für
die Kindertagesstätte „Zwergenvilla“
ab 08. August 2016

eine pädagogische Fachkraft

mit einem durchschnittlichen wöchentlichen
Beschäftigungsumfang von **19,5 Stunden**
auf unbestimmte Zeit.

Die Kindertagesstätte betreut in 4 Gruppen bis zu 80 Kinder im
Alter von 1 – 6 Jahren in den Betreuungsformen Teilzeit und ganz-
tags. Die Einrichtung arbeitet altersstrukturiert.

Wir erwarten:

- * fachliche Qualifikation (mindestens staatl. anerkannte/r
Kinderpfleger/in oder vergleichbare Qualifikation)
- * kompetente/r, verantwortungsbewusste/r, gewissenhafte/r
und selbstständige/r Mitarbeiter/in
- * Interesse und Freude im Umgang mit Kindern
- * Berufserfahrung einschließlich Erfahrung mit der Betreuung von
Kindern unter 3 Jahren wünschenswert
- * teamorientiertes Engagement
- * Flexibilität bei der Arbeitszeit

Wir bieten:

- * eigenverantwortliches Handeln
- * Vergütung nach TVöD (Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst)
mit den üblichen Sozialleistungen
- * Möglichkeiten zur Fortbildung

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind
bis **Mittwoch, 06.07.2016** an die

Verbandsgemeindeverwaltung Wittlich-Land
Kurfürstenstr. 1, 54516 Wittlich zu richten.

Nähere Informationen erhalten Sie bei der
Verbandsgemeindeverwaltung Wittlich-Land,
Tel. 06571-107229 oder 107224.



„Willkommen im Club!“

Als Selbsthilfeorganisation ist unser Ziel seit mehr als 40 Jahren **Menschen mit Behinderung für ein selbstbestimmtes Leben** mit unseren verschiedenen Diensten zu unterstützen. Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir

exam. Pflegefachkräfte

für die häusliche Intensivpflege bei einer 20jährigen Patientin in Schweich,
in Vollzeit, versch. Teilzeitmodellen und als geringfügig Beschäftigte

Das sollten Sie mitbringen:

- eine abgeschlossene Ausbildung
- hohe pflegerische und soziale Kompetenz
- Führerschein (Klasse B)

Ihre Aufgaben:

- Organisation und Durchführung Grund- und Behandlungspflege
intensivpflegebedürftiger und beatmeter Menschen
- Gestaltung der individuellen Tagesstruktur pro Patient
- Dokumentation der pflegerischen Maßnahmen

Wir bieten Chancen:

- patientenunabhängiger Arbeitsvertrag und unbefristetes
Arbeitsverhältnis
- Pflege ohne Zeitdruck und mit Zuwendung
- für Wiedereinsteiger und frisch Examinierte
- arbeitgeberfinanzierte Fort- und Weiterbildung

Werden Sie aktiv! Bewerbung mit dem Stichwort „Häusliche Intensivpflege
Schweich“ an: Club Aktiv e.V., Selbsthilfe Behinderter und Nichtbehinderter,
Personalabt., Schützenstraße 20, 54295 Trier // E-Mail: bewerbungen@
clubaktiv.de (Anlagen nur als PDF oder jpg) // Tel. 06 51 / 9 78 59-0.
Wir bevorzugen Bewerbungen per E-Mail.

Mehr unter: www.clubaktiv.de



Ihre regionalen Partner
auf einen Blick...

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

A BIS Z

Dupont
Bausanierung

Mobil: 01 71 - 5 44 47 12
Telefon: 0 65 03 - 99 40 37
info@dupont-bausanierung.de
www.dupont-bausanierung.de
54421 Reinsfeld

**Erdarbeiten
Betonarbeiten
Kellersanierung
Außenanlagen**

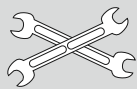
>> A >>

Autohaus HERGET e.K.

Auf Bower 9 - 54340 Bekond
☎ 06502 99 77 82 - 0
autohaus-herget.de

- Gebrauchtwagen:
- aller Preisklassen
- aller Art
- KFZ-Reparaturen aller Art

→ **AUTOreparatur**
→ **AUTOWaschanlage**
→ **AUTOGasumrüstung**
→ **AUTOGastankstelle 24h**



**KFZ-Meisterbetrieb • Autoservice
Udo Druckenmüller GmbH**
Auf dem Steinhäufchen 13 • 54343 Föhren
Tel.: 06502/9356700 • www.ud-autoservice.de

Wir liefern Ihr Wunschauto Mercedes Jahreswagen

**Top-Gebrauchtwagen
KFZ-Meisterbetrieb
PKW- und LKW-
Reparaturen**

06508/9180032
Sehlem
Bahnhofstraße 46

06534/8180
Mülheim/Mosel
Industriestraße 34

Leis & Adam

BÖCKMANN
VERTRIEBSPARTNER

www.anhaenger-kenn.de
Tel.: 0174 / 3369824
oder 06502 / 4040405
Verkauf • Vermietung • Service
neben real-Markt in 54344 Kenn

Zubehör
Ersatzteile
Planenreparatur
Eisenwaren
Werkzeuge

drive your dream
US
Autovermietung
drive your dream

CAMARO
V8 • 6.2 Liter • 432 PS

MUSTANG GT
V8 • 5.0 Liter • 421 PS

in SCHWEICH ab 159 € mieten!
Fon 0151 - 23 29 60 70 • www.us-autovermietung.com

>> B >>

et **tine GmbH**

**Heizung - Sanitär - Badsanierung
Ihr neues Bad aus einer Hand!**
Tel. 0 65 02 / 24 32
Neustr. 46 • 54341 Fell • www.tine-gmbh.de

www.BRENNHOLZWERK-TRIER.DE
Bestell-Hotline: 0651 / 82 49 82 -13
KIEMSTR. 12, D-54311 TRIERWEILER *Mo. - Do.: 08:00 - 13:00 Uhr

>> C >>

COMPUTER - NOTEBOOKS - REPARATUR ALLER MARKEN - VERKAUF
IGELTEC TEL : 0 651 - 4 63 92 80 **WWW.IGELTEC.DE**
NUMERIANSTR. 8A 54294 TRIER - EUREN

>> D >>

W&S Bedachungen **HOLZBAU**

Zur Kieselkaul 1
54317 Osburg-Gewerbegebiet
info@ws-bedachungen.de
www.ws-bedachungen.de
Tel. 0 65 00 / 77 38

Ihr Fachmann für:

- Dachindeckung inkl. Holzbau
- Dachreparaturen
- Dachsanierungen
- Dachfenster u. Beschattung
- Flachdächer
- Dachentwässerung
- Kamin- u. Fassadenverkleidung
- Kranarbeiten

>> E >>

HUNDESTUDIO **Trimm Dich**

Gartenstraße 11 • 54344 Kenn
Tel.: 0 65 02 - 93 89 98

PRAXIS FÜR ERGOTHERAPIE & HANDTHERAPIE

ergopoint Auf dem Steinhäufchen 16 • 54343 Föhren
stephanie pelzer-jung Tel.: 0 65 02 / 99 69 99 4 • ergopoint-foehren.de

>> F >>

Podologische Fußpflege

PODOLOGIN MECHTHILD KESSELHEIM
→ eigene Praxis und Hausbesuche
→ podopraxis-kenn@t-online.de
St.-Margarethen-Str. 3 • Tel.: 06502 / 6735 • KENN

Kostenlose
Parkplätze
am Haus

>> H >>

Hausgeräte mit Lackfehlern
große Auswahl, sehr preiswert
Waschen - Trocknen - Kühlen - Spülen - Kochen
Fachberatung, Garantie

Hausgeräte Weistroffer Trier
Karl-Marx-Str. 83, Tel.: 06 51 / 4 82 51

Hausmeisterservice **Achim Walther**

Handwerksarbeiten im & ums Haus
Garten- & Landschaftspflege

Seit 1.5.2004

Gerberstr. 6, 54346 Mehring
Handy: 0163/3677393



Ihre regionalen Partner
auf einen Blick...

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

„A BIS Z“

>> K >>

Praxis für energetisches Heilen & Dorn-Breuß-Methode

Lebensenergie

Ulrike Knöpfel

Tel.: 06502 / 9950969 • ulrike-knoepfel@online.de

Im Haus VILLA AUSTRIA

>> L >>

In Schweich Praxis für

Logopädie

**0 65 02
93 97 90**

Sabine Altmeier, Madellstraße 1 www.logopaedie-altmeier.de



Luftaufnahmen

vom Haus, Betrieb, usw. | Kostengünstig mittels „Fotodrohnen“

www.immo54-luftbild.de

/portraitprofis

Telefon: 0 65 08/91 77 98 | Auch als Geschenkgutschein z.B. zum Einzug etc.

LOGOPÄDISCHE PRAXIS in Mehring

Claudia Schmitt • Brückenstr. 45 • Tel.: 0 65 02 / 99 50 66

>> M >>



WIR SETZEN IHREM DACH
DIE KRONE AUF!

fon: 06502 / 40 40 600

mail: info@meisterdach-trier.de

meisterdach-trier.de

>> N >>

LernTreff

Ulrike Thul

www.lerntreff-thul.de

Sprachkurse & Nachhilfe

schulamtlich anerkannt

Isseler Str. 4 • 54338 Schweich

Mobil: 0160 / 8 316 216 • Tel: 06502 / 83 35

>> P >>



Für die
italienischen Momente...

• Sparen Sie noch mehr mit unserem **PizzaPass!**

• Mieten Sie uns für Ihre private **PizzaParty!**

• Genießen Sie Pizza aus dem Holzofen und frische Pasta!

Ristorante Pizzeria Ti Amo Brückenstrasse 17 | 54338 Schweich

www.ristorantepizzeriatiamo.de – ☎ 06502 - 40 34 20 1

Patti's Reifenservice & Brennholzhandel

- Komplettträder

- Reifenservice

Patrick Kinzig, 0151-18376242

Zur Weilershecke 2, Gewerbegebiet, Osburg, patrick.kinzig@t-online.de

- Reifeneinlagerung

- Alu-/Stahlfelgen



>> R >>

[PlanB]

Renovierung & Umbau - Ihr Projekt aus einer Hand

Stefan Regnery

In der Neuwies 4
54344 Kenn

Mobil: 0172/9089200

- Trockenbau

- Boden legen

- Hausmeisterdienst

info@regnery-planb.de

- Detaillösungen rund um
Ihr Haus

- kleine & große Reparaturen

www.regnery-planb.de

>> S >>

Treppenrenovierung,
Haustüren, Fenster, Zimmertüren, Markisen

Schreinerei M. Lamberti

Tel.: 0 65 78 / 9 87 73 • www.lamberti-dreis.com

>> V >>

■ Absicherung ■ Wohneigentum ■ Risikoschutz ■ Vermögensbildung

Michael Rohles • Obere Ruwerer Str. 8 • 54341 Fell

Tel. 06502 988673 • www.Rohles.eu



wüstenrot

Wüstenrot & Württembergische.
Der Vorsorge-Spezialist.

>> Z >>



• Dachstühle

• Aufstockungen

• Dachgauben

• Holzhäuser

• Altbauanierung

• Bedachungen

Schulstr. 12 • 54317 Herl

Tel. (06500) 988710 • Mobil (0163) 4191133

www.zimmerei-koster.de • mail@zimmerei-koster.de

KRANKENTRANSPORTE

LYDIA DIXIUS • Mehring

☎ 06502 / 6235 • Handy 0171 / 6760286

Krankenfahrten, Großraumtaxen, Dialysefahrten und mehr...

Rollstuhltaxi



Druckenmüller

Schweich

6800

jugend-TAXI



06502

oder

6900

Reisen, träumen, erleben...

Mit AMEROPA nach DRESDEN

**Swissotel 5*, Am Schloss,
Nähe Semperoper, vom 10.-14.07.16**
4 Nächte im Doppelzimmer mit Frühstück,
inkl. Bahnfahrt 2. Klasse

(weitere Termine buchbar) zum Preis **308,- €** pro Person

Beratung und Buchung:

Saarburger Reisebüro

Graf-Siegfried-Str. 30, 54439 Saarburg

Telefon: 06581/99144, www.saarburger-reisebuero.de



Mein Schiff. 4

**Kanaren mit Marokko
2016/2017**

11.12.-18.12.2016 - 1 Woche
ab Luxemburg, Balkonkabine Wohlfühlpreis,
Premium alles inklusive - ohne Aufpreis

p. Pers. inkl. Flug **1.537,- €**

Fragen Sie uns nach weiteren
Angeboten mit attraktiven Flex-Preisen!!

Weitere Angebote in unserem Reisebüro!



Christel Becker
Nagelstraße 14
54290 Trier
Tel.: 0651 - 75071

TRAVELStar
Reisegalerie Becker



Mein Schiff. 2

Kanaren mit Madeira

15.01. - 22.01.2017 • Flug ab/bis Luxemburg, Flexkabine innen

p. P. ab **995,- €**

PREMIUM ALLES INKLUSIVE - Ohne Aufpreis

TUI ReiseCenter Schweicher Reisewelt • Ulf Brunner

In den Schlimmführen 2 • 54338 Schweich
Tel. 06502-9387301 • Mail: schweich1@tui-reisecenter.de

Flughafentransfer ab Ihrer Haustür!

Wir bieten unseren
Kunden einen Klein-
bustransfer zu den
umliegenden Flughä-
fen an: 49,- €

Weitere Infos erhalten
Sie auf unserer Inter-
netseite:

www.tui-reisecenter.de/konz1

Kopp Reisen GmbH - Schillerarkaden 3, KONZ, Tel. 0 65 01 / 9 92 66
Johann-Philipp-Str. 3 - 4, TRIER, Tel. 06 51 / 97 87 70



TUI ReiseCenter

Namibia hautnah erleben

15-tägiges Allradabenteuer mit Scharff Reiseleitung

Reisetermin: 13.-27.11.2016
ab **3.645 €**



Buchung, Beratung & Katalogbestellung unter:
Tel.: 06561-965414 • erlebnis@scharff-reisen.de

Reisen, träumen, erleben...

GRUNDHÖFER
LUXTOURS-REISEBÜROS

... die Reise-Experten in Ihrer Nähe
E-Mail: urlaub@luxtours.eu

Einkaufszentrum • Kohlenstraße 62
54296 Trier-Tarforst • Tel. 0651-995580

Trier-Zentrum • Dietrichstraße 49
54290 Trier • Tel. 0651-9945290

Einkaufszentrum • Castelnauplatz 6
54294 Trier-Feyen • Tel. 0651-9919660

TOP-ANGEBOT ROM - EWIGE STADT MIT BESONDEREM FLAIR

Flugreise ab/bis Luxemburg mit 4 x ÜF im 4-Sterne-
Hotel in zentraler Lage, inkl. Papst-Audienz (außer Juli),
und großes, mehrtägiges Besichtigungsprogramm.
Abflüge 24.-28.07., 25.-29.09. und 16.-20.10.2016

ab **599,- €** pro Person

Fordern Sie unsere ausführliche Reisebeschreibung an!



**Neu ab Wintersaison
für alle Kanaren-Abfahrten
Flüge ab/bis Luxemburg**

Liebe Mein Schiff-Liebhaber,
reservieren Sie sich frühzei-
tig Ihre Reise und starten Sie
mit uns in die Wintersaison
2016/2017.

Neue Traumziele und unsere
persönliche Empfehlung mit
Mein Schiff nach Mittelamerika,
Asien oder in die Karibik.

Die Vielfalt macht den Unter-
schied ...

Premium Alles Inklusive

- über 100 Markengetränke
- Spitzengastronomie
- Service am Platz
- Genießen rund um die Uhr
- Sauna und Fitness
- Entertainment
- Kinderbetreuung

Nutzen Sie die Möglichkeit ver-
schiedener Anfahrtschiffe ...

Fragen Sie uns nach weite-
ren Angeboten - auch wir sind
begeisterte Liebhaber vieler
außergewöhnlicher Wohlfühl-
momente mit Mein Schiff.

Es freuen sich auf Ihren Besuch
Christel Becker und Team



Christel Becker

Nagelstraße 14 • 54290 Trier

Tel: 0651-75071

Fax: 0651-94276

christel.becker@reisegalerie-becker.de

www.reisegalerie-becker.de

WEINKIRMES & HOFFEST

25. bis 27. Juni 2016 in Schleich

„Haus der Besten Schoppen 2002-2016“

Verkostung des neuen Jahrgangs 2015

GENIEßEN SIE MOSELTYPISCHE SPEZIALITÄTEN

Samstag ab 17.00 Uhr • 19.00 Uhr Tanz mit Charly

Sonntag 10.30 Uhr Hochamt

11.15 Uhr Frühschoppen, 12.00 Uhr Mittagessen

14.30 Uhr Kaffee und hausgemachter Kuchen

15.30 Uhr Konzert Musikverein Ensch

Montag ab 17.00 Uhr • 19.00 Uhr Tanz mit Ulli

Alle EM-Achtelfinals LIVE

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**Weingut – Gasthaus
Drockenmüller**



Herbert Schu GmbH

Heizung - Sanitär - Umwelttechnik

54340 Leiwen

Fon: 06507 / 3115 • Fax 06507 / 8199

Internet: www.schu-leiwen.de

E-Mail: herbertschu@t-online.de

03 JULI **HOFFEST** **ab 11:00 UHR**
AUF DEM DEMETER-HOF IN HERL

WIR LADEN HERZLICH EIN
www.facebook.com/knospenhof

- SPANNENDES PROGRAMM FÜR GROß & KLEIN
- SPEIS & TRANK: BEWIRTUNG MIT KÖSTLICHKEITEN AUS UNSERER HOFKÜCHE
- VERKAUF UNSERER BIO-SPEZIALITÄTEN IN UNSEREM HOF-LADEN
- KINDERSPEKTAKEL MIT STROHBURG, MÄRCHEN UND MITMACH-AKTION
- FELDERRUNDFAHRTEN

LIVE KONZERT
SARAH LESCH & BASTIAN BANDT
BEGINN 18:00 UHR
EINTRITT FREI
SPENDEN ERBETEN

KNOSPENHOF
Bergstraße 8 • 54317 Herl • Tel: 06500 8910 • www.knospenhof.de

LANDGASTHOF
Wey



• Ab Mittwoch,
den 29.06.2016, startet
die Pfifferling-Saison

• Sonntags Kaffee
und Kuchen

Mi.-Sa. ab 17:00 Uhr
So. u. Feiertags ab 10:00 Uhr

WWW.LANDGASTHOF-WEY.DE

Moselstr. 47 • RIVENICH • Tel.: 06508 - 99 99 111

NEU: jeden Mittwoch „italienischer Abend“ mit
mediterranen Köstlichkeiten. Um Reservierung wird gebeten.

• Denken Sie jetzt schon an Ihre Weihnachtsfeier,
wir stellen Ihnen gerne Ihr Wunschmenü zusammen.

SCHREINERMEISTER

Christian Karrenbauer



- Fenster
- Haustüren
- Innenausbau
- Trockenbau
- Möbelbau
- Treppen

Büro:

Schweicher Straße 43a
54338 Schleich
Telefon 06502 / 93369-73
Telefax 06502 / 93369-74

Werkstatt:

Im Handwerkerhof 12
54338 Schleich

E-Mail: c.karrenbauer@freenet.de
www.schreinerei-karrenbauer.com

UNILUX HOLZ-ALU-FENSTER –
**FÜR GRENZENLOSE
MÖGLICHKEITEN.**



Erleben Sie die Vielfalt der UNILUX Fensterwelt auf unserer über 300 m² großen
Ausstellungsfläche in Ochtingung.

weru
Fenster und Türen fürs Leben

UNILUX
Fenster und Türen

NEIDECK
Bau- und Möbelschreinerei

Bahnhofstraße 77 • 56299 Ochtingung
Tel. 02625 4353 • info@schreinerei-neideck.de
www.schreinerei-neideck.de

FERIEN
Mallorca 14.10. Lux-HERBSTFERIEN
 Globales America**** Kind 189,-
 9 T AI **659,-**
Kreta 22.7. Köln SOMMERFERIEN
 Evelyn Beach**** Kind 189,-
 9 T AI **750,-**
Lanzarote 31.12. Düs.
 WEIHNACHTSFERIEN
 Riu Paraiso**** Kind 312,-
 10 T AI **1103,-**

LAST MINUTES 0 65 02 / 2 01 03

AIDAMAR 13.8. SOMMERFERIEN
 OSTSEE m. St. Petersb. 1 W VP **949,-**
AIDABELLA 9.10. Köln HERBSTFERIEN
 Adria ab Venedig 1 W VP **1229,-**
ÖSTERREICH 2.8. SOMMERFERIEN
 Gasthaus Wieseneck**** Kind 0,- 9 T HP **459,-**
SÜDTIROL 14.4. OSTERFERIEN
 Stroblhof**** Kind 452,- 9 T HP **927,-**
ÄGYPTEN 9.4. Düs.
 Dana Beach**** Kind 437,- 10 T AI **892,-**
MEIN SCHIFF 17.7. inkl. Fl. SOMMERFERIEN
 Adria m. Kroatien 1 W AI **1295,-**

JAMAICA 21.9. Fra.
 Riu Negril**** 2 W AI **1693,-**
MALEDIVEN 30.8. Fra.
 Holiday Island R.**** 2 W HP **1543,-**
MEXICO 29.8. Düs.
 Viva Wyndham Maya**** 2 W AI **1296,-**
MAURITIUS 28.11. Fra.
 Le Palmiste**** 2 W HP **1146,-**
SANTORIN 3.10. Düs.
 Mediterranean Beach**** 9 T ÜF **687,-**
FUERTEVENTURA 9.1. Köln
 Magic Life Fuerteventura**** 2 W AI **1153,-**

TENERIFFA 8.12. Köln
 GranTurquesa**** 2 W HP **687,-**
MEIN SCHIFF 1 8.11.-23.11. inkl. Flug
 Dubai trifft Singapur 2 W AI **2295,-**
BUSREISE BERLIN
 Schweich/Trier 29.7. 4 T **249,-**

City-Reisebüro

City-Reisebüro Helga y Sol Helga Jägen UG & Co. KG
 Richtstraße 15 - 54338 Schweich
 Tel. 06502/20103/20376 - Fax 06502/20464
 info@helgaysol.de - www.helgaysol.de

Sagen Sie uns Ihren Reisetermin, wir haben super Reiseschnäppchen und Flüge weltweit.

Gebrüder Monz

Zimmerei

Holzrahmenbau - Trockenbau

Obere
 Ruwerer Str. 2a
54341 Fell



Telefon
 06502/6592
 Fax
 06502/931935
www.Zimmerei-Monz.de

Ständige Auswahl von ca. 500 PKW-Anhängern aller Art.
35 Mietanhänger bis 6,11 m! Hochwertige Vieh- und Pferdeanhänger. HU täglich, eigene Werkstatt.

Anhänger

Kirsten



Telefon 0 65 71 / 9 55 55 8
 500 Anhänger zum Verkauf vorrätig
www.anhaenger-handel.de

Feller Dach

Alles Gute fürs Dach



Jürgen Feller - Ihr Experte
 Dachdecker- und Klempnermeister

Feller Dach
 Moselstr. 11 - D - 54341 Fell/Faustau
 Tel.: 06502 | 40 59 686
 Mobil: 0151 | 17 00 43 80
 E-Mail: fellerdach@online.de

www.fellerdach.de

TREFFPUNKT INZERHOF

Hoffest 2016 vom 24. - 26. Juni 2016
freitags SummerWine by Jürgen
Unvergessliche Sommernächte
erleben Sie in unserem Garten direkt an der Mosel!
Leckere Speisen und innovative Weine - mit dem frischen Wind einer neuen Generation geformt.
 Öffnungszeiten: Fr. ab 19.00 Uhr, Sa. ab 15.00 Uhr,
 So. ab 11.00 Uhr
Herzlich willkommen!
Ferien-Weingut Zentius
 Im Freihof 8 • 54340 Longuich • Tel. 06502/1216
Mit dem Bus zum Weingenuss
 Nutzen Sie das gute Angebot der Moselbahn am Wochenende!





Reinhardt & Weiersbach GmbH

Meisterbetrieb

für Dach-, Wand- und Abdichtungstechnik
 z.B. von Balkonabdichtungen bis zum fertigen Terrassenbelag

Handwerkerhof 6 • 54338 Schweich-Issel
 Tel.: 0 65 02 / 70 31 • Fax: 0 65 02 70 32
 E-Mail: reinhardt.weiersbach@t-online.de
www.Dachdeckerei-reinhardt-weiersbach.de

WERBUNG IM AMTSBLATT!

Ich berate Sie gerne bei Privat- und Geschäftsanzeigen oder Beilagenverteilung

**VERLAG + DRUCK
 LINUS WITTICH**
 Heimat- und Bürgerzeitungen



Rebekka Beck

☎ 01 51 / 16 30 54 05
 E-Mail: r.beck@wittich-foehren.de



NEU

MITTAGSTISCH *Hänsel's*
und mehr im

Im Zeitraum von **Juli bis Ende Oktober**, Mittwoch bis Samstag, haben wir für Euch auch tagsüber **ab 12:00 Uhr** geöffnet. Es gibt Schnitzel, Suppen, Moselfische und natürlich verschiedene Salate. Selbstverständlich servieren wir auch Kaffee und Kuchen!!

DONNERSTAG = SCHNITZELTAG
Alle Schnitzelgerichte
10,- Euro

SONNTAG = FAMILIENTAG
bei 2 zahlenden Erwachsenen gibt es ein Kinderessen gratis

Jetzt NEU auf unserer Karte:
Der Hänsel's Burger XXL

„Hänsel's Das kleine Restaurant“ | Daniela & Markus Madertz
Moselstraße 23 - 54346 Mehring | Tel.: 0 65 02 / 99 76 10
info@haensels-mehring.de | www.haensels-mehring.de

Entspannen Wandern
Relaxen Strand
Sonne **URLAUB**
Camping Genießen
Schweich
Freude **DEUTSCHLAND**
Feiern **MUSEEN**

Treffpunkt Deutschland.de
Reisemagazine

Bankkundin erlebt Überraschung der besonderen Art
VR-Bank Hunsrück-Mosel eG und TeamBank AG erfüllen Herzenswunsch

In den letzten Wochen hat die TeamBank AG (easyCredit) mit der Aktion „Herzenswünsche“ in ganz Deutschland insgesamt 400 kleine und große Wünsche im Gesamtwert von 1 Mio. Euro der Kunden der Volksbanken Raiffeisenbanken erfüllt.

Auch in Morbach gab es einen Herzenswunsch-Gewinner. Frau Daniela Arnold und ihr siebenjähriger Sohn Calvin wurden von ihrer Kundenberaterin Ina Kien unter einem Vorwand in ihre Bankfiliale nach Morbach gelockt. Sie staunten nicht schlecht, als Frau Kien ihnen gemeinsam mit dem Bankvorstand Markus Bäumler und einem Vertreter der TeamBank AG die freudige Botschaft überbrachte.

Frau Arnold und ihr Sohn haben eine Urlaubsreise im Wert von 2.500 Euro gewonnen. Diese wird von einer extra beauftragten Eventagentur individuell nach den Wünschen der Kundin organisiert. Zur Vorfreude auf die Verwirklichung ihres Herzenswunschs wurde Frau Arnold symbolisch ein Strandbadetuch-Set mit Sonnencreme überreicht.

Markus Fritz (TeamBank AG), Calvin und Daniela Arnold, Ina Kien und Markus Bäumler (VR-Bank Hunsrück-Mosel eG).

ANGEBOTE GÜLTIG VON MO., 27.06. BIS SA., 02.07.2016

Grillbratwurst fein	100 g	0,82 €
Bratwurst-Spieße lecker	100 g	0,82 €
Rinder-Rouladen	100 g	0,92 €
Schinken-Speck	100 g	1,29 €
Krautsalat hausgemacht!	100 g	0,79 €

NEU! In unserer heißen Theke mittwochs und donnerstags:
Spanferkel + Krautsalat im Brötchen 1 Port. 3,90 €

Jetzt jeden Morgen ab 7.00 Uhr – Heiße Frikadellen + Brötchen 2,10 €

Wir freuen uns auf Ihren Einkauf
Silvia's Metzgerei
WWW.SILVIAS-METZGEREI.DE

SCHWEICH • BRÜCKENSTR. 69 • ☎ 06502 6080708

P Kunden-Parkplätze im Hof

Sammler sucht
Antiquitäten, Pelze, alte Uhren und Musikinstrumente,
Silber und altes Spielzeug. Zahle sehr gut und bar.
Telefon: 0 63 72 / 6 24 34 49 oder: 0 15 77 / 3 18 42 75

Suzuki Vorteilskollektion
Limitiertes Angebot nur bis 30.6.2016!

SWIFT

Ab 99,- EUR* mtl.
+2 Jahre Versicherung,
ab 17 Jahren²

Greifen Sie jetzt zu: der Suzuki Swift aus der Suzuki Vorteilskollektion mit 2 Jahren Versicherung gratis, auch für Fahranfänger ab 17 Jahren² – als limitiertes Angebot nur bis zum 30.6.2016!

Abbildung zeigt Sonderausstattung. **Aktionszeitraum: 1.4. – 30.6.2016.**
¹ Finanzierungsbeispiel für einen Suzuki Swift 1.2 3-Türer Club (Kraftstoffverbrauch: innerorts 6,1 l/100 km, außerorts 4,4 l/100 km, kombinierter Testzyklus 5,0 l/100 km; CO₂-Ausstoß: kombinierter Testzyklus 116 g/km (VO EG 715/2007) auf Basis des Endpreises in Höhe von 13.989,50 Euro, Nettokreditbetrag 10.048,86 Euro, Gesamtbetrag 10.565,- Euro, Anzahlungsbetrag 3.940,- Euro, effektiver Jahreszins 1,99 %, 36 Raten (35x 99,00 Euro, 1x 7.100,- Euro Schlussrate), 10.000 km/Jahr Laufleistung, Schlussrate 7.100,- Euro, gebundener Sollzinssatz 1,97 % p.a., Bonität vorausgesetzt. Kreditvermittlung erfolgt alleine über Suzuki Finance – ein Service-Center der CreditPlus Bank AG, Augustenstraße 7, 70178 Stuttgart. 2/3-Beispiel gem. § 6a Abs.3 PAngV.
Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Gilt nur für Privatkunden.
² Kfz-Haftpflicht mit Voll- und Teilkaskoversicherung, SB VK 500,- Euro/TK 150,- Euro. Gültig auch für Fahranfänger ab 17 Jahren. Risikoträger: ERGO Versicherung AG, Victoriaplatz 1, 40477 Düsseldorf. Über nähere Einzelheiten informieren Sie die jeweiligen Versicherungsbedingungen (www.suzuki-vg.de/ergo).

AUTO ROTH
Trier-Ehrang · Servaisstraße 1
Tel. 06 51 / 96 80 90
www.auto-roth-trier.de • B.Hortt@Auto-Roth-Trier.com



EM schon, denn schon

bis zu 500€ GESCHENKT*

verlängert bis 29.06.

Alle Haushaltsgeräte ab **2000.-** **+ 500.-** GESCHENKCOUPON

Alle Haushaltsgeräte ab **1500.-** **+ 300.-** GESCHENKCOUPON

Alle Haushaltsgeräte ab **1200.-** **+ 200.-** GESCHENKCOUPON

Alle Haushaltsgeräte ab **900.-** **+ 150.-** GESCHENKCOUPON

Alle Haushaltsgeräte ab **600.-** **+ 100.-** GESCHENKCOUPON

Alle Haushaltsgeräte ab **350.-** **+ 50.-** GESCHENKCOUPON

*** Beim Kauf eines Haushaltsgröß- bzw. -Einbaugerätes oder eines Kaffeevollautomaten Ihrer Wunschmarke.**

* Aktion gültig vom 15.06. bis 29.06.16, vorbehaltlich einer Verlängerung. Keine Barauszahlung oder Verrechnung des Geschenkcoupons möglich. Gerätepreis versteht sich exkl. Versandkosten bezogen auf ein Gerät. Bei Kauf im Markt erhalten Sie den Geschenkcoupon direkt an der Kasse. Bei online bestellter und/oder online gekaufter Ware wird der Geschenkcoupon frühestens ab dem 19.07.2016, per E-Mail zugesandt. Nicht einlösbar für: Verträge mit Drittanbietern, Garantievereinbarungen, Prepaid Services, Serviceleistungen, Tchibo Artikel, Nespresso Degustations-Box, Downloads, Fotoservice, Bücher und Geschenkkarten. Geschenkcoupons sind nur in Ihrem Media Markt bis zum 30.09.2016 einlösbar. Geschenkcoupons des Onlineshops sind nur im Onlineshop bis zum 30.09.2016 einlösbar. Umtausch nur gegen Rückgabe des Geschenkcoupons. Gewährleistungsansprüche bleiben hiervon unberührt.

MEDIA MARKT TV-HiFi-Elektro GmbH Trier
 Alleentcenter/Ostallee 3-5 • 54290 Trier
 Tel. 0651/4602-0

Öffnungszeiten: Mo-Sa: 10-20 Uhr
P kostenlos parken in der Innenstadt
 bis zu 2 Stunden auf über 700 Parkplätzen

Alles Abholpreise.
Keine Mitnahmegarantie.

Hauptsache ihr habt Spaß.

Media Markt®



Das Eifel-Mosel Team aus Trierweiler freut sich auf Sie!

Neueröffnung der Hyundai-Filiale war ein großer Erfolg

Autohaus Eifel-Mosel jetzt auch in Trierweiler.



In luftiger Höhe: der neue Hyundai Tucson



Frühsschoppen mit dem Musikverein Kordel



Zirkusworkshop für die Kleinen

Am 4. und 5. Juni feierte das Autohaus Eifel-Mosel mit einem großen Familienwochenende die Neueröffnung seiner Hyundai-Filiale in Trierweiler-Sirzenich. Die Marke Hyundai hat das Autohaus Eifel-Mosel schon seit 2013 im Programm. Mit der Neueröffnung direkt an der B 51 möchte das Unternehmen, das mit seinen drei weiteren Standorten in Bitburg, Prüm und Wittlich neben Hyundai auch Toyota und Lexus im Programm hat und insgesamt 110 Mitarbeiter beschäftigt, nun auch die Nachfrage im Trierer Raum decken.

Auf 300 Quadratmetern Ausstellungsfläche bietet das Autohaus Eifel-Mosel viel Platz für die Hyundai-Modellpalette. Ob markantes Sport Utility Vehicle (SUV) Tucson oder Santa Fe, kompakter i30, attraktiver i20, priffiger Kleinwagen i10, Kombimodell i40, kompaktes City-Coupé Veloster oder die Sportlimousine Genesis, Hyundai hält für jeden etwas bereit. Zusätzlich zum Neuwagenangebot bietet das Autohaus Eifel-Mosel eine riesige Auswahl an geprüften Gebrauchtwagen. Insgesamt sorgen 8 Mitarbeiter in Trierweiler für kompetente Kundenberatung, umfassende Betreuung und individuellen Service.

Auf weiteren 500 Quadratmetern umfasst der Servicebereich des Autohauses eine modern ausgestattete Werkstatt. Dienstleistungen wie eine 24-Stunden-Hotline oder ein Full-Service-Programm für alle Fahrzeuge sind bei Eifel-Mosel selbstverständlich.

Und die Hyundai- und Toyota Vertragswerkstatt ist natürlich auch für alle anderen Fahrzeugmarken offen.

Es lohnt sich also auf jeden Fall vorbei zu schauen und die Angebote zu entdecken.



Die Modelle lassen keine Wünsche offen



Licht durchfluteter Verkaufsraum



Modernster Kundenbereich

Unsere EM-Leckereien vom 27. Juni bis 2. Juli

Von Montag bis Mittwoch

Rindergulasch 6,99 EUR/kg

Fetataschen 0,99 EUR/100 g

Vom extra mageren Schweinerücken geschnitten

Ofenspieße 0,99 EUR/100 g

In vom Schweinenacken mit herrlich cremiger Sauce

EM-Griller 0,89 EUR/100 g

Nach franz. Art mit Butterzwiebeln

Italienische Salsiccia 0,99 EUR/100 g

Deftig gewürzte grobe Grillwurst

Kartoffelsalat mit Rauchfleisch 0,79 EUR/100 g

Natürlich hausgemacht



Von Donnerstag bis Samstag

**Rinderrollbraten
mit Zwiebel-Käsefüllung** 9,99 EUR/kg

**Grillen vom Fachmann.
Größte Grillauswahl
in der Region.**

HERRES
FLEISCH & KÜCHE

Freuen Sie sich auf unsere Schnitzel-Dienstage

jeden Dienstag Schnitzel
in versch. Variationen
mit Beilagen
inkl. 1 Glas Bier
oder 1 Glas AFG

11,90 €



Hotel-Restaurant TRIOLAGO
Zur Talstation 1 · Riol / Mosel
Tel. (06502) 937460 · www.triolago.de

täglich geöffnet von 12.00-22.00 Uhr

Jörg Gans Malermeister

- Anstricharbeiten
- Bodenbeläge
- Tapezierarbeiten
- Wärmedämmsysteme
- Parkett- und Laminatverlegung
- Mal- und Spachteltechniken

Tel. 0651 / 82 10 91 · Mobil 0171 / 285 93 47
Neustraße 27 · 54317 Kasel

AWO-Möbelbörse

Ottostr. 19A, Trier-Euren, Tel. 0651/80360

Email: AWO-MB-Trier@t-online.de

**Kostenlose Abholung verwertbarer Möbel
Preiswerte Haus- u. Wohnungsräumungen,
Verkauf gebrauchter Möbel, Hausrat, Bücher,
Umzugshilfe u. Transport**

Täglich 9.00 - 18.00 Uhr, samstags 10.00 - 13.00 Uhr

AKTUELLES ANGEBOT

Nur solange Vorrat reicht!



Feinsteinzeug Fliese

Villeroy & Boch #2730/ME1M
Metallic Illusion hellgrau

Format 60 x 120 cm

~~65,15 EUR/qm inkl. MwSt.~~

39,90

EUR/qm inkl. MwSt.

Feinsteinzeug Fliese

Villeroy & Boch #2615/OS6M

Crossover grau matt

Format 60 x 60 cm

~~56,90 EUR/qm inkl. MwSt.~~

26,75

EUR/qm inkl. MwSt.

In unserer Ausstellung finden Sie auf 350 qm eine große Auswahl
an Fliesen, Natursteinen, Mosaiken u.v.m. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Öffnungszeiten Fliesenausstellung: Mo-Fr.: 9.00 bis 18.00 Uhr | Sa.: 9.00 bis 13.00 Uhr

ck-rena
FLIESEN UND GLAS

Gewerbegebiet Am Bahnhof 1 · 54338 Schweich · T +49 (0) 6502 93 94 45 · E fliesen@ck-rena.de

www.ck-rena.de